Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

NX3

NEXUS®
THIRD
GENERATION

Instructions For Use

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Kerr™

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18
Jun 2021, at 02:58:32 pm.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

Fact Sheet

NX3 Universal Resin Cement System

NX3 is a permanent resin cement system that offers innovative chemistry for unmatched esthetics, delivery system versatility and compatibility with both total-etch and self-etch adhesives. Delivery system choices include an automix dual syringe dual-cure cement (base/catalyst) and a single-syringe light-cure (base only) cement for multiple veneer units where flexible work time is needed. NX3 dual-syringe can be used for all indirect applications including veneers and metal-based restorations, without the need of an activator for the adhesive. A proprietary amine-free initiator system provides excellent color stability for long-term esthetics. One set of try-in gels match both light-cure and dual-cure resin cements. NX3 contains nano filler technology for improved dispensing, handling, cleanup, and polishing properties.

Indications for use:
Cementation of veneers, inlays, onlays, crowns, bridges, and posts.
Adhesive bonding of amalgam restorations.
Core-buildup material.

Restorative materials:
Indicated for cementation of ceramic, porcelain, resin, metal-based materials and CAD/CAM blocks.

Note: When a total-etch technique is desired, the use of OptiBond™ Solo Plus adhesive with NX3 resin cement is recommended. When a self-etch technique is desired, the use of OptiBond XTR*** is recommended.**

**** or OptiBond S**
***** or OptiBond Versa**

I. Fit Evaluation of Restoration, Try-in, and Restoration Surface Preparation

1. Remove temporary restoration and thoroughly clean the tooth (teeth) with fluoride-free prophy paste. Rinse thoroughly with water and lightly dry with air.
2. Evaluate fit. Make any necessary adjustments.
3. To evaluate shade (for composite and ceramic restorations), place a thin layer of the selected water-soluble try-in paste on the restoration. **The try-in paste matches both the single-syringe light-cure cement, and the dual-syringe dual-cure cement.** Using light pressure, completely seat the restoration. Remove any excess try-in paste.
4. Evaluate shade. Remove restoration (s). Wash out the water-soluble paste with a strong water spray. Remove any organic debris by cleaning with alcohol or acetone, followed by cleaning in water in an ultrasonic cleaner. The ceramic or porcelain surface may be additionally cleaned with phosphoric acid etchant followed by thorough rinsing and drying.
5. Prepare the internal surface of the restoration according to manufacturer's instructions. Here are some general recommendations:

Ceramic/Porcelain/Composite Restorations: Sandblast the surface with 50m alumina (with a pressure of about 15 psi (0.1 MPa) for composite restoration or about 30 psi (0.2 MPa) for porcelain/ceramic restoration) and etch the restoration with hydrofluoric acid for 1 minute. Apply silane to the internal portions of the restoration (s). Lightly air thin. Place the restorations in a lightproof box to await the cementation procedure. Kerr silane contains resin, so ambient light can cause premature curing. The resin in the silane also precludes the need for the application of additional bonding agent on the restoration prior to cementation. When OptiBond XTR is being used, OptiBond XTR can be used in place of Kerr Silane. Light curing of OptiBond XTR ADHESIVE is optional.

Metal-based, Zirconia-based, Alumina-based restorations: Sandblast the internal surface with 50m alumina with a pressure of about 60 psi (0.4 MPa). Tin plating of high noble or gold metals is not required but may further enhance the adhesion. The metal surface is primed with either OptiBond Solo Plus adhesive or OptiBond XTR ADHESIVE by applying a coat of adhesive on the internal surface of the restoration and air thin the adhesive. Light-curing of adhesive is optional. Place the restoration in a lightproof box to await the cementation procedure.

POSTED: 31 Jan 2018 DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

II. Tooth Preparation

Either OptiBond Solo Plus (**total-etch**) or OptiBond XTR (**self-etch**) adhesives can be used in combination with NX3.

Total-Etch Technique

OptiBond Solo Plus Directions:

1. After thoroughly cleaning the preparations (pumice and prophy cup), etch enamel and dentin for 15 seconds with Kerr Gel Etchant (37.5% phosphoric acid). Rinse thoroughly and air dry (or blot dry). Do not desiccate.
2. Apply OptiBond Solo Plus to the enamel/dentin surfaces with an applicator tip for 15 seconds using a light brushing motion.
3. Air thin the adhesive for 3 seconds. Avoid pooling of adhesive before light curing (for inlay, onlay, crown, and post cementation). **Remove excess adhesive with a dry applicator brush or absorbent paper point (for post cementation).**
4. Light cure for 10 seconds.*

Self-Etch Technique

OptiBond XTR Directions:

1. Thoroughly clean the preparations (pumice and prophy cup). Wash thoroughly with water spray and air dry. Do not desiccate.
2. Using the disposable applicator brush, apply PRIMER to the enamel/dentin surface. Scrub the surface with a brushing motion for 20 seconds. Air thin for 5 seconds with medium air pressure.
3. Apply ADHESIVE to the enamel/dentin surface with a light brushing motion for 15 seconds. Air thin with gentle air first and then strong air for at least 5 seconds to avoid pooling of adhesive before light curing.
4. Light-cure for 10 seconds.* (Light-curing of OptiBond XTR ADHESIVE is optional. When light-curing of OptiBond XTR ADHESIVE is omitted, OptiBond XTR ADHESIVE needs to be air thinned with maximum air pressure for 15 seconds prior to NX3 application).

III. Cement Application and Seating of Restoration

Work Time – Self-cure mode, a minimum of 1.5 minutes.
Clean up – Approximately 2-3 minutes after placement, or tack cure for 2 seconds for immediate cleanup.

Note:

1. Work time is based on material at 23°C. Clean-up time is based on material at 37°C. This time may vary based on storage conditions, temperature, humidity, and age of product.
2. For the dual-cure cement, bleed cartridge before initial use.

A. Veneers

Note: Both single-syringe light-cure resin cement and dual-syringe, dual-cure resin cement (ideal for 1-2 units) can be used for cementing the veneers. For thicker veneers, a dual-cure resin cement is recommended.

Dispense cement directly onto the internal surface of the veneer. Place the veneer gently on the tooth, allowing the cement to slowly flow from all margins. Spot cure the veneer into place on the facial surface away from the margins using a small diameter light guide for 10 seconds. After removing the excess cement, light cure all surfaces for a minimum of 20 seconds* per surface.

B. Crowns, bridges, inlays, onlays, and metal-based restorations

Note: On the prep, avoid pooling of adhesive before light curing of adhesive. Excess adhesive can be removed with a dry applicator brush before light-curing of the adhesive.

Apply the dual-cure cement to the restoration or the prep. Seat the restoration gently onto the preparation allowing the cement to flow from all sides. Remove excess cement.† Light cure all surfaces for a minimum of 20 seconds* per surface.

† Excess cement cleanup – Excess cement is best removed in its gel state with a scaler or explorer. Cement can be removed back to the margin with a floss. Do not floss through contacts allowing the cement to self-cure for 2-3 minutes after application.

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DPU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

C. Post Bonding with Dual-Cure Cement

Note: On the prep, avoid pooling of adhesive before light curing of adhesive. Excess adhesive can be removed with a dry applicator brush or absorbent paper point before light-curing of the adhesive.

1. Prepare post space. Size and fit post.
2. Place adhesive on the post in a thin even layer, lightly air thin if necessary. Light-curing of the adhesive is optional.
3. Apply the dual-cure cement onto the post and/or into the post preparation, seat the post, and vibrate the post slightly to avoid the possibility of trapped air.
4. When you are satisfied that the post is properly seated, remove all excess cement. Light cure all surfaces for a minimum of 20 seconds* per surface.
5. Proceed with core buildup and/or preparation according to manufacturer's instructions for use.

Note: NX3 can be used as a core buildup material.

IV. Finishing and Polishing

1. Remove polymerized excess with a finishing diamond bur.
2. Use finishing strips for proximal area.
3. Polish margins with Kerr Gloss Plus discs, cups, or points. Use Kerr HiLuster Plus Dia Polishers for a final high luster shine.
4. Check occlusion and make adjustments if necessary.

***Recommended Cure Times:** Demi/Demi Plus, 5 seconds; L.E.Demetron II, 5 seconds; L.E.Demetron I, 10 seconds; Optilux 501, 10 seconds. For all other lights, see manufacturer's recommendation.

CAUTION

1. For phosphoric acid gel etchant and adhesive, avoid contact with skin, eyes, and soft tissue. In case of contact with skin or eyes, flush immediately and thoroughly with water. Get medical attention for eyes. Do not take internally.
2. Uncured methacrylate resin may cause contact dermatitis and damage the pulp. Avoid contact with skin, eyes, and soft tissue. Wash thoroughly with water after contact.

Storage and Shelf Life

Store NX3 at ambient temperature.
NX3 is not recommended for use beyond the stated expiration date marked on the packaging.

"OptiBond" is a trademark owned by Kerr Corporation.
"OptiBond" is registered with the U.S. PTO and other countries.

Limited Warranty - Limitation of Kerr's Liability

Kerr's technical advice, whether verbal or in writing, is designed to assist dentists in using Kerr's product. The dentist assumes all risk and liability for damages arising out of the improper use of Kerr's product. In the event of a defect in material or workmanship, Kerr's liability is limited, at Kerr's option, to replacement of the defective product or part thereof, or reimbursement of the actual cost of the defective product. In order to take advantage of this limited warranty, the defective product must be returned to Kerr. In no event shall Kerr be liable for any indirect, incidental, or consequential damages.

EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED ABOVE, THERE ARE NO WARRANTIES, BY KERR, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES WITH RESPECT TO DESCRIPTION, QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:53:32 pm.

FRANÇAIS

Système de Ciment Résine Universel NX3

NX3 est un système de ciment résine permanent qui offre une composition chimique innovante avec des résultats inégalés en termes d'esthétisme, de polyvalence du système d'administration et de compatibilité avec les adhésifs de mordançage total ou d'automordançage. Les choix en matière de système d'administration incluent un ciment à double polymérisation en seringue double auto-mélange (base/catalyseur) et un ciment (base uniquement) photopolymérisable en seringue unique pour plusieurs facettes, lorsqu'un temps de travail illimité est nécessaire. La seringue double NX3 peut être utilisée pour toutes les applications indirectes y compris les facettes et les restaurations sur métal sans devoir recourir à un activateur pour l'adhésif. Un système d'initiation sans amine exclusif fournit une excellente stabilité de la couleur pour un esthétisme longue durée. Un jeu de gels d'essayage (Try-in) convient aux ciments résines photopolymérisables et à double polymérisation. NX3 contient un nanomatériau d'obturation permettant d'améliorer les propriétés de distribution, de manipulation, de nettoyage et de polissage.

Mode d'Emploi:
Scellement des facettes, inlays, onlays, couronnes, bridges et tenons.
Fixation par collage de restaurations d'amalgames.
Matériau d'inlay-core (reconstitution de faux moignon).

Matériaux de Restauration:
Indiqués pour le scellement de matériaux céramiques, porcelaines, résines, à base de métal et de blocs CAD/CAM.

Remarque : Lorsqu'une technique de mordançage est souhaitée, il est recommandé d'utiliser l'adhésif OptiBond™ Solo Plus avec le ciment résine NX3. L'emploi d'OptiBond XTR*** est recommandé lorsqu'une technique d'automordançage est souhaitée.**

**** ou OptiBond S**
***** ou OptiBond Versa**

I. Evaluation Correcte de la Préparation de la Surface de Restauration, de l'Essayage et de la Restauration.

1. Retirer la restauration temporaire et nettoyer soigneusement la ou les dents avec une pâte prophylactique sans fluor. Rincer soigneusement à l'eau et sécher légèrement à l'air.
2. Essayer la restauration pour s'assurer qu'elle est bien adaptée. Effectuer les ajustements nécessaires.
3. Pour évaluer la teinte (pour des restaurations composites et céramiques), appliquer une fine couche de pâte d'essayage hydrosoluble sur la restauration. **La pâte d'essayage convient au ciment photopolymérisable en seringue unique ou au ciment à double polymérisation en seringue double.** Fixer la restauration en exerçant une légère pression. Retirer l'excédent de pâte d'essayage.
4. Évaluer la teinte obtenue. Retirer la (les) restauration(s). Eliminer la pâte hydrosoluble à l'aide d'une forte pulvérisation d'eau. Retirer tout débris organique en nettoyant avec de l'alcool ou de l'acétone puis en nettoyant à l'eau dans un nettoyeur à ultrasons. La surface en céramique ou porcelaine peut être nettoyée davantage avec un gel de mordançage à l'acide phosphorique puis en rinçant et séchant soigneusement.
5. Préparer la surface intérieure de la restauration conformément aux instructions du fabricant. Voici quelques recommandations générales:

Restaurations Composites/Porcelaines/Céramiques: Sabler la surface avec 50µ d'alumine (à une pression d'environ 15 psi (0,1 Mpa) pour une restauration composite ou d'environ 30 psi (0,2 Mpa) pour une restauration en céramique ou porcelaine) et mordancer la restauration avec de l'acide hydrofluorique pendant 1 minute. Appliquer du silane sur le [illegible] de la (les) restauration(s). Laisser [illegible] à la [illegible] restaurations dans une boîte à l'abri de la lumière en attendant de passer à la procédure

POSTED: 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

de collage. Kerr Silane comprend un résinate de silane qui prévient la polymérisation prématurée par la lumière ambiante, de subir une polymérisation prématurée. La résine dans le silane prévient également le besoin d'appliquer un agent de liaison supplémentaire sur la restauration avec le scellement. Lorsqu'OptiBond XTR est utilisé, l'emploi d'OptiBond XTR peut remplacer Kerr Silane. La photopolymérisation d'OptiBond XTR ADHESIVE est facultative.

Restaurations à base de Métal, de Zircone, d'Alumine: Sabler la surface interne avec 50µ d'alumine à une pression d'environ 60 psi (0,4 Mpa). L'étamage des métaux nobles ou de l'or n'est pas nécessaire, mais peut renforcer l'adhésion. On apprête la surface métallique avec l'adhésif OptiBond Solo Plus ou OptiBond XTR ADHESIVE en en appliquant une couche sur la surface interne de la restauration et en étalant l' adhésif avec de l'air. La photopolymérisation de l'adhésif est optionnelle. Placer la restauration dans une boîte étanche à la lumière en attendant de passer à la procédure de collage.

II. Préparation de la Dent

Il est possible d'utiliser les adhésifs OptiBond Solo Plus **(mordançage-total)** ou OptiBond XTR **(auto-mordançage)** conjointement avec NX3.

Technique de Mordançage Total

Consignes d'utilisation d'OptiBond Solo Plus:

1. Après avoir bien nettoyé les préparations (à l'aide de pierre ponce et d'une cupule à prophylaxie), mordancer l'émail et la dentine pendant 15 secondes à l'aide du gel de mordançage Kerr Gel Etchant (37,5 % d'acidephosphorique). Rincer soigneusement à l'eau et sécher à l'air (ou sécher toute éclaboussure). Ne pas dessecher.
2. À l'aide d'un embout applicateur, appliquer OptiBond Solo Plus sur les surfaces d'émail/de dentine d'un léger mouvement de brossage pendant 15 secondes.
3. Sécher l'adhésif à l'air pendant 3 secondes. Éviter tout excès d'adhésif avant la photopolymérisation (pour le scellement des inlays, onlays, couronnes et tenons). **Ôter tout excès d'adhésif à l'aide d'une brosse d'application sèche ou d'une pointe de papier absorbant (pour le scellement des tenons).**
4. Photopolymériser pendant 10 secondes.*

Techinque d'auto Mordancage

Consignes d'utilisation d'OptiBond XTR:

1. Nettoyer soigneusement les préparations (pierre ponce et cupule à prophylaxie). Laver soigneusement par pulvérisation d'eau et sécher à l'air. Ne pas dessecher.
2. Au moyen du pinceau applicateur, appliquer l'APPRÊT sur la surface de l'email/la dentine. D'un mouvement de brossage, frotter la surface pendant 20 secondes. Sécher à l'air pendant 5 secondes avec une pression d'air moyenne.
3. Appliquer l'ADHESIVE sur la surface de l'émail/la dentine avec un léger mouvement de brossage pendant 15 secondes. Étaler avec d'abord de l'air doux et ensuite avec de l'air fort pendant au moins 5 secondes pour éviter l'excédent d'adhésif avant de photopolymériser.
4. Photopolymériser pendant 10 secondes.* (la polymérisation d'OptiBond XTR ADHESIVE est facultative. En l'absence de polymérisation d'OptiBond XTR ADHESIVE, le produit doit être étalé avec de l'air sous pression maximale pendant 15 secondes avant l'application de NX3).

III. Application de Ciment et Placement de Restauration

Temps de travail - en mode autopolymérisable, approximativement 1.5 minutes
Retrait des excès - Approximativement 2 à 3 minutes après mise en place, ou tack cure (prépolymérisation) de 2 secondes pour un retrait immédiat des excès.

Attention:

1. Le temps de travail est basé sur un matériau à 23°C. Le retrait des excès est basé sur un matériau à 37°C. Ce temps peut varier en fonction des conditions de stockage, de la température ambiante, de l'humidité, et de l'âge du produit.
2. Pour le ciment adhésif dual, évacuer une petite quantité de produit avant son utilisation.

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

A. Facettes

Remarque: Il est possible d'utiliser indifféremment le ciment de résine photopolymérisable en seringue unique ou le ciment de résine à double polymérisation en seringue double (idéal pour 1-2 unités) pour sceller les facettes. Pour des facettes plus épaisses, un ciment de résine à double polymérisation est recommandé.

Appliquer le ciment directement sur la surface intérieure de la facette. Placer délicatement la facette sur la dent en laissant le ciment déborder doucement de toutes les marges.Polymériser par endroits la facette en place sur la surface faciale en s'éloignant des marges à l'aide d'un guide lumineux de petit diamètre pendant 10 secondes. Après avoir retiré l'excès de ciment, photopolymériser toutes les surfaces 20 secondes* au minimum par surface.

B. Restaurations à base de métal, couronnes, bridges, inlays et onlays

Remarque: Sur la préparation, éviter tout excès d'adhésif avant la photopolymérisationde l'adhésif. Un excès d'adhésif peut être retiré à l'aide d'une brosse d'application sèche avant la photopolymérisation de l'adhésif.

Appliquer le ciment à double polymérisation sur la restauration ou la préparation. Placer doucement la restauration sur la préparation en laissant le ciment déborder de tous les côtés. Retirer l'excès de ciment.† Photopolymériser l'ensemble des surfaces pendant 20 secondes* au minimum par surface. † Nettoyage de l'excès de ciment- L'excès de ciment s'enlève le plus facilement à l'état de gel avec un détartreur ou une sonde exploratrice. Pour gélifier le ciment, le fixer par photopolymérisation pendant 1-2 secondes ou le laisser s'auto-polymériser pendant 2 à 3 minutes après application.

C. Collage sur Tenon et Inlay-Core (Reconstitution de Faux Moignon)

Remarque: Sur la préparation, éviter tout excès d'adhésif avant la photopolymérisationde l'adhésif. Un excès d'adhésif peut être retiré à l'aide d'une brosse d'application sèche ou d'une pointe de papier absorbant avant la photopolymérisation de l'adhésif.

1. Préparer les surfaces radiculaires. Préparer et placer le tenon.
2. Appliquer une fine couche uniforme d'adhésif sur le tenon, puis sécher légèrement à l'air si nécessaire. La photopolymérisation de l'adhésif est optionnelle.
3. Appliquer le ciment à double polymérisation sur le tenon et/ou dans la préparation du tenon, installer le tenon et le faire vibrer légèrement pour éviter tout risque de bulles d'air.
4. Une fois le tenon correctement scellé, enlever tout excédent de ciment. Photopolymériser l'ensemble des surfaces pendant 20 secondes* au minimum par surface.
5. Passer à l'inlay-core et /ou à la préparation conformément au mode d'emploi du fabricant.

Remarque: Il est possible d'utiliser NX3 comme matériau d'inlay-core.

IV. Finition et Polissage

1. Retirer l'excès de ciment polymérisé avec une fraise de finition diamantée.
2. Utiliser des bandes abrasives pour les zones proximales.
3. Polir les marges avec des disques, cupules ou pointes Kerr Gloss Plus. Utiliser les polisseurs Kerr HiLuster Plus Dia pour obtenir un éclat final bien brillant.
4. Vérifier l'occlusion et ajuster si nécessaire.

***Temps de Polymérisation Recommandés:** Demi/Demi Plus, 5 secondes; L.E.Demetron II, 5 secondes; L.E.Demetron I, 10 secondes; Optilux 501, 10 secondes. Pour toute autre lampe, se conformer aux recommandations du fabricant.

PRÉCAUTION

1. Pour l'adhésif et le gel de mordançage à l'acide phosphorique, éviter tout contact avec la peau, les yeux et les tissus mous.En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau. Consulter un ophtalmologiste. Ne pas avaler.
2. La résine méthacrylate non polymérisée peut entraîner une dermatite de contact et endommager la pulpe dentaire. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les tissus mous. Rincer abondamment à l'eau en cas de contact.

Conservation et Durée de Conservation

Conserver à température ambiante.
L'usage de NX3 n'est pas recommandé au-delà de la date de péremption indiquée sur l'emballage.

POSTED, 3 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:39 pm.

Sistema Universal de Cemento de Resina NX3

NX3 es un sistema permanente de cemento de resina que ofrece una innovadora química para una estética sin igual, el sistema ofrece versatilidad y compatibilidad tanto con adhesivos para grabado total como para autograbado. El sistema ofrece opciones que incluyen un cemento de polimerización dual con doble jeringa de automezcla (base/catalizador) y un cemento de folopolimerización con jeringa única (sólo base) cemento para unidades de carillas donde se necesita una flexibilidad en el tiempo de trabajo. La doble jeringa del NX3 de puede utilizar para todas las aplicaciones indirectas que incluyan carillas, y las restauraciones metálicas sin necesidad de un aplicador para el adhesivo. Un sistema iniciador patentado exento de aminas proporciona una excelente estabilidad al color para una estética duradera. Un juego de geles de prueba remeda tanto los cementos resina de fotopolimerizables como los de polimerización dual. NX3 contiene una tecnología de nanorrelleno que mejora las propiedades de aplicación, manejo, limpieza y pulido.

Indicaciones de uso:
Cementación de carillas, inlays, onlays, coronas, puentes y postes.
Fijación con adhesivo de restauraciones de amalgama.
Materiales de reconstrucción de muñones.

Materiales de restauración:
Indicados para cementar materiales de cerámica, porcelana, resina y metal así como bloques de CAD/CAM.

Nota: Cuando se desee emplear una técnica de grabado total, se recomienda utilizar el adhesivo OptiBond™ Solo Plus con el cemento de resina NX3. Si se desea utilizar una técnica de autograbado, se recomienda que se use OptiBond XTR***.**

**** u OptiBond S**
***** u OptiBond Versa**

I. Valoración del Ajuste, Prueba y Preparación de la Superficie de la Restauración

1. Extraiga la restauración provisional y limpie a fondo las piezas dentarias con pasta de profilaxis sin fluoruro. Enjuague a fondo con agua y seque ligeramente con aire.
2. Pruebe la restauración para valorar el ajuste. Haga las modificaciones necesarias.
3. Para valorar la tonalidad (en el caso de restauraciones de composite y cerámica), coloque sobre la restauración una capa delgada de la pasta hidrosoluble de prueba seleccionada. **La pasta de prueba remeda tanto el cemento de carillas para fotopolimerización con jeringa única como el cemento de polimerización dual con doble jeringa.** Aplique presión ligera para asentar la restauración por completo; Retire el exceso de pasta de prueba.
4. Valore la tonalidad. Retire la restauración (es). Elimine la pasta hidrosoluble aplicando un fuerte chorro de agua. Elimine cualquier residuo orgánico con alcohol o acetona y después limpie con agua en un limpiador de ultrasonidos. La superficie de cerámica o porcelana puede limpiarse adicionalmente con grabador de ácido fosfórico y después enjuagarse y secarse a fondo.
5. Prepare la superficie interna de la restauración según las instrucciones del fabricante. Algunas recomendaciones generales: Aquí tiene algunas recomendaciones generales:

Restauraciones de cerámica, porcelana y composite: Pula la superficie con un chorro de óxido de aluminio de 50 (aplicando una presión aproximada de 15 psi (0,1 MPa) en el caso de restauraciones de composite o de unas 30 psi (0,2 MPa) a restauraciones de porcelana/cerámica) y efectúe un grabado de la restauración con ácido fluorhídrico durante 1 minuto. Aplique silano a las partes internas de las restauraciones. Distribúyalo con un chorro de aire. Coloque las restauraciones en una caja a prueba de luz a la espera del procedimiento de cementación. El silano Kerr contiene resina, por lo que puede polimerizarse prematuramente en presencia de luz ambiental. La resina presente en el silano también evita la necesidad de aplicar un adhesivo de fijación adicional sobre la restauración. Cuando se utiliza OptiBond XTR, puede usarse OptiBond XTR en lugar de silano de Kerr.

POSTED 3 Jan 2018, DMC DFU REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Restauraciones Cerámicas o Metálicas: Grabe con ácido fosfórico la superficie interna con un chorro de óxido de aluminio de 50 aplicando una presión aproximada de 60 psi (0,4 MPa). Aunque no se requiere, el estañado de metales muy nobles o del oro puede mejorar aún más la adhesión. La superficie metálica se prepara con una base de adhesivo OptiBond Solo Plus o OptiBond XTR ADHESIVE mediante la aplicación de una capa de adhesivo en la superficie interna de la restauración y aireando el adhesivo para que se afine. La fotopolimerizacion del adhesivo es opcional. Coloque la restauración en una caja a prueba de luz a la espera del procedimiento de adhesión.

II. Preparación de los Dientes

Junto con NX3 puede emplearse ya sea el adhesivo OptiBond Solo Plus **(grabado total)** u OptiBond XTR **(autograbado).**

Téchina de Grabado Total

Instrucciones para utilizar OptiBond Solo Plus:

1. Después de limpiar a fondo las preparaciones (con piedra pómez y copa de profilaxis), acondicione el esmalte y la dentina tratándolos durante 15 segundos con gel de grabado Kerr (ácido fosfórico al 37,5 %). Enjuague a fondo y seque con aire (o dando toquecitos suaves). No desecar.
2. Coloque OptiBond Solo Plus en las superficies del esmalte o la dentina mediante una punta aplicadora, utilizando una técnica de cepillado suave durante 15 segundos.
3. Distribuya el adhesivo con aire durante 3 segundos. Evite que el adhesivo se acumule antes de la fotopolimerización (al cementar inlays, onlays, coronas y postes). **Retire el exceso de adhesivo con un cepillo aplicador seco o punta de papel absorbente (al cementar postes).**
4. Fotopolimerice durante 10 segundos.*

Técnica de Autograbado

Instrucciones para utilizar OptiBond XTR:

1. Limpie a fondo las preparaciones (piedra pómez y copa de profilaxis) Lave abundamente con agua a chorro y seque. No desecar.
2. Aplique la BASE (PRIMER) en la superficie de esmalte/dentina con el cepillo aplicador desechable. Frote la superficie con un movimiento de cepillado durante 20 segundos. Afine con aire durante 5 segundos con una presión de aire media.
3. Aplique ADHESIVO (ADHESIVE) en la superficie de esmalte/dentina con un movimiento de cepillado suave durante 15 segundos. Afine con poco aire al principio y abundante aire después, durante al menos 5 segundos para evitar la acumulación de adhesivo antes de la fotopolimerización.
4. Fotopolimerice durante 10 segundos.* (La fotopolimerización del OptiBond XTR ADHESIVE es opcional. Cuando no se realiza la fotopolimerización del OptiBond XTR ADHESIVE, es necesario afinar el OptiBond XTR ADHESIVE con presión de aire máxima durante 15 segundos antes de aplicar NX3).

III. Aplicación del Cemento y Asentamiento de la Restauración

Tiempo de trabajo – Autopolimerizable , un mínimo de 1.5 minutos.

Limpieza - Aproximadamente 2-3 minutos después de su colocación o polimerizar durante 2 segundos inmediatamente después de su limpieza.

Nota:

1. Tiempo de trabajo en base a un material a 23°C. Tiempo de limpieza en base a material a 37°C. Este tiempo puede variar dependiendo de las condiciones de almacenaje, temperatura, humedad y caducidad del producto.
2. Para la cementación dual, sangrar el cartucho antes de su uso inicial.

A. Carillas

Nota: Para cementar carillas puede emplearse tanto el cemento de resina fotopolimerización con jeringa única como el cemento de resina de polimerización [illegible] jeringa doble (jeringa a [illegible] Kerr). Si la [illegible] color, se recomienda utilizar el cemento de resina de polimerización dual.

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Aplique el cemento de polimerización dual a la superficie interna de la carilla y coloque la carilla suavemente sobre la pieza dentaria y permita que el cemento se escurra lentamente de todos los márgenes. Durante 10 segundos, polimerice la carilla en un solo punto para asentarla en la superficie facial lejos de los márgenes; utilice para esto una guía de luz de diámetro pequeño. Tras eliminar el exceso de cemento, fotopolimerice todas las superficies durante un mínimo de 20 segundos* cada una.

B. Coronas, puentes, inlays, onlays y restauraciones de metal

Nota: Evite que en la preparación se acumule adhesivo antes de la fotopolimerización de éste. Puede eliminar el exceso de adhesivo frotando con un cepillo aplicador seco antes de la fotopolimerización.

Aplique el cemento de polimerización dual a la restauración o preparación. Coloque la restauración suavemente en la preparación dejando que el cemento fluya desde todos sus lados. Elimine el exceso de cemento.† Fotopolimerice todas las superficies durante 20 segundos como mínimo por superficie.* †Limpie el exceso de cemento. El exceso de cemento se elimina mejor en su estado gel con un raspador o explorador. Dicho estado puede lograrse mediante la polimerización breve del material sobrante con una luz durante 2 segundos o dejando que el cemento se autopolimerice completamente durante 2-3 minutos después de la aplicación.

C. Fijación de Postes y Reconstrucción de Muñones

Nota: Evite que en la preparación se acumule adhesivo antes de la fotopolimerización de éste. Puede eliminar el exceso de adhesivo antes de la fotopolimerización utilizando un cepillo aplicador o punta de papel absorbente secos.

1. Prepare el espacio del poste. Determine el tamaño del poste y encájelo.
2. Coloque una capa delgada y uniforme del adhesivo en el poste, distribuyéndola con un chorro suave de aire si es necesario. La fotopolimerizacion del adhesivo es opcional.
3. Aplique el cemento de polimerización dual sobre el poste y/o en la preparación del mismo; asiente el poste y hágalo vibrar ligeramente para descartar la posibilidad de que quede aire atrapado.
4. Cuando se sienta satisfecho de que el poste está asentado debidamente, retire todo el exceso de cemento. Fotopolimerice todas las superficies durante 20 segundos como mínimo por superficie.*
5. Proceda a la reconstrucción del muñón y/o preparación según las instrucciones de uso del fabricante.

Nota: NX3 puede emplearse como material de reconstrucción de muñones.

IV. Acabado y Pulimentado

1. Elimine el exceso polimerizado con una fresa dental de diamante para acabado.
2. Utilice tiras terminadoras para las áreas proximales.
3. Pulimente los margenes con discos Kerr Gloss Plus, copas o puntos. Utilice pulidores Identoflex HiLuster Plus Dia para obtener un brillo final alto.
4. Compruebe la oclusiçon y haga ajustes si fuera necesario.

***Tiempos recomendados de polimerización:** Demi/Demi Plus: 5 segundos, L.E.Demetron II: 5 segundos, L.E.Demetron I: 10 segundos, Optilux 501: 10 segundos.
Para todas las demás lámparas de polimerización, consulte las recomendaciones del fabricante.

PRECAUCIÓN

1. Debe evitarse que el gel de grabado de ácido fosfórico y el adhesivo entren en contacto con la piel, los ojos y los tejidos blandos.En caso de contacto con la piel o los ojos, enjuague inmediatamente y a fondo con abundante agua. En caso de contacto ocular, consiga atención médica. No ingiera ni inhale el producto.
2. La resina de metacrilato no polimerizada puede causar dermatitis por contacto y dañar la pulpa. Evite el contacto con la piel, los ojos y los tejidos blandos. En caso de contacto con el producto, lave a fondo el área afectada con agua.

Conservación y Período de Validez

Conservar a temperatura ambiente (15-30°C).
No se recomienda utilizar NX3 después de la fecha de caducidad indicada en el envase.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

Sistema universal de cemento de resina NX3

NX3 es un sistema de cemento de resina definitivo que ofrece una química innovadora para obtener resultados estéticos incomparables, versatilidad del sistema de dispensación y compatibilidad tanto con adhesivos de autograbado como con adhesivos de grabado total. Las opciones del sistema de dispensación incluyen un cemento de auto mezcla de polimerización dual (base/catalizador) en jeringa doble y un cemento de foto polimerización (base únicamente) en jeringa única para diversas unidades de carillas en las que se requiere un tiempo de trabajo flexible. La jeringa doble NX3 puede utilizarse en todas las aplicaciones indirectas, entre las que se incluyen las carillas y restauraciones metálicas, sin necesidad de utilizar un activador para el adhesivo. Un sistema iniciador libre de amina patentado ofrece una estabilidad de color excelente para una estética a largo plazo. Un conjunto de geles de prueba que sirve para cementos de resina de polimerización dual y de foto polimerización. NX3 contiene nano-tecnología de relleno para una administración, manejo, limpieza y propiedades de pulido mejorados.

Indicaciones de uso:
Cementación de carillas, incrustaciones, cubiertas, coronas y postes.
Unión adhesiva de restauraciones de amalgama.
Material para construcción de núcleo.

Materiales restauradores:
Indicados para la cementación de cerámica, porcelana, resina, materiales a base de metal y bloques CAD/CAM.

Aclaración: Cuando se desea una técnica de grabado total, se recomienda el uso del adhesivo OptiBond™ Solo Plus con el cemento de resina NX3. Cuando se desea una técnica de autograbado, se recomienda el uso de OptiBond XTR***.**

**** u OptiBond S**
***** u OptiBond Versa**

I. Evaluación del encaje de la restauración, prueba y preparación de la superficie de restauración

1. Retire la restauración temporaria y limpie cuidadosamente el/los diente(s) con pasta profiláctica sin flúor. Lávese bien con agua y seque suavemente con aire.
2. Evaluación del encaje. Realice todos los ajustes necesarios.
3. Para evaluar la tonalidad (para restauraciones de cerámica y de compuestos), coloque una fina capa de la pasta soluble al agua seleccionada en la restauración. **La pasta de prueba sirve tanto para el cemento de foto polimerización en jeringa única, como para el cemento de polimerización dual en jeringa doble.** Utilizando una presión suave, complete la restauración de la base. Elimine todo exceso de pasta.
4. Evalúe la tonalidad. Retire la(s) restauración(es). Lave la pasta soluble al agua con un pulverizador de agua fuerte. Elimine cualquier resto orgánico mediante una limpieza con alcohol o acetona, seguida de una limpieza en agua en un limpiador ultrasónico. Además, se podrá limpiar la superficie de la porcelana o de la cerámica con un gel grabador de ácido fosfórico, seguido de un enjuague profundo y secado.
5. Prepare la superficie interna de la restauración de acuerdo con las instrucciones del fabricante. A continuación encontrará algunas recomendaciones generales:

Restauraciones de compuesto/cerámica/porcelana: Enarene la superficie conm alúmina 50 (con una presión de 15 psi (0,1 MPa) para restauraciones de compuesto o cerca de 30 psi (0,2 MPa) para restauraciones de porcelana/cerámica) y grabe la restauración con ácido hidrofluórico durante 1 minuto. Aplique silano a las partes internas de la(s) restauración(es). Rebaje con aire suavemente. Coloque las restauraciones en una caja a prueba de luz y espere el proceso de cementación. El silano de Kerr contiene resina, por lo que la luz ambiente puede provocar la polimerización prematura. La resina en el silano de Kerr evalúa la necesidad de aplicación de un agente adhesivo adicional en la restauración antes de la cementación.

POSTED: 3 Jun 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Cuando se utiliza Ceramic Primer Porcelain Repair Kit o Ceramic Repair Kit con Kerr Silane. La foto polimerización de OptiBond XTR ADHESIVE es opcional.

Restauraciones a base de metal, de zirconia y de alúmina: Enarene la superficie interna con alúminam 50 con una presión de cerca de 60 psi (0,40 MPa). No se requiere que los metales nobles o de oro estén cubiertos de hojalata pero esto puede mejorar la adhesión. Se prepara la superficie de metal con el adhesivo OptiBond Solo Plus u OptiBond XTR ADHESIVE. Se aplica una capa de adhesivo sobre la superficie interna de la restauración y se rebaja el adhesivo con aire. La foto polimerización del adhesivo es opcional. Coloque la restauración en una caja a prueba de luz y espere el proceso de cementación.

II. Preparación del diente

Tanto el adhesivo OptiBond Solo Plus (**grabado total**) como el OptiBond XTR (**autograbado**) pueden utilizarse en combinación con el NX3.

Técnica de grabado total

Instrucciones para OptiBond Solo Plus:

1. Luego de limpiar cuidadosamente las preparaciones (punta profiláctica y piedra pómez), grabe el esmalte y la dentina durante 15 segundos con Kerr Gel Etchant (37,5 % de ácido fosfórico). Enjuague en profundidad y seque con aire (o seque con papel absorbente). No deseque.
2. Aplique OptiBond Solo Plus a la superficie del esmalte/dentina con la punta de un aplicador durante 15 segundos, usando un ligero movimiento de cepillado.
3. Rebaje el adhesivo con aire durante 3 segundos. Evite la acumulación de adhesivo antes de fotopolimerizar (para la cementación de incrustaciones, recubrimientos y postes). **Elimine el exceso de adhesivo con un cepillo aplicador seco o una punta de papel absorbente (para la cementación de postes).**
4. Fotopolimerice durante 10 segundos.*

Técnica de autograbado

Instrucciones para OptiBond XTR:

1. Limpie cuidadosamente las preparaciones (punta profiláctica y piedra pómez). Lave abundantemente con rocío de agua y seque con aire. No deseque.
2. Con un cepillo aplicador descartable, aplique PRIMER a la superficie del esmalte/dentina. Frote y cepille la superficie durante 20 segundos. Rebaje durante 5 segundos con aire a presión media.
3. Aplique el ADHESIVO a la superficie del esmalte o dentina con un movimiento ligero de cepillado durante 15 segundos. Rebaje primero con aire suave y después con aire más fuerte durante al menos 5 segundos para evitar que el adhesivo se estanque antes de fotopolimerizar.
4. Fotopolimericedurante 10 segundos.* (La foto polimerización de OptiBond XTR ADHESIVE es opcional. Cuando no realice la foto polimerización de OptiBond XTR ADHESIVE, es necesario rebajar el OptiBond XTR ADHESIVE con aire a presión máxima durante 15 segundos antes de la aplicación de NX3).

III. Aplicación del cemento y colocación de la restauración

Tiempo de trabajo: modo de auto polimerización, un mínimo de 1 minuto y medio.
Limpieza: aproximadamente 2 a 3 minutos luego de la colocación; o polimerice brevemente durante 2 segundos para una limpieza inmediata.

Aclaración:

1. El tiempo de trabajo se calcula sobre el material a 23º C. El tiempo de limpieza se basa en el material a 37º C. Este tiempo puede variar en base a las condiciones de almacenamiento, la temperatura, la humedad y la edad del producto.
2. Para un cemento de polimerización dual, vacíe el cartucho antes de su primer uso.

A. Carillas

Aclaración: Es posible utilizar tanto el cemento de resina de foto polimerización en jeringa única como el cemento de resina de polimerización dual en jeringa doble (ideal [illegible] se recomienda un cemento de resina de polimerización dual.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC 0FU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Coloque cemento de elemento de superficie interna de la carilla. Coloque la carilla suavemente en el diente, y permita que el cemento fluya lentamente desde todos los bordes. Polimerice la carilla en su lugar sobre la superficie facial, alejado de los bordes, utilizando una guía de luz de diámetro pequeño durante varios segundos. Después de quitar el cemento sobrante, fotopolimerice todas las superficies durante un mínimo de 20 segundos* por superficie.

B. Coronas, puentes, incrustaciones y cubiertas, y restauraciones metálicas

Aclaración: Durante la preparación, evite la acumulación de adhesivo antes de su foto polimerización. Es posible eliminar con un cepillo aplicador seco el exceso de adhesivo antes de su foto polimerización.

Aplique el cemento de polimerización dual a la restauración o la preparación. Coloque la restauración cuidadosamente en la preparación y permita que el cemento fluya de todos los lados. Elimine el exceso de cemento.† Fotopolimerice todas las superficies durante un mínimo de 20 segundos* por superficie.

† Limpieza de exceso de cemento: la mejor manera de eliminar el exceso de cemento es mientras tiene consistencia de gel con un explorador o raspador. La consistencia de gel puede lograrse por medio de la polimerización breve con una luz durante 1 a 2 segundos o dejando que el cemento se autopolimerice durante aproximadamente 2-3 minutos después de la aplicación.

C. Adhesión del poste y construcción del núcleo

Aclaración: Durante la preparación, evite la acumulación de adhesivo antes de su foto polimerización. Es posible eliminar con un cepillo aplicador seco o una punta de papel absorbente el exceso de adhesivo antes de su foto polimerización.

1. Prepare el espacio del poste. Dimensione y ajuste el poste.
2. Coloque una fina capa de adhesivo en el poste y rebaje con aire de ser necesario. La foto polimerización del adhesivo es opcional.
3. Aplique el cemento de polimerización dual en el poste y/o en la preparación del mismo, colóquelo y muévalo levemente para evitar la posible acumulación de aire.
4. Cuando haya colocado el poste adecuadamente, elimine el exceso de cemento. Fotopolimerice todas las superficies durante un mínimo de 20 segundos* por superficie.
5. Continúe con la construcción del núcleo y/o la preparación según las instrucciones de uso del fabricante.

Aclaración: Es posible utilizar NX3 como material de construcción de núcleos.

IV. Acabo y pulido

1. Retire el exceso polimerizado con una fresa de diamante de acabado.
2. Utilice tiras de terminación para las áreas proximales.
3. Pula los bordes con discos, copas o puntas Kerr Gloss Plus. Utilice pulidores Kerr HiLuster Plus Dia Polishers para un pulido final con alto brillo.
4. Verifique la oclusión y realice los ajustes necesarios.

***Tiempos de polimerización recomendados:** Demi/Demi Plus, 5 segundos; L.E.Demetron II, 5 segundos; L.E.Demetron I, 10 segundos; Optilux 501, 10 segundos. Para cualquier otra luz, consulte las recomendaciones del fabricante.

PRECAUCIÓN

1. Cuando utilice adhesivos y geles grabadores de ácido fosfórico, evite el contacto con la piel, los ojos y el tejido blando. En caso de que entre en contacto con la piel o los ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua. Reciba atención médica para los ojos. No ingiera.
2. La resina de metacrilato no polimerizada puede causar dermatitis por contacto y dañar la pulpa. Evite el contacto con la piel, los ojos y el tejido blando. Después del contacto, lávese bien con agua.

Almacenamiento y vida útil

Mantenga NX3 a temperatura ambiente.

No se recomienda el uso de NX3 luego de la fecha de caducidad que indica el envoltorio.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

Sistema Universale di Cementazione a Base di Resina NX3

NX3 è un sistema universale di cementazione a base di resina dotato di caratteristiche chimiche innovative in grado di offrire risultati estetici, versatilità del sistema di applicazione e compatibilità con adesivi total-etch e self-etch senza eguali. Il sistema offre la possibilità di scegliere tra un cemento a polimerizzazione duale (base/catalizzatore) confezionato in siringa duale automiscelante ed un cemento fotopolimerizzante in siringa singola (solo base), indicato per la cementazione di faccette multiple in cui è richiesto un tempo di lavorazione flessibile. Il cemento in siringa duale NX3 può essere utilizzato in tutte le applicazioni indirette, incluse le faccette ed i restauri in base metallica, senza la necessità di impiegare un attivatore per l'adesivo. Un sistema di attivazione proprietario, privo di ammine, offre una stabilità del colore eccezionale e assicura un risultato estetico a lungo termine. All'interno del sistema è presente un set di gel di prova che riproduce fedelmente sia il colore del cemento resinoso a polimerizzazione duale, sia quello del cemento resinoso fotopolimerizzante. NX3 contiene un nanoriempitivo che garantisce migliori proprietà di applicazione, manipolazione, pulizia e lucidatura.

Indicazioni per l'uso:
Cementazione di faccette, intarsi, onlay, corone, ponti e perni.
Adesione di restauri in amalgama.
Materiale per la ricostruzione dei monconi.

Materiali dei restauri:
Indicato per la cementazione di restauri in ceramica, porcellana, materiali a base di resina, materiali a base metallica e blocchi CAD/CAM.

Nota: Quando si desidera utilizzare una tecnica total-etch, si consiglia l'impiego dell'adesivo OptiBond™ Solo Plus con il cemento resinoso NX3. Se si desidera una tecnica automordenzante, si raccomanda l'utilizzo di OptiBond XTR***.**

**** o OptiBond S**
***** o OptiBond Versa**

I. Prova del Restauro, Impiego del Gel di Prova e Preparazione delle Superfici del Restauro

1. Rimuovere il restauro provvisorio e pulire accuratamente il dente (i denti) con pasta per profilassi senza fluoro. Sciacquare abbondantemente con acqua e asciugare leggermente con aria.
2. Prova del restauro. Eseguire le regolazioni eventualmente necessarie.
3. Per valutare la tonalità da impiegare (restauri in composito e in ceramica), applicare al restauro uno strato sottile del gel di prova idrosolubile selezionato. **Il gel di prova riproduce sia il colore del cemento fotopolimerizzante (in siringa singola), sia il colore del cemento a polimerizzazione duale (in siringa duale).** Alloggiare completamente il restauro esercitando una leggera pressione. Rimuovere l'eventuale pasta di prova in eccesso.
4. Valutare la tinta. Rimuovere i(l) restauri(o). Rimuovere il gel idrosolubile utilizzando un forte getto d'acqua nebulizzata (spray). Rimuovere eventuali residui organici pulendo con alcol o acetone e, in seguito, mediante immersione in vasca ad ultrasuoni. La superficie in ceramica o porcellana può essere ulteriormente pulita con un mordenzante a base di acido fosforico seguito da risciacquo ed asciugatura.
5. Preparare la superficie interna del restauro secondo le istruzioni della ditta produttrice. Alcune raccomandazioni generali:

Restauri in Ceramica/Porcellana/Composito: Sabbiare la superficie con ossido di alluminio 50m (ad una pressione di circa 15 psi (0,1MPa) per i restauri in compositi o circa 30 psi (0,2 MPa) per restauri in porcellana/ceramica) e mordenzare il restauro con acido idrofluoridrico per 1 minuto. Applicare Kerr Silane alle superfici interne del(i) restauro(i). Asciugare accuratamente con aria. Non sciacquare. Lasciare evaporare il silano per 60 secondi prima di procedere il completamento della procedura di adesione. Poiché Kerr Silane contiene resina, la luce

POSTED, 31 Jan 2018 DMO DPU RELL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

ambiente potrebbe influire sulla durata di conservazione del silano. L'uso di OptiBond XTR Kerr Silane evita anche la necessità di applicare altri agenti leganti sul restauro prima della cementazione. Se si utilizza OptiBond XTR, esso può andare a sostituire Kerr Silane. La fotopolimerizzazione dell'OptiBond XTR ADHESIVE è facoltativa.

Restauri su base metallica, base ossido di Zirconio, base ossido di Alluminio: Sabbiare la superficie interna con ossido di alluminio 50m (ad una pressione di circa 60 psi (0,4 MPa). Non è richiesta la stagnatura dei metalli nobili o dell'oro, tuttavia, questa potrebbe comunque migliorare ulteriormente l'adesione La superficie metallica è preparata con l'adesivo OptiBond Solo Plus o OptiBond XTR ADHESIVE applicando uno strato di adesivo sulla superficie interna del restauro e assottigliando con aria l'adesivo. La fotopolimerizzazione dell'adesivo è opzionale. Porre il restauro in una scatola fotoresistente per attendere il completamento della procedura di adesione.

II. Preparazione del Dente

E'possibile utilizzare l'adesivo OptiBond Solo Plus **(total-etch)** o l'adesivo OptiBond XTR **(self-etch)** insieme al cemento NX3.

Tecnica Total Etch

Istruzioni per l'OptiBond Solo Plus:

1. Dopo aver pulito accuratamente le preparazioni (coppetta per profilassi e pomice), mordenzare smalto e dentina per 15 secondi con Kerr Gel Etchant (acido fosforico al 37,5%). Risciacquare abbondantemente e asciugare con getto d'aria (o tamponare). Non essiccare.
2. Mediante un pennellino, applicare l'OptiBond Solo Plus alle superfici di smalto/dentina. Effettuare dei leggeri pennellamenti per 15 secondi
3. Assottigliare l'adesivo con aria per 3 secondi. Evitare la formazione di spessori eccessivi di adesivo prima della fotopolimerizzazione (cementazione di intarsi, onlay, corone e perni). **Rimuovere la quantità di adesivo in eccesso con un pennellino applicatore asciutto o con una punta di carta assorbente (per la cementazione di perni).**
4. Fotopolimerizzare per 10 secondi.*

Tecnica Self Etch

Istruzioni per OptiBond XTR:

1. Pulire accuratamente le preparazioni (coppetta per profilassi e pomice). Risciacquare abbondantemente con acqua ed asciugare con getto d'aria. Non essiccare.
2. Utilizzando lo spazzolino applicatore monouso, applicare il PRIMER sulla superficie di smalto/dentina. Strofinare la superficie spazzolando per 20 secondi. Assottigliare con un getto d'aria a media pressione per 5 secondi.
3. Applicare l'ADESIVO (ADHESIVE) sulla superficie di smalto/dentina spazzolando leggermente per 15 secondi. Assottigliare con un leggero getto d'aria all'inizio e poi con uno più intenso per almeno 5 secondi, al fine di evitare l'accumulo di adesivo prima della fotopolimerizzazione.
4. Fotopolimerizzare per 10 secondi* (la fotopolimerizzazione dell'OptiBond XTR ADHESIVE è facoltativa. Qualora si ometta la fotopolimerizzazione dell'OptiBond XTR ADHESIVE, sarà necessario assottigliarlo con un getto d'aria alla massima pressione per 15 secondi prima di applicare NX3).

III. Applicazione del Cemento e Posizionamento del Restauro

Tempo di Lavorazione – modalità autopolimerizzazione: e' necessario attendere un tempo minimo di 1.5 minuti.

Rimozione degli eccessi: approssimativamente 2-3 minuti dopo l'applicazione oppure dopo una polimerizzazione di 2 secondi è possibile rimuovere immediatamente gli eccessi.

Note:

1. Il tempo di lavorazione e' relativo al materiale alla temperatura di 23 °C. Quello necessario alla rimozione degli eccessi, invece, è relativo al materiale alla temperatura di 37 °C. Questi tempi possono variare in funzione delle condizioni di stoccaggio, della temperatura, dell'umidità e della vicinanza alla scadenza del prodotto.
2. Prima dell'impiego iniziale, estrudere una piccola porzione di cemento a polimerizzazione duale (dual-cure) dalla cartuccia.

POSTED: 31 Jan 2018 : DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

A. Faccette

Nota: Per cementare le faccette è possibile utilizzare sia il cemento fotopolimerizzante per faccette in siringa singola, sia il cemento a polimerizzazione duale in siringa duale (ideale per 1-2 unità). Per faccette più spesse, si consiglia il cemento resinoso a polimerizzazione duale.

Estrudere il cemento direttamente sulla superficie interna della faccetta. Posizionare delicatamente la faccetta sul dente lasciando che il cemento defluisca lentamente da tutti i margini.Dopo il posizionamento polimerizzare la faccetta sulla superficie facciale, lontano dal margine, utilizzando una fibra ottica di diametro piccolo per 10 secondi. Dopo aver rimosso il cemento in eccesso, fotopolimerizzare tutte le superfici per almeno 20 secondi* ciascuna.

B. Corone, ponti, intarsi, onlay e restauri su base metallica

Nota: Evitare un eccessivo accumulo di adesivo sulla preparazione prima di fotopolimerizzare quest'ultimo. È possibile rimuovere l'adesivo in eccesso con un pennellino applicatore asciutto prima della fotopolimerizzazione.

Applicare il cemento a polimerizzazione duale sul restauro o sulla preparazione. Collocare il restauro delicatamente nella preparazione lasciando che il cemento defluisca da tutti i lati. Rimuovere il cemento in eccesso.† Fotopolimerizzare tutte le superfici per almeno 20 secondi* ciascuna.
† Rimozione cemento in eccesso – Il cemento in eccesso viene rimosso meglio quando è allo stato di gel con un raschiatore o uno specillo. Lo stato di gel può essere ottenuto esponendo il materiale in eccesso alla luce di polimerizzazione per 2 secondi o consentendo l'autopolimerizzazione completa del cemento per 2-3 minuti dopo l'applicazione.

C. Adesione di Perni e Ricostruzione di Monconi

Nota: Evitare un eccessivo accumulo di adesivo sulla preparazione prima di fotopolimerizzare quest'ultimo. È possibile rimuovere l'adesivo in eccesso con un pennellino applicatore asciutto prima della fotopolimerizzazione.

1. Preparare lo spazio per il perno. Disporre e adattare il perno.
2. Applicare l'adesivo sul perno distribuendo uno strato sottile ed uniforme. Assottigliare leggermente con aria se necessario. La fotopolimerizzazione dell'adesivo è opzionale.
3. Applicare il cemento a polimerizzazione duale sul perno e/o nella preparazione, inserire il perno e farlo oscillare leggermente in modo da scongiurare l'intrappolamento di aria.
4. Una volta accertato il corretto posizionamento del perno, rimuovere il cemento in eccesso. Fotopolimerizzare tutte le superfici per almeno 20 secondi* ciascuna.
5. Procedere con la ricostruzione/ preparazione del moncone come indicato nelle istruzioni per l'uso della casa produttrice.

Nota: È possibile utilizzare NX3 come materiale di ricostruzione per il moncone.

IV. Finitura e Lucidatura

1. Rimuovere il cemento in eccesso polimerizzato con una fresa diamantata di finitura.
2. Usare le strisce di finitura sulle aree prossimali.
3. Lucidare i margini con dischi, coppette o punte Gloss Plus della Kerr Per rendere più brillante la lucidatura, usare i sistemi Identoflex HiLuster Plus Dia.
4. Verificare l'occlusione e fare i necessari aggiustamenti.

***Tempi di Polimerizzazione Raccomandati:** Demi/Demi Plus, 5 secondi; L.E.Demetron II, 5 secondi; L.E.Demetron I, 10 secondi; Optilux 501, 10 secondi. Per tutte le altre lampade fotopolimerizzatrici seguire le indicazioni della casa produttrice.

ATTENZIONE

1. Gel mordenzante a base di acido fosforico ed adesivo: Evitare il contatto prolungato con la cute, gli occhi e i tessuti molli.In caso di contatto con pelle ed occhi, risciacquare immediatamente con abbondante acqua. In caso di contatto con gli occhi, consultare il medico. Non ingerire.
2. La resina a base di metacrilati non polimerizzata può causare dermatiti da contatto e danneggiare la polpa. Evitare il contatto con la cute, gli occhi e i tessuti molli. Lavare accuratamente con acqua dopo il contatto.

Conservazione e Durata

Conservare a temperatura ambiente.
Non usare NX3 dopo la data di scadenza riportata sulla confezione.

POSTED, 3 Jun 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

NX3 Universal Resin Cement System

NX3 er en plastcement til permanent cementering. Cementen har en innovativ kemisk sammensætning, uovertruffen æstetik, valg mellem forskellige dispenseringsformer og er kompatibel med både total-etch og selv-ætsende bindingssystemer. Dispenseringsformerne omfatter en dualhærdende automix cement i dobbeltsprøjte (base/katalysator) og en lyshærdende, en-komponent (kun base) cement i sprøjte til cementering af flere facader, hvor der er brug for en fleksibel arbejdstid. NX3 i dobbeltsprøjte kan anvendes til alle typer indirekte restaureringer, herunder facader og metalbaserede restaureringer, uden at det er nødvendigt at anvende en kemisk aktivator til bindingssystemet. Et specialudviklet amin-fri initiator system sikrer fremragende farvestabilitet og dermed et holdbart æstetisk resultat. Et sæt indprøvningspastaer (try-in) matcher både lyshærdende og dualhærdende cement. NX3 indeholder nanofill-teknologi som sikrer forbedret dispensering, håndtering, fjernelse af overskud og polering.

Indikationer:
Cementering af facader, indlæg, onlays, kroner, broer og rodstifter.
Adhæsiv bonding af amalgamfyldninger.
Opbygningsmateriale.

Restaureringsmaterialer:
Kan anvendes til cementering af metalbaserede restaureringer og restaureringer fremstillet af keramik, porcelæn, plast og CAD/CAM blokke.

Bemærk: Hvis man ønsker at anvende total-etch teknik, anbefales det at bruge Optibond Solo Plus adhæsiv sammen med NX3 plastcementen. Hvis du foretrækker at anvende en selvætsende teknik, anbefaler vi OptiBond XTR*.**

**** eller OptiBond S**
***** eller OptiBond Versa**

I. Vurdering af restaureringens pasform, indprøvning og forbehandling af restaureringen

1. Fjern den provisorske restaurering og rens tanden (tænderne) grundigt med pudsepasta uden fluor. Skyl grundigt med vand og tørlæg let.
2. Vurder restaureringens pasform. Foretag de nødvendige justeringer.
3. For at vurdere farven (ved plast- og keramikrestaureringer) appliceres et tyndt lag af den valgte, vandopløselige indprøvningspasta på restaureringen. **Indprøvningspastaen matcher både den en-komponente lyshærdende cement og den dualhærdende cement.** Sæt restaureringen helt på plads med et let tryk. Fjern overskud af indprøvningspasta.
4. Vurder farven. Fjern restaureringen. Skyl den vandopløselige pasta af med en kraftig vandspray. Fjern alle rester af organisk materiale ved at rense med sprit eller acetone, efterfulgt af rensning i ultralyd. Overflader i keramik eller porcelæn kan yderligere renses ved at ætse med fosforsyregel, efterfulgt af grundig skylning og tørlægning.
5. Forbehandl de indre flader af restaureringen i henhold til producentens anvisninger. Her følger nogle generelle anbefalinger:

Keramik/porcelæn/komposit: Sandblæs overfladen med 50m aluminiumoxid (med et tryk på ca. 15 psi til kompositrestaureringer og ca. 30 psi til porcelæn/keramik) og æts restaureringen med flussyre i 1 min. Applicer silan på restaureringen indre flader. Blæs forsigtigt laget tyndt. Placer restaureringen i en lystæt æske indtil cementeringen. Kerrs silan indeholder resin, så belysningen i rummet kan forårsage for tidligt hærdning. Resinen i silanen betyder, at det ikke er nødvendigt at applicering yderligere adhæsiv på restaureringen før cementering. Ved brug af OptiBond XTR kan OptiBond XTR anvendes i stedet for Kerr Silane. Overfladen tilt lyshærde dualhærdende

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Metal-baserede Aluminium-baserede og aluminiumbaserede restaureringer: Sandblæs de indre flader med 50m aluminiumoxid med et tryk på ca. 60 psi. Fortinning af guld og andre ædelmetaller er ikke påkrævet, men kan øge bindingen. Metaloverfladen forbehandles enten med OptiBond Solo Plus eller OptiBond XTR ved at applicere et lag af den valgte adhæsiv på restaureringen indre flader og blæse laget tyndt. LYSHÆRD IKKE. Placer restaureringen i en lystæt æske indtil cementeringen.

II. Forbehandling af tanden

Både Optibond™ Solo Plus** (**total-etch**) eller Optibond XTR (**selvætsende**) adhæsiver kan anvendes sammen med NX3.

Total-Etch teknik

Vejledning til brug af OptiBond Solo Plus:

1. Rengør præparationen grundigt (med pimpsten på en profylaksegummikop). Æts emalje og dentin i 15 sek. med Kerr Gel Etchant (37.5% fosforsyregel). Skyl grundigt og tørlæg forsigtigt eller dup tørt. Undgå udtørring.
2. Applicer OptiBond Solo Plus på emalje og dentin med en applikator i 15 sek. med en let børstende bevægelse.
3. Blæs adhæsivlaget tyndt i 3 sek. Undgå, at der samler sig overskud af adhæsiv før lyshærdning (ved cementering af indlæg, onlays, kroner og rodstifter). **Fjern overskud af adhæsiv med en tør applikatorbørste eller en paperpoint (ved cementering af rodstifter).**
4. Lyshærd i 10 sek.*

Selvætsende teknik

Vejledning til brug af OptiBond XTR:

1. Rengør præparationen grundigt (med pimpsten på en profylaksegummikop). Skyl grundigt med vand og tørlæg. Undgå udtørring.
2. Applicer PRIMER med engangsapplikatorbørsten på emalje og dentin med en børstende bevægelse i 20 sek. Blæs laget tyndt i 5 sek. med medium lufttryk.
3. Applicer ADHESIVE på emalje og dentin med en let børstende bevægelse i 15. sek. Blæs laget tyndt, først med en forsigtig og derefter med en kraftig luftstrøm i mindst 5 sek. for at undgå, at der samler sig overskud af adhæsiv før lyshærdning.
4. Lyshærd i 10 sek.* (Lyshærdning af OptiBond XTR er valgfri. Når lyshærdning af OptiBond XTR udelades, skal laget af OptiBond XTR blæses tyndt med maksimalt lufttryk i 15. sek. før applicering af NX3).

III. Applicering af cement og cementering af restaureringen

Arbejdstid: For den selvhærdende funktion, minimum 1.5 min.

Fjernelse af overskud: Ca. 2-3 min. efter cementering eller spothærd cementen i 2 sek. og fjern overskud med det samme.

Bemærk:

1. Arbejdstiden er baseret på materialet ved 23 °C. Disse tider kan variere, afhængig af opbevaringsbetingelser, temperatur, luftfugtighed og produktets alder.
2. Ved brug af den dualhærdende cement, skal der presses lidt materialet ud af spørjten før brug første gang.

A. Facader

Bemærk: Både den en-komponente lyshærdende plastcement og den dualhærdende plastcement i dobbeltsprøjte (ideel til 1-2 enheder) kan anvendes til cementering af facader. Ved cementering af tykkere facader anbefales det at anvende dualhærdende plastcement.

Dispenser cementen direkte på indersiden af facaden. Placer forsigtigt facaden på tanden, så overskud af cement langsomt kan undslippe langs hele præparationsgrænsen. Spothærd facaden facialt i god afstand fra kanterne med en lysleder med lille diameter i 10 sek. Fjern overskud af cementen, lyshærd alle flader i minimum 20 sek.* pr. flade.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

B. Kroner, broer, lifeline, gulbyg og metalbaserede restaureringer

Bemærk: Undgå, at der samler sig overskud af adhæsiv på præparationen før lyshærdning af adhæsiven. Overskud af adhæsiv kan fjernes med en tør applikatorbørste, før adhæsiven lyshærdes.

Applicer den dualhærdende cement på restaureringen eller på præparationen. Sæt forsigtigt restaureringen på plads på præparationen, så overskud af cement langsomt kan undslippe langs hele præparationsgrænsen. Fjern overskud af cement.† Lyshærd alle flader i minimum 20 sek.* pr. flade.

† Overskydende cement fjernes bedst med en scaler eller en sonde, mens den endnu er i gelfasen. Gelfasen opnås ved at spothærde overskuddet i 2 sek. eller lade cementen hærde i 2-3 min. efter applicering.

C. Cementering af rodstifter og fremstilling af opbygninger

Bemærk: Undgå, at der samler sig overskud af bonding på præparationen før lyshærdning af adhæsiven. Overskud af bonding kan fjernes med en tør applikatorbørste eller en paperpoint, før bondingen lyshærdes.

1. Præparer rodkanalen. Vælg den korrekte størrelse stift og tilpas den.
2. Applicer bonding på stiften i et tyndt, ensartet lag, blæs om nødvendigt laget tyndt. Lyshærdning er bondingen er valgfri.
3. Applicer den dualhærdende cement på rodstiften og/eller i rodkanalen, sæt stiften på plads og vibrer stiften let på plads for at undgå, at der fanges luftbobler i cementen.
4. Når du er sikker på, at stiften er helt på plads, fjernes overskud af cement. Lyshærd alle flader i minimum 20 sek.* pr. flade.
5. Fortsæt med at fremstille opbygningen og/eller foretag præparationen i henhold til producentens anvisninger.

Bemrk: NX3 kan anvendes som opbygningsmateriale.

IV. Pudsning og polering

1. Fjern hærdet overskud med en pudsediamant.
2. Anvend pudsestrips approksimalt.
3. Poler kanterne med Kerr Gloss Plus skiver, kopper eller points. Anvend Kerr HiLuster Plus Dia Polishers til den endelige højglans.
4. Kontroller okklusionen og juster om nødvendigt.

* **Anbefalede hærdetider:** Demi/Demi Plus: 5 sek., L.E.Demetron II: 5 sek., L.E.Demetron I: 10 sek., Optilux 501: 10 sek. Alle andre lamper: Følg producentens anbefalinger.

ADVARSEL

1. Undgå, at fosforsyregel og adhæsiv kommer i kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt med hud eller øjne, skyl straks grundigt med vand. Ved øjenkontakt: søg læge. Må ikke indtages.
2. Uhærdede methacrylatforbindelser kan give overfølsomhed ved kontakt og skade pulpa. Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt: Skyl grundigt med vand. .

Opbevaring og holdbarhed

Opbevar NX3 ved rumtemperatur.

NX3 bør ikke anvendes efter udløbsdatoen, som er angivet på pakningen.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:53:32 pm.

Sistema de Cimento de Resina Universal NX3

O NX3 é um sistema de cimento de resina permanente que oferece química inovadora para estética incomparável, versatilidade do sistema de entrega e compatibilidade tanto com adesivos de condicionamento total como de condicionamento próprio. As escolhas do sistema de entrega incluem um cimento de polimerização dupla de siringa dupla de mistura automática (base/catalisador) e um cimento de polimerização leve de siringa única (apenas base) para várias unidades de facetas em que o horário de trabalho flexível é necessário. A siringa dupla do NX3 pode ser usada para todas as aplicações indiretas, incluindo desenroladeiras e restaurações baseadas em metal, sem a necessidade de um ativador para o adesivo. Um sistema iniciador proprietário livre de amina fornece estabilidade de cor excelente para estética no longo prazo. Um conjunto de gels de teste corresponde a cimentos de resina de polimerização leve e polimerização dupla. O NX3 contém tecnologia de filtragem nano para propriedades melhoradas de derramamento, manuseio, limpeza e polimento.

Indicações de Uso:
Adesão de facetas, camadas internas, camadas externas, coroas, pontes e núcleos.
Ligação adesiva de restaurações de amálgama.
Material de construção do núcleo.

Materiais restauradores:
Indicado para adesão de cerâmica, porcelana, resina, materiais baseados no metal e blocos CAD/CAM.

Nota: Quando um método de gravação+E3 total é desejado, o uso do adesivo OptiBond™ Solo Plus com cimento de resina NX3 é recomendado. Quando é necessária uma tecnologia de auto-cauterização, é recomendado o uso do OptiBond XTR***.**

**** ou do OptiBond S**
***** ou do OptiBond Versa**

I. Encaixar Avaliação de Restauração, Teste e Preparação da Superfície de Restauração

1. Remova a restauração temporária e limpe completamente o dente (dentes) com pasta de profia. Lave com água e seque levemente com ar.
2. Avalie o ajuste da restauração. Faça os ajustes necessários.
3. Para avaliar a cor (para restaurações de compósito e de cerâmica), coloque uma camada fina da massa try-in na restauração. **A pasta de teste corresponde tanto o cimento de polimerização leve de seringa única como ao cimento de polimerização dupla de duas seringas.** Com pressão leve, assente a restauração totalmente. Retire qualquer excesso da massa try-in.
4. Avalie a cor. Retire a (s) restauração (ções). Retire a pasta solúvel em água com um forte spray de água. Retire quaisquer restos orgânicos limpando com álcool ou acetona, seguido pela limpeza em água em um limpador ultrassônico. A superfície de cerâmica ou porcelana pode ser limpa também com preparado para condicionamento de ácido fosfórico seguido por enxágue e secagem completos.
5. Prepare a superfície interna da restauração de acordo com as instruções do fabricante. Aqui vão algumas recomendações gerais:

Restaurações de cerâmica/porcelana/compósitos: Jateie a superfície com alumina 50m (com pressão de cerca de 15 psi (0,1 Mpa) para restauração de compósitos ou cerca de 30 psi (0,2 Mpa) para restauração de porcelana/cerâmica) e grave a restauração com ácido hidrofluórico por um minuto. Aplique o Kerr Silane nas faces internas da (s) restauração (ções). Aplique jatos de ar para retirar o excesso de material. Coloque as restaurações em uma caixa à prova de luz, para aguardar o processo de adesão. O Kerr Silane contém resina, portanto a luz ambiente pode levar à polimerização prematura. A resina e o silano também têm necessidade de aplicação do agente de ligação adicional na [illegible] de ser usado no lugar de Kerr Silane. A foto polimerização do OptiBond XTR ADHESIVE é opcional.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC DFU REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Restaurações Metálicas Fundidas: Para restaurações metálicas fundidas, aperfeiçoe a superfície interna com alumina 50m com pressão de cerca de 60 psi (0,4 MPa). A ferragem de lata dos metais altamente nobres ou de ouro não é necessária, mas pode melhorar ainda mais a adesão. A superfície metálica é aperfeiçoada tanto com o adesivo OptiBond Solo Plus ou OptiBond XTR ADHESIVE ao se aplicar uma camada de adesivo na superfície interna da restauração e aplicando um jato de ar no adesivo. A polimerização leve do adesivo é opcional Coloque as restaurações em uma caixa à prova de luz, para aguardar o processo de adesão.

II. Preparo do dente

Ou os adesivos OptiBond Solo Plus **(condicionamento total)** ou os adesivos OptiBond XTR **(condicionamento próprio).**

Técnina de Condicionamento Total

Direções do OptiBond Solo Plus:

1. Depois de ter limpado totalmente as preparações, (pedras-pomes e xícara de profia), condicione o esmalte e a dentina por 15 segundos com Kerr Gel Etchant (37,5% de ácido fosfórico). Enxágue completamente e seque com ar (ou secagem a blot) NÃO RESSECAR.
2. Aplique o OptiBond Solo Plus às superfícies do esmalte/dentina com uma ponta de aplicador por 15 segundos usando um movimento leve de escovação.
3. Jogue ar no adesivo por três segundos. Evite o agrupamento de adesivos antes da polimerização leve (para adesão da camada interna, da camada externa, da coroa e do núcleo). **Remova o excesso de adesivo com um pincel aplicador ou ponta de papel absorvente seca (para adesão do núcleo).**
4. Fotopolimerize por 10 segundos.*

Técnina de Tratamento Ácido Autocondicionante

Direções do OptiBond XTR:

1. Limpe completamente as preparações (pedras-pomes e xícara de profia) Lave completamente com spray de água e seque com ar. NÃO RESSECAR.
2. Utilizando o pincel aplicador descartável, aplique ANTES (PRIMER) da superfície do esmalte/dentina. Friccione a superfície com um movimento de escovação por 20 segundos. Aplique um jato de ar de média pressão por 5 segundos.
3. Aplique o ADHESIVE à superfície do esmalte/dentina com leve movimento de escovação durante 15 segundos. Aplique jatos de ar leves primeiro e, em seguida, ar forte durante pelo menos cinco segundos, para evitar o acúmulo de adesivo antes da foto polimerização.
4. Foto polimerize por 10 segundos.* (A foto polimerização do OptiBond XTR ADHESIVE é opcional. Quando a foto polimerização do OptiBond XTR ADHESIVE for omitida, ele precisa ser jactado a ar na máxima pressão por 15 segundos antes da aplicação do NX3.

III. Aplicação da Adesão e Assentamento da Restauração

Tempo de Trabalho- modo de auto polimerização, um mínimo de 1.5 minutos
Limpeza- aproximadamente dois a três minutos depois da colocação ou polimerização por adesividade durante dois segundos para limpeza imediata.

Nota:

1. Tempo de trabalho é baseado no material a 23°C. O tempo de retirada é baseado no material a 37°C. Esse tempo pode variar com base nas condições de armazenamento, na temperatura, na umidade e na idade do poduto.
2. Antes do uso inicial, retire a porção inicial do material do cartucho de cimento de polimerização dual.

A. Facetas

Nota: Tanto a adesão de resina de polimerização leve de siringa única como a adesão de resina de polimerização dupla de siringa dupla (ideal para 1 a 2 unidades) podem ser usadas para adesão das facetas. Para facetas mais espessas, um cimento de resina é recomendado

Depois, cimente diretamente na superfície interna da faceta. Posicione a faceta delicadamente no dente, permitindo que o excesso de cimento extravase por todas margens.

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DEU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Polimerize a faceta de fotopolimerização dupla [illegible] usando uma lanterna de diâmetro pequeno por 10 segundos. Depois de remover o cimento em excesso, faça polimerização leve de todas as superfícies por no mínimo 20 segundos* por superfície.

B. Coroas, pontes, camadas internas, camadas externas e restaurações baseadas em metal

Nota: Na preparação, evite retirar adesivo antes da polimerização leve do adesivo. O adesivo em excesso pode ser removido com um pincel aplicador seco antes da polimerização leve do adesivo.

Aplique o cimento de polimerização dupla Assente a restauração delicadamente no preparo e deixe que o cimento flua para todas as margens. Remova o excesso de cimento.† Fotopolimerize todas as superfícies por, no mínimo, 20 segundos por superfície.*

† Limpeza do excesso de cimento é melhor removido em seu estado gel com um aparelho de ultrassom ou explorador. O estado de gel pode ser alcançado pelo processo de fotopolimerização rápida do excesso de material por 2 segundos, ou deixando ocorrer a autopolimerização durante 2 a 3 minutos após a aplicação.

C. Pós Ligação e Construção Principal

Nota: Na preparação, evite retirar adesivo antes da polimerização leve do adesivo. O adesivo em excesso pode ser removido com uma pincel aplicador seco ou papel absorvente antes da polimerização leve do adesivo.

1. Prepare o nicho para o núcleo. Avalie o tamanho e ajuste o núcleo.
2. Coloque o adesivo na núcleo em uma camada fina regular, com jato de ar, se necessário. A polimerização leve do adesivo é opcional.
3. Aplique o cimento de polimerização dupla na núcleo e/ou na preparação do núcleo, deixe a núcleo descansar e vibre a núcleo para evitar a possibilidade de ar dentro da núcleo.
4. Quando considerar que o núcleo está posicionado corretamente, retire todo o excesso de cimento. Fotopolimerize todas as superfícies por, no mínimo, 20 segundos por superfície*.
5. Continue com a construção principal e/ou preparação, de acordo com as instruções de uso do fabricante.

Nota: O NX3 pode ser usado como um material para construção principal.

IV. Acabamento e Polimento

1. Remova o excesso polimerizado com uma broca de diamante de acabamento.
2. Use as fitas de acabamento para as áreas proximais.
3. Faça o polimento das margens com discos, xícaras ou pontas Kerr Gloss Plus Use os polidores Identoflex HiLuster Plus Dia para dar acabamento final com alto brilho.
4. Verifique a oclusão e faça ajustes, se necessário.

***Tempos de Polimerização Recomendados:** Demi/Demi Plus, cinco segundos; L.E.Demetron II, cinco segundos; L.E.Demetron I, 10 segundos; Optilux 501, 10 segundos. Para todos os outros fotopolimerizadores, consulte as recomendações do fabricante.

CUIDADO

1. Para decapante e adesivo de gel de ácido fosfórico, evite contato com a pele, com os olhos e com tecidos macios.Em caso de contato acidental com a pele ou os olhos, lavar imediatamente com água. Procure orientação médica em caso de contato com os olhos. Somente para uso externo.
2. A resina de metacrilato não-polimerizada pode causar dermatite de contato e lesão à polpa. Evite o contato com a pele, com os olhos e com os tecidos moles. Após o contato, lave bem com água.

Armazenamento e Prazo de Validade

Armazene em temperatura ambiente.

Recomenda-se respeitar as datas de validade impressas na embalagem de NX3.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2018 at 02:53:02 pm.

PORTUGUÊS (PORTUGAL)

Sistema de Cimento Resinoso Universal NX3

NX3 é um sistema de cimento resinoso permanente que proporciona uma química inovadora para uma estética inigualável, versatilidade no sistema de aplicação e compatibilidade com adesivos autocondicionantes e condicionantes totais. As opções do sistema de aplicação incluem uma seringa dupla de auto-mistura com cimento de dupla polimerização (base/catalisador) e seringa única com cimento de fotopolimerização (apenas base) para unidades de facetas múltiplas, onde seja necessário um tempo de trabalho flexível. O cimento NX3, em seringa dupla, pode ser usado para todas as aplicações indirectas, incluindo-se facetas e restaurações à base de metal, sem necessidade de um activador para o adesivo. Um sistema de iniciação registado sem amina proporciona excelente estabilidade de cor para obtenção de estética a longo prazo. Um conjunto de géis try-in serve para cimentos resinosos de fotopolimerização e de polimerização dupla. O NX3 contém a tecnologia de restaurador de nanopartículas para propriedades de aplicação, manuseamento, limpeza e polimento melhoradas.

Indicações de utilização:
Cimentação de facetas, inlays, onlays, coroas, pontes e pinos de fixação.
Cimentação adesiva de restaurações com amálgama
Material para preenchimento

Materiais de Restauração:
Indicado para a cimentação de cerâmica, porcelana, resina, materiais à base de metal e blocos CAD/CAM.

Nota: Quando é desejável uma técnica de condicionamento total, recomenda-se o uso de adesivo OptiBond™ Solo Plus com cimento resinoso NX3. Quando é desejada uma técnica de auto-cauterização, recomenda-se o uso de OptiBond XTR ***.**

**** ou OptiBond S**
***** ou OptiBond Versa**

I. Verificação da Adaptação da Restauração, Try-in e Preparação da Superfície da Restauração

1. Retire a restauração temporária e lave bem o(s) dente(s) com pasta profiláctica sem flúor. Enxagúe com água e seque com jacto de ar suave.
2. Experimente a restauração para verificar a adaptação. Faça os ajustes necessários.
3. Para avaliar a cor (para as restaurações em compósito e cerâmica), aplique uma fina camada da massa try-in, solúvel em água, sobre a restauração. **A massa try-in adapta-se tanto ao cimento de fotopolimerização em seringa única como ao cimento de dupla polimerização em seringa dupla.** Exercendo uma ligeira pressão, assente totalmente a restauração. Retire qualquer excesso de massa try-in.
4. Avalie a cor. Remova a(s) restauração(ões). Lave a massa solúvel em água com um jacto de água forte. Retire quaisquer resíduos orgânicos, limpando com álcool ou acetona, e, em seguida, lave com água num sistema de limpeza com ultrassons. A superfície da cerâmica ou da porcelana pode ser limpa, adicionalmente, com uma solução condicionante à base de ácido fosfórico, enxaguada e seca.
5. Prepare a superfície interna da restauração de acordo com as instruções do fabricante. Eis algumas recomendações gerais:

Restaurações em Cerâmica/Porcelana/Compósito: Aplique um jacto de areia à superfície com 50m de alumina (com uma pressão de cerca de 15 psi (0,1 Mpa) para a restauração em compósito ou cerca de 30 psi (0,2 Mpa) para a restauração em cerâmica/porcelana) e condicione a restauração com ácido hidrofluórico durante um minuto. Aplique silano nas zonas internas da(s) restauração(ões). Retire o excesso com jactos de ar suaves. Coloque as restaurações numa caixa opaca, enquanto não começa o processo de cimentação. O silano Kerr contém resina, portanto, ultrassonte e pode causar uma polimerização prematura. Resina ou Kerr e, portanto, também previne a necessidade de aplicação de um agente adesivo adicional na restauração,

POSTED: 18 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

antes da cimentação. Quando Cimento Resinoso ser usado do OptiBond XTR pode utilizar-se OptiBond XTR em vez de Silano da Kerr. A fotopolimerização do OptiBond XTR ADHESIVE é opcional.

Restaurações à base de Metal, Zircónio e Alumínio: Aplique um jacto de areia à superfície com 50m de alumina (com uma pressão de cerca de 60 psi (0,4 Mpa). Não é necessário qualquer banho com metais nobres ou ouro, mas isso pode melhorar a adesão. A superfície metálica é preparada ou com um adesivo OptiBond Solo Plus ou com um OptiBond XTR ADHESIVE aplicando uma camada de adesivo na superfície interna da restauração e diluindo o ar do adesivo. A fotopolimerização do adesivo é opcional. Coloque a restauração numa caixa opaca, enquanto não começa o processo de cimentação.

II. Preparação do Dente

Tanto os adesivos OptiBond Solo Plus **(condicionante total)** ou o OptiBond XTR **(autocondicionante)** podem ser usados em combinação com o NX3.

Técnica de Condicionamento Total

Instruções para o OptiBond Solo Plus:

1. Após uma limpeza cuidadosa das preparações (pedra-pomes e copo para profilaxia), aplique o Gel Condicionante Kerr (37,5% de ácido fosfórico) sobre o esmalte e a dentina durante 15 segundos. Enxagúe bem e deixe secar ao ar (ou seque ligeiramente). Não deixe ressequir.
2. Aplique o OptiBond Solo Plus sobre as superfícies do esmalte/da dentina, durante 15 segundos, através de ligeiras pinceladas.
3. Retire o excesso de adesivo com jactos de ar, durante 3 segundos. Evite a acumulação do adesivo antes da fotopolimerização (para a cimentação de inlays, onlays, coroas e pinos de fixação). **Retire o excesso de adesivo com um pincel de aplicação seco ou uma ponta de papel absorvente (após cimentação).**
4. Fotopolimerizar durante 10 segundos.*

Técnica de Autocondicionamento

Instruções para o OptiBond XTR:

1. Limpe cuidadosamente as preparações (pedra-pomes e copo para profilaxia). Lave bem com jactos de água e seque com fluxo de ar. Não deixe ressequir.
2. Utilizando um pincel aplicador descartável, aplique PRIMER na superfície do esmalte / dente. Esfregue a superfície com pinceladas durante 20 segundos. Dilua o ar durante 5 segundos com pressão de ar média.
3. Aplique o ADESIVO (ADHESIVE) na superfície do esmalte/dente com ligeiras pinceladas durante 15 segundos. Dilua o ar primeiro com uma pressão de ar suave e depois com ar mais forte, pelo menos durante 5 segundos, para evitar a acumulação do adesivo antes da fotopolimerização.
4. Fotopolimerização durante 10 segundos.* (A fotopolimerização do OptiBond XTR ADHESIVE é opcional. Quando a Fotopolimerização do OptiBond XTR ADHESIVE é omitida, o OptiBond XTR ADHESIVE precisa ser diluído com ar com a pressão de ar máxima durante 15 segundos antes da aplicação de NX3).

III. Aplicação de Cimento e Assentamento de Restauração

Timpul de lucru- Regim de autopolimerizare, minim 1.5 minute.

Curățare- Aproximativ 2-3 minute după aplicare, sau după o scurtă fotopolimerizare de 2 secunde pentru curățare imediată.

Nota:

1. Timpul de lucru se referă la o temperatură a materialului la 23°C. Momentul la care se curăță excesul se raportează la o temperatură a materialului la 37°C. Acești timpi pot varia în funcție de condițiile de depozitare, temperatură, umiditate și vechimea produsului.
2. Pentru cimentul dual, exprimați o cantitate mică din cartuș înainte de prima utilizare.

A. Facetas

Nota: Tanto o cimento resinoso de fotopolimerização em seringa única como o de dupla polimerização em seringa dupla (ideal para 1-2 unidades) pode ser usado na cimentação de facetas. Para cimentação de pressão, recomenda-se um cimento resinoso de dupla polimerização.

POSTED, 3 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Aplique o cimento de dupla polimerização sobre a preparação, permitindo que o cimento escorra por todos os lados. Assente suavemente a faceta sobre o dente, permitindo que o cimento escorra por todos os lados.Polimerize localmente a faceta sobre a superfície facial, longe das margens, usando uma guia de luz de pequeno diâmetros durante 10 segundos. Após a remoção do excesso de cimento, fotopolimerize todas as superfícies durante 20 segundos* por superfície.

B. Coroas, pontes, inlays, onlays e restaurações à base de metal

Nota: Durante a preparação, evite a acumulação de adesivo antes da fotopolimerização do adesivo. O excesso de adesivo pode ser removido com um pincel de aplicação seco, antes da fotopolimerização do adesivo.

Aplique o cimento de dupla polimerização sobre a restauração ou sobre a zona preparada. Assente suavemente a restauração sobre a preparação, permitindo que o cimento escorra por todos os lados. Retire o excesso de cimento.† Fotopolimerize todas as superfícies, pelo menos, durante 20 segundos* por superfície.

† Remoção do Excesso de Cimento- A melhor forma de remover o excesso de cimento é com um raspador ou uma broca, quando o cimento ainda está em forma de gel. O estado de gel pode ser obtido com uma fotopolimerização rápida do excesso, durante 1-2 segundos, ou deixando que o cimento se autopolimerize durante 2-3 minutos, após a aplicação.

C. Colocação de Pinos de Fixação e Preenchimento

Nota: Durante a preparação, evite a acumulação de adesivo antes da fotopolimerização do adesivo. O excesso de adesivo pode ser removido com um pincel de aplicação seco, antes da fotopolimerização do adesivo.

1. Prepare o espaço. Meça e encaixe o pino.
2. Aplique uma camada fina de adesivo no pino e retire o excesso com jactos de ar suaves, se necessário. A fotopolimerização do adesivo é opcional.
3. Aplique o cimento de dupla polimerização sobre o pino e/ou na zona preparada para a sua fixação e faça-o vibrar ligeiramente para evitar possíveis bolsas de ar.
4. Quando estiver seguro de que o pino de fixação está correctamente assente, retire todo o excesso de cimento. Fotopolimerize todas as superfícies, pelo menos, durante 20 segundos* por superfície.
5. Continue o preenchimento e/ou a preparação, de acordo com as instruções de utilização do fabricante.

Nota: NX3 pode ser usado como material de preenchimento.

IV. Acabamento e Polimento

1. Retire oe excesso polimerizado com uma broca diamante para acabamentos.
2. Utilize tiras de acabamento nas zonas proximais.
3. Proceda ao polimento com discos, copos ou pontas Kerr Gloss Plus. Use os polidores Kerr HiLuster Plus Dia para um acabamento final com alto brilho.
4. Verifique a oclusão e faça os ajustes necessários.

***Tempos de Polimerização Recomendados:** Demi/Demp Plus, 5 segundos; L.E.Demetron II, 5 segundos; L.E.Demetron I, 10 segundos; Optilux 501, 10 segundos. Para todas as outras luzes, consulte as recomendações do fabricante.

ATENÇÃO

1. No caso do gel condicionante com ácido fosfórico e adesivo, deve evitar qualquer contacto com a pele, com os olhos e com os tecidos moles.Em caso de contacto, lave imediata e abundantemente com água. Consulte um oftalmologista. Não ingerir!
2. A resina de metacrilato não polimerizada pode causar dermatite de contacto e danificar a polpa. Evite o contacto com a pele, com os olhos e com os tecidos moles. Em caso de contacto, lave abundantemente com água.

Armazenamento e Prazo de Validade

Conservar à temperatura ambiente.

Nota: Se não utilizar o NX3 após expiração da data de validade, deve ser descartado.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2018 at 02:53:32 pm.

NX3 Universeel Harscementsysteem

NX3 is een permanent harscementsysteem met innovatieve chemische eigenschappen voor ongeëvenaarde esthetische resultaten, een veelzijdig afgiftesysteem en compatibiliteit met totaaletsende en zelfetsende adhesieven. Voor het afgiftesysteem kan gekozen worden uit twee automix-spuiten met dual-cure cement (basis/katalysator) en één spuit met lichtuithardende cement (alleen de basis) voor meerdere veneereenheden wanneer een flexibele verwerkingstijd nodig is. NX3-cement in twee automix-spuiten kan worden gebruikt voor alle indirecte toepassingen, met inbegrip van veneers en restauraties op basis van metaal zonder dat een activator nodig is voor het adhesief. Een geoctrooieerd aminovrij initiatorsysteem levert uitstekende kleurstabiliteit voor langdurige esthetische resultaten. Eén set met try-in-gels kan zowel voor lichtuithardende als dual-cure harscementen gebruikt worden NX3 maakt gebruik van nanovulstoftechnologie voor een betere dosering, verwerking, reiniging en polijsten.

Indicaties voor gebruik:
Cementeren van veneers, inlays, onlays, kronen, bruggen en stiften.
Adhesieve hechting van amalgaamrestauraties.
Materiaal voor stompopbouw.

Restauratiemateriaal:
Geïndiceerd voor het cementeren van keramische, porseleinen, kunsthars, metaalgebaseerde materialen en CAD/CAM-blokken.

NB: Wanneer een totaaletstechniek gewenst is, wordt het gebruik van OptiBond™ Solo Plus adhesief met NX3-harscement aanbevolen. Wanneer een zelfetstechniek gewenst is, wordt aanbevolen om OptiBond XTR*** te gebruiken.**

**** of OptiBond S**
***** of OptiBond Versa**

I. Restauratie Passen/Try-in en Preparatie van het Restauratievlak

1. Verwijder de tijdelijke restauratie en reinig het element of de elementen grondig met fluoridevrije profylactische pasta. Grondig met water spoelen en lichtjes droogblazen.
2. Pas en evalueer de restauratie. Breng de nodige aanpassingen aan.
3. Om de kleur (voor composiet en keramiekrestauraties) te evalueren brengt u een dun laagje van de geselecteerde wateroplosbare try-in-pasta aan op de restauratie. **De try-in-pasta kan zowel voor het in een enkele spuit gedoseerde lichtuithardende veneercement als voor het met twee spuiten gedoseerde dual-cure cement gebruikt worden.** Druk de restauratie volledig aan onder lichte druk. Verwijder alle overtollige try-in-pasta.
4. Evalueer de kleur. Verwijder de restauratie(s). Spoel de wateroplosbare pasta weg met behulp van een sterke waterstraal. Verwijder biologisch debris door de restauratie(s) met alcohol of aceton te reinigen. vervolgens met water in een ultrasoon reinigingsapparaat reinigen. Het keramische of porseleinen vlak kan extra worden gereinigd met een etsmiddel met fosforzuur, en daarna grondig worden gespoeld en gedroogd.
5. Prepareer de binnenkant van de restauratie in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing van de fabrikant. Hieronder volgen enkele algemene aanbevelingen:

Keramische/porseleinen/composietrestauraties: Zandstraal het oppervlak met 50µ aluminiumoxide (met een druk van ongeveer 15 psi (0,1 MPa) voor een composietrestauratie of ongeveer 30 psi (0,2 MPa) voor een porseleinen/ keramische restauratie) en ets de restauratie gedurende 1 minuut met waterstoffluoride. Breng silaan aan op de binnenkant van de restauratie(s). Lichtjes droogblazen. Plaats de restauraties in een lichtdichte doos in afwachting van de cementeerprocedure. Aangezien Kerr silaan hars bevat, kan de omgevende lucht voortijdige uitharding veroorzaken. Bovendien hoeft er door de aanwezigheid van hars in het silaan vóór de cementering geen extra hechtmiddel op de restauratie worden aangebracht. OPTIBOND XTR Bonder XTR wordt aanbevolen als OptiBond Universal Primer is van Kerr Silane. OptiBond XTR ADHESIVE uitharden met licht is optioneel.

POSTED, 31 Jan 2018 DMC DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Restauraties op Het Metaal – zirkonium/silicium oxide met 110 µ aluminiumoxide bij 2 bar. Bestraal de binnenkant met 50 µ aluminiumoxide met een druk van ongeveer 60 psi (0,4 MPa). Vertinnen va Het metalen oppervlak wordt voorbereid met OptiBond Solo Plus-lijm of OptiBond XTR ADHESIVE door een laagje lijm aan te brengen aan het oppervlak van de binnenzijde van de restauratie en vervolgens de lijm droog blazen. Uitharden met licht is optioneel. Plaats de restauraties in een lichtdichte doos in afwachting van de cementeerprocedure.

II. Preparatie van Elementen

OptiBond Solo Plus **(totaaletsende)** en OptiBond XTR **(zelfetsende)** adhesieven kunnen in combinatie met NX3 worden gebruikt.

Totaaletstechniek

Gebruiksaanwijzing voor OptiBond Solo Plus:

1. Na grondige reiniging van de preparaties (met puimsteen en profylaxecup) etst u het tandglazuur en de dentine gedurende 15 seconden met Kerr Gel Etchant (37,5% fosforzuur). Grondig spoelen en droogblazen (of droogdeppen). Niet dehydrateren.
2. Gebruik een applicatortip om de tandglazuur-/dentinevlakken gedurende 15 seconden lichtjes met OptiBond Solo Plus te bestrijken.
3. Gedurende 3 seconden droogblazen. Voorkom de ophoping van adhesief vóór lichtuitharding (voor het cementeren van inlays, onlays, kronen en stiften). **Verwijder overtollig adhesief met een droog aanbrengkwastje of (bij het cementeren van stiften) met een absorberend papierstiftje.**
4. 10 seconden met licht uitharden.*

Zelfetstechniek

Gebruiksaanwijzing voor OptiBond XTR:

1. Reinig de preparaties grondig (met puimsteen en polijstcup). Grondig wassen met waterstraal en droogblazen. Niet dehydrateren.
2. Breng met een wegwerpbare aanbrengborstel de PRIMER aan op het oppervlak van het glazuur/de dentine. Bestrijk de oppervlakken gedurende 20 seconden met de lijm. Blaas gedurende 5 seconden met gemiddelde luchtdruk.
3. Borstel ADHESIVE gedurende 15 seconden met een lichte borstelbeweging op het oppervlak van het glazuur/de dentine. Blaas eerst zachtjes en vervolgens met sterke luchtdruk gedurende ten minste 5 seconden om ophoping van het adhesief vóór de uitharding door middel van licht te voorkomen.
4. Laat het 10 seconden uitharden met licht.* (OptiBond XTR ADHESIVE uitharden met licht is optioneel. Als OptiBond XTR ADHESIVE niet wordt uitgehard met licht, moet OptiBond XTR ADHESIVE voordat NX3 wordt aangebracht, gedurende 15 seconden worden drooggeblazen met een maximale luchtdruk).

III. Cement aanbrengen en restauratie plaatsen

Verwerkingstijd – ten minste 1.5 minuten zelfuitharding.
Reiniging - ongeveer 2`a`3 minuten na plaatsing, of 2 seconden blootstellen aan licht voor onmiddellijke verwijdering.

NB:

1. De verwerkingstijd is gebaseerd op materiaal van 23 °C. Deze tijd kan variëren afhankelijk van opslagomstandigheden, temperatuur, vochtigheid en de ouderdom van het product. De verwijdertijd is gebaseerd op een temperatuur van het materiaal van 37 °C.
2. Alvorens het dual-cure cement te gebruiken moet eerst de extrusie van de cartridge gecontroleerd worden.

A. Veneers

NB: Zowel het met een enkele spuit gedoseerde lichtuithardende veneercement als het met twee spuiten gedoseerde dual-cure harscement (ideaal voor 1-2 eenheden) kan worden gebruikt voor het cementeren van de veneers. Voor dikkere veneers wordt een dual-cure hiervoor aanbevolen.

Breng het cement direct op de binnenkant van de veneer aan. Breng de veneer voorzichtig

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

op het gebitselement aan te brengen. Verwijder overtollig cement met behulp van een scaler of sonde en vloeien.Hard het veneer 10 seconden ter plaatse uit met behulp van een lichtgeleider met kleine diameter op het faciale oppervlak weg van de randen. Na verwijdering van het overtollige cement hardt u alle vlakken uit met licht gedurende ten minste 20 seconden* per vlak.

B. Kronen, bruggen, inlays, onlays en restauraties op basis van metaal

NB: Voorkom de ophoping van adhesief op de preparatie vóór lichtuitharding van het adhesief. Overtollig adhesief kan worden verwijderd met een droog aanbrengkwastje vóór lichtuitharding van het adhesief.

Breng het dual-cure cement aan op de restauratie of de preparatie. Plaats de restauratie voorzichtig op de preparatie en laat het cement daarbij uit alle zijden wegvloeien. Verwijder overtollig cement. † Hard alle oppervlakken uit met licht gedurende ten minste 20 seconden* per oppervlak.

† Reiniging van overtollig cement - Overtollig cement kan het beste met behulp van een scaler of sonde in de gelfase verwijderd worden. Deze gelfase wordt bereikt door het overtollige cement gedurende 1-2 seconden met licht aan te stralen of door het cement na aanbrengen gedurende 2 à 3 minuten vanzelf te laten uitharden.

C. Stiftbonding en Stompopbouwen

NB: Voorkom de ophoping van adhesief op de preparatie vóór lichtuitharding van het adhesief. Overtollig adhesief kan worden verwijderd met een droog aanbrengkwastje of een absorberend papierstiftje vóór lichtuitharding van het adhesief.

1. Prepareer de ruimte voor de stift. Breng de stift op maat en pas hem.
2. Breng het adhesief aan op de stift in een dunne, uniforme laag. Zo nodig lichtjes droogblazen. Uitharden met licht is optioneel.
3. Breng het dual-cure cement op de stift en/of in de stiftpreparatie aan, plaats de stift en laat de stift licht trillen om de vorming van luchtbellen te voorkomen.
4. Als de stift goed zit, verwijdert u alle overtollige cement. Hard alle oppervlakken uit met licht gedurende ten minste 20 seconden* per oppervlak.
5. Ga door met de stompopbouw en/of preparatie in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

NB: NX3 kan worden gebruikt als stompopbouwmateriaal.

IV. Afwerken en Polijsten

1. Verwijder overtollig gepolymeriseerd materiaal met een diamantboor.
2. Gebruik afwerkingsstrips voor het proximale gebied.
3. Polijst de randen met Kerr Gloss Plus-schijfjes, cups of points. Voor een afwerking op hoogglans gebruikt u Kerr HiLuster Plus Dia polijsters.
4. Controleer de occlusie en breng zo nodig wijzigingen aan.

***Aanbevolen Uithardingstijd:** Demi/Demi Plus, 5 seconden; L.E.Demetron II, 5 seconden; L.E.Demetron I, 10 seconden; Optilux 501, 10 seconden. Zie de aanbevelingen van de fabrikant voor alle andere lampen.

LET OP

1. Bij gebruik van fosforzuurbevattend etsgel of adhesief, contact met de huid, ogen en weke delen voorkomen.In geval van contact met de huid of de ogen, onmiddellijk en grondig met water spoelen. Medische hulp inroepen voor de ogen. Niet inslikken.
2. Niet-uitgehard methacrylaathars kan contactdermatitis veroorzaken en de pulpa beschadigen. Contact met de huid, ogen en weke delen vermijden. In geval van contact grondig met water spoelen.

Opslag en Houdbaarheid

NX3 bewaren bij omgevingstemperatuur.

Het is niet raadzaam NX3 te gebruiken na de uiterste houdbaarheidsdatum die op de verpakking staat.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, 12:02:58.32 pm.

NX3- universaali resiinipohjainen sementti

NX3 on resiinipohjainen muovisementti, joka tarjoaa innovatiiviset kemialliset ominaisuudet, vertaansa vailla olevan esteettisyyden, monipuolisen annostelujärjestelmän ja yhteen sopivuuden Total-Etch ja Self-Etch- sidosaineiden kanssa. Annostelujärjestelmän vaihtoehdot ovat automaattisesti sekoittava kaksoiskovetteinen ruisku (perusaine/katalyytti) ja erillinen valokovetteinen yksittäisruisku (vain perusaine) laminaateille, kun rajoittamaton työskentelyaika on tarpeen.NX3 –kaksoisruiskua voidaan käyttää kaikkeen epäsuoraan applikointiin mukaan lukien laminaatit ja metallipohjaiset restauraatiot ilman, että sidosaineelle tarvitaan aktivaattoria. Amiiniton initiaattorijärjestelmä säilyttää värin muuttumattomana ja takaa siten erinomaisen esteettisyyden pitkällä aikavälillä. Kokeilugeeli (Try-in) sopii sekä valokovetteiselle että kaksoiskovetteiselle resiinisementille. NX3:n nanotäyteaineteknologia parantaa annostelu-, käsittely-, puhdistus- ja kiillotusominaisuuksia.

Käyttöaiheet:
Laminaattien, inlay- ja onlay-täytteiden, kruunujen, siltojen ja nastojen sementointi.
Amalgaamipaikkojen sidosainekiinnitys.
Pilarien rakennusmateriaali.

Paikkausmateriaalit:
Käyttöaiheina keraamian, posliinin, muovitäytteiden ja metallipohjaisten materiaalien sekä CAD/CAM – töiden sementointi.

Huomautus: Total etch –tekniikaan käyttäessä on suositeltavaa käyttää OptiBond™ Solo Plus -sidosainetta ja NX3- resiinipohjaista sementtiä. Itse-etsaavaa tekniikkaa käytettäessä on suositeltavaa käyttää OptiBond XTR:ää***.**

**** vaihtoehtona OptiBond S**
***** vaihtoehtona OptiBond Versa**

I. Paikan sopivuuden arviointi, kokeilu ja paikan pinnan valmistelu

1. Poista väliaikainen paikka ja puhdista hammas (hampaat) huolellisesti fluorittomalla puhdistustahnalla. Huuhtele huolellisesti vedellä ja kuivaa hieman ilmalla.
2. Kokeile paikan sopimista kohteeseen. Tee tarvittavat muutokset.
3. Määritä tarvittava sävy (yhdistelmämuovi- ja keraamiapaikoille) levittämällä paikan päälle ohut kerros valittua vesiliukoista kokeilugeeliä. **Kokeilugeeli sopii sekä valokovetteiselle yksittäisruiskulle että kaksoiskovetteiselle kaksoisruiskusementille.**Aseta paikka kunnolla paikoilleen painamalla sitä kevyesti. Poista ylimääräinen kokeilugeeli.
4. Määritä sävy. Irrota paikka (paikat). Huuhtele vesiliukoinen geeli pois voimakkaalla vesisuihkulla. Puhdista orgaaninen lika alkoholilla tai asetonilla. Puhdista sen jälkeen vedessä ultraäänipesurilla. Keraamia- tai posliinipinta voidaan lisäksi puhdistaa fosforihappoa sisältävällä etsausaineella, minkä jälkeen se huuhdellaan ja kuivataan.
5. Valmistele paikan sisäpinta valmistajan ohjeiden mukaa. Seuraavassa on joitakin yleissuosituksia:

Keraamia-/posliini-/yhdistelmämuovipaikat: mHiekkapuhalla pinta 50 m:n alumiinioksidilla (yhdistelmämuovipaikkaa noin 15 psi (0,1 MPa):n paineella ja posliini-/keraamiapaikkaa noin 30 psi (0,2 MPa):n paineella). Etsaa paikkaa sitten fluorivetyhapolla yhden minuutin ajan. Levitä silaania paikan (paikkojen) sisäosiin. Ohenna kevyesti ilmalla. Aseta paikat valonkestävään säiliöön sementointitoimenpiteen aloittamiseen asti. Koska Kerrin silaani sisältää resiiniä, ympäristön valo voi aiheuttaa ennenaikaista kovettumista. Silaanin sisältämän resiinin vuoksi paikkaan ei tarvitse levittää lisää sidosainetta ennen sementointia. Kun käytetään OptiBond XTR:ää, sitä voidaan käyttää Kerr Silanen sijaan.

Operator:SATHYA3 Environment:Production Version:2018.1.0.Unnamed
POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Metalli-, zirkoniumoksidi- ja lasiuunijauhinnaisten [illegible] hapuhalla sisäpintaa 50 m:n alumiinioksidilla noin 60 psi (0,4 MPa):n paineella. Korkeapitoisten jalo- tai kultametallien tinaus ei ole tarpeen, mutta saattaa tehostaa kiinnitystä entisestään. Metallipinta pohjustetaan joko OptiBond Solo Plus -sidosaineella tai OptiBond XTR ADHESIVElla levittämällä kerros sidosainetta restauraation sisäpinnalle ja levittämällä ilmalla. Sidosaineen voi myös valokovettaa haluttaessa. Aseta paikat valonkestävään säiliöön sementointitoimenpiteen aloittamiseen asti.

II. Hampaan valmistelu

NX3-sementin kanssa voidaan käyttää joko OptiBond Solo Plus -sidosainetta (Total etch) tai OptiBond XTR -sidosainetta (Self etch).

Total etch -tekniikka

Käytettäessä OptiBond Solo Plus –sidosainetta:

1. Puhdistettuasi paikat huolellisesti (hohkakivellä ja puhdistuskupilla) syövytä kiillettä ja hammasluuta 15 sekunnin ajan Kerr Gel Etchant -etsausgeelillä (37,5 % fosforihappoa). Huuhtele huolellisesti ja kuivaa ilmalla (tai imupaperilla). Älä kuivaa liikaa.
2. Levitä OptiBond Solo Plus -sidosainetta kiilteen ja hammasluun pinnalle harjalla 15 sekunnin ajan kevyellä harjausliikkeellä.
3. Ohenna sidosainetta ilmalla 3 sekuntia. Vältä sidosaineen kasautumista ennen valokovettamista (inlay- ja onlay-täytteiden, kruunujen ja nastojen sementointi). **Poista se kuivalla harjalla tai imupaperin kärjellä (nastojen sementointi).**
4. Valokoveta 10 sekuntia.*

Self etch -tekniikka

Käytettäessä OptiBond XTR –sidosainetta:

1. Puhdista paikat huolellisesti (hohkakivi ja puhdistuskuppi). Puhdista huolellisesti vesisuihkeella ja kuivaa ilmalla. Älä kuivaa liikaa.
2. Levitä PRIMER kiilteen/dentiinin pinnalle kertakäyttöisellä siveltimellä. Hankaa pintaa harjausliikkeellä 20 sekunnin ajan. Levitä kevyesti ilmalla 5 sekuntia keskivoimakkaalla paineella.
3. Levitä ADHESIVEa kiilteen/dentiinin pinnalle kevyellä harjausliikkeellä 15 sekunnin ajan. Levitä ensin kevyellä ilmavirralla ja sen jälkeen voimakkaalla ilmavirralla vähintään 5 sekuntia, jotta aine ei kasaannu ennen valokovetusta.
4. Koveta valolla 10 sekuntia.* (OptiBond XTR ADHESIVE n valokovetus on valinnaista. Kun OptiBond XTR ADHESIVEa ei koveteta valolla, OptiBond XTR ADHESIVE täytyy levittää ilmalla suurimmalla ilmanpaineella 15 sekunnin ajan ennen NX3:n käyttämistä.)

III. Sementin levittäminen ja paikan asettaminen

Työskentelyaika – Kemiallinen kovettuminen, min. 1.5 minuuttia.
Viimeistely – Noin 2-3 minuuttia annostelun jälkeen, tai heti 2 sekunnin pistekovetuksen jälkeen.

Huomio:

1. Työskentelyaika 23°C lämpötilassa. Viimeistelyaika 37°C lämpötilassa. Ajat voivat vaihdella riippuen varastointi olosuhteista, lämpötilasta, kosteudesta, ja tuotteen iästä.
2. Kaksois-kovetteinen sementti, valuta patruunasta ennen käyttö ulos pieni määrä aineetta.

A. Laminaatit

Huomautus: Laminaatin sementointiin voidaan käyttää sekä yksittäisruiskulla annosteltavaa valokovetteista laminaattisementtiä että kaksoisruiskulla annosteltavaa kaksoiskovetteista resiinipohjaista sementtiä (sopii 1 – 2 yksiköille). Paksuille laminaateille on suositeltavaa käyttää kaksoiskovetteista resiinipohjaista sementtiä.

Annostele sementti suoraan laminaatin sisäpinnalle. Aseta laminaatti varovasti hampaalle ja anna sementin pursuta hitaasti kaikilta reunoilta.Pistekoveta laminaatti paikalleen kasvojen puolelta reunoilta poispäin 10 sekunnin ajan pienihalkaisijaista valo-ohjainta käyttäen. Kun o[illegible] yksittäisruiskuisella sementin valokovetuskaikkia pintoja reunuksia mukaan lukien 20 sekuntia per pinta*.

POSTED: 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

B. Kruunut, sillat, [illegible]

Huomautus: Vältä sidosaineen kasautumista valmistellulle alueelle ennen sidosaineen valokovettamista. Ylimääräinen sidosaine voidaan poistaa kuivalla harjalla tai imupaperilla ennen sidosaineen valokovettamista.

Annostele kaksoiskovetteista sementtiä restauraatioon tai valmistellulle alueelle. Aseta paikka varovasti paikalleen ja anna sementin pursuta kaikilta reunoilta. Poista ylimääräinen sementti.† Koveta valolla kaikki pinnat vähintään 20 sekuntia per pinta*.

† Ylimääräisen sementin poistaminen - Ylimääräisen sementin saa parhaiten pois geelivaiheessa hammaskivi–instrumentilla tai sondilla. Geelivaihe saadaan aikaiseksi valokovettamalla ylimäärää noin 1-2 sekunnin ajan tai antamalla sementin kovettua itsekseen noin 2-3 minuutin ajan.

C. Nastan kiinnitys ja pilarien rakentaminen

Huomautus: Vältä sidosaineen kasautumista valmistellulle alueelle ennen sidosaineen valokovettamista. Ylimääräinen sidosaine voidaan poistaa kuivalla harjalla tai imupaperilla ennen sidosaineen valokovettamista.

1. Valmistele nastan kohta. Säädä nastan koko ja sovita se paikalleen.
2. Levitä sidosainetta nastan päälle ohuelti ja tasaisesti. Sidosaineen voi myös valokovettaa haluttaessa.
3. Levitä kaksoiskovettavaa sementtiä nastalle ja/tai nastaa varten valmistellulle alueelle. Aseta nasta paikoilleen. Värisytä nastaa hieman ilmataskujen välttämiseksi.
4. Poista ylimääräinen sementti varmistettuasi, että nasta on sovitettu hyvin paikoilleen. Koveta valolla kaikki pinnat vähintään 20 sekuntia per pinta*.
5. Jatka pilarin rakentamisella ja/tai valmistelua valmistajan käyttöohjeiden mukaan.

Huomautus: NX3-sementtiä voidaan käyttää pilarimateriaalina.

IV. Viimeistely ja kiillotus

1. Poista kovettunut ylimäärä viimeistelyporalla.
2. Käytä proksimaalialueilla viimeistelynauhoja.
3. Kiillota reunukset Gloss Plus -kiekoilla, -kupeilla tai -kärjillä, Viimeistele pinta kiiltäväksi HiLuster Plus Dia -kiillottimilla.
4. Tarkista purenta ja korjaa tarvittaessa.

***Suositellut kovetusajat:** Demi/Demi Plus 5 sekuntia; L.E.Demetron II 5 sekuntia; L.E.Demetron I 10 sekuntia; Optilux 501 10 sekuntia. Katso muiden valojen ajat valmistajan suosituksista.

VAROITUS

1. Vältä fosforihappoa sisältävien etsausgeelien ja sidosaineiden joutumista kosketukseen ihon, silmien ja pehmytkudoksen kanssa.Jos ainetta joutuu iholle tai silmiin, ne on huuhdeltava välittömästi huolellisesti vedellä. Jos ainetta joutuu silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. Ei saa käyttää sisäisesti.
2. Kovettumaton metakrylaattiyhdistelmämuovi voi aiheuttaa kosketusihottumaa ja vahingoittaa hammasydintä. Vältä joutumista iholle, silmiin ja pehmytkudoksille. Pese kosketuksen tapahduttua huolellisesti vedellä.

Säilytys ja varastointi

Säilytä ympäristön lämpötilassa.

NX3-sementtiä ei suositella käytettäväksi pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 02:52:32 pm.

Σύστημα κονίας ρητίνης NX3 Universal Resin Cement System

Το NX3 είναι ένα μόνιμο σύστημα κονίας ρητίνης που προσφέρει καινοτόμα χημεία για απαράμιλλη αισθητική, ευελιξία συστήματος χορήγησης και συμβατότητα με συγκολλητικά πλήρους αδροποίησης και αυτο-αδροποίησης. Οι επιλογές για το σύστημα χορήγησης περιλαμβάνουν κονία αυτόματης ανάμιξης με διπλή σύριγγα διπλού πολυμερισμού (βάση/καταλύτης) και κονία μονής σύριγγας φωτοπολυμερισμού (μόνο βάση) για πολλαπλές μονάδες επιχρίσματος όταν απαιτείται ευέλικτος χρόνος εργασίας.Διπλή σύριγγα NX3 μπορεί να χρησιμοποιηθεί για όλες τις έμμεσες εφαρμογές μεταξύ των οποίων επιχρίσματα και αποκαταστάσεις με μεταλλική βάση χωρίς να χρειάζεται ενεργοποιητής για την κόλλα. Ένα ιδιωτικό σύστημα ενεργοποίησης χωρίς αμίνη παρέχει εξαίρετη σταθερότητα χρώματος για μακροπρόθεσμα αισθητικά αποτελέσματα. Ένα σετ δοκιμαστικών γελών αντιστοιχεί σε κονίες ρητίνης διπλού πολυμερισμού και φωτοπολυμερισμού. Η κονία NX3 περιέχει πληρωτικά υλικά με νανοσωματίδια για βελτιωμένες ιδιότητες διανομής, χειρισμού, καθαρισμού και στίλβωσης.

Ενδείξεις χρήσης:
Σκλήρυνση επιχρισμάτων, ενθέτων, επενθέτων, κορωνών, γεφυρών και καρφιδων.
Συγκολλητική ζεύξη αποκαταστάσεων αμαλγάματος.
Υλικό συσσώρευσης σώματος.

Υλικά αποκατάστασης:
Ενδείκνυται για σκλήρυνση υλικών κεραμικών, πορσελάνης, ρητίνης και μεταλλικής βάσης και μπλοκ CAD/CAM.

Σημείωση: Όταν επιθυμείται μία τεχνική ολικής αδροποίησης, συνιστάται η χρήση της κόλλας OptiBond™ Solo Plus με κονία ρητίνης NX3. Όταν ενδείκνυται εφαρμογή τεχνικής αυτοαδροποίησης, συνιστάται η χρήση του OptiBond XTR***.**

**** ή του OptiBond S**
***** ή του OptiBond Versa**

I. Εκτίμηση τοποθέτησης για αποκατάσταση, δοκιμαστική τοποθέτηση και προπαρασκευή επιφάνειας αποκατάστασης

1. Αφαιρέστε την προσωρινή αποκατάσταση και καθαρίστε σχολαστικά το δόντι (δόντια) με προφυλακτική πάστα που δεν περιέχει φθόριο. Ξεπλύνετε σχολαστικά με νερό και στεγνώστε ελαφρά με αέρα.
2. Αξιολογήστε την τοποθέτηση της αποκατάστασης. Κάνετε τυχόν απαραίτητες ρυθμίσεις.
3. Για αξιολογήσετε την απόχρωση (για αποκαταστάσεις από συνθετικά και κεραμικά υλικά), τοποθετήστε μία λεπτή στρώση της επιλεγμένης υδατοδιαλυτής δοκιμαστικής πάστας στην αποκατάσταση. **Η δοκιμαστική πάστα ταιριάζει και στην κονία μονής σύριγγας φωτοπολυμερισμού και στην κονία διπλής σύριγγας διπλού πολυμερισμού.**Με χρήση ελαφριάς πίεσης, εφαρμόστε εντελώς την αποκατάσταση. Αφαιρέστε τυχόν περίσσεια της δοκιμαστικής πάστας.
4. Αξιολογήστε την απόχρωση. Αφαιρέστε την(ις) αποκατάσταση(εις). Αφαιρέστε ξεπλένοντας την υδατοδιαλυτή πάστα με ισχυρό ψεκασμό νερού. Αφαιρέστε τυχόν οργανικούς ρύπους καθαρίζοντας με αλκοόλη ή ακετόνη, και έπειτα καθαρίστε με νερό σε υπερηχητικό καθαριστή. Η επιφάνεια κεραμικού ή πορσελάνης μπορούν να καθαριστούν επιπρόσθετα με αδροποιητικό φωσφορικό οξύ και στη συνέχεια να να ακολουθήσει σχολαστική έκπλυση και στέγνωμα.
5. Παρασκευάστε την εσωτερική επιφάνεια της αποκατάστασης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Ακολουθούν ορισμένες γενικές συστάσεις:

Αποκαταστάσεις κεραμικού/πορσελάνης/συνθετικού: mΑμμοβολήστε την επιφάνεια με αλουμίνα 50 (με πίεση περίπου 15 psi (0,1 MPa) για αποκαταστάσεις συνθετικών υλικών και περίπου 30 psi (0,2 MPa) αποκαταστάσεις πορσελάνης/κεραμικού) και αδροποιήστε την αποκατάσταση με υδροφθορικό οξύ για 1 λεπτό. Εφαρμόστε σιλάνιο Kerr στα εσωτερικά τμήματα της(ων) αποκατάστασης(εων). Λεπτύνετε ελαφρά με τον αέρα. Τοποθετήστε τις αποκαταστάσεις σε κουτί που παρέχει προστασία από το φως, εν αναμονή της διαδικασίας συγκόλλησης. Το σιλάνιο Kerr περιέχει ρητίνη, συνεπώς το φως περιβάλλοντος μπορεί να προκαλέσει πρόωρη σκλήρυνση. Η ρητίνη στο σιλάνιο προλαμβάνει επίσης την ανάγκη για την εφαρμογή πρόσθετου συγκολλητικού παράγοντα στην αποκατάσταση πριν από τη σκλήρυνση. Κρατήστε τον OptiBond XTR, το OptiBond Solo Plus ή άλλο προϊόν μακριά από το φως του σιλανίου Kerr. Ο φωτοπολυμερισμός του OptiBond XTR ADHESIVE είναι προαιρετικός.

POSTED 31 Jan 2018 : DMC-PFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Αποκαταστάσεις μετάλλων – Χρησιμοποιήστε το ADHESIVE OptiBond XTR. Αμμοβολήστε την εσωτερική επιφάνεια με αλουμίνα 50 με πίεση περίπου 60 psi (0,4 MPa). Η επίχριση με υψηλά ευγενή μετάλλα ή χρυσό δεν απαιτείται αλλά μπορεί να βελτιώσει περαιτέρω τη συγκόλληση. Η μεταλλική επιφάνεια πληρώνεται είτε με το συγκολλητικό παράγοντα OptiBond Solo Plus είτε με το OptiBond XTR ADHESIVE εφαρμόζοντας μια στρώση στην εσωτερική επιφάνεια της αποκατάστασης και λεπταίνοντας με αέρα το συγκολλητικό παράγοντα. Ο φωτοπολυμερισμός του συγκολλητικού είναι προαιρετικός. Τοποθετήστε την αποκατάσταση σε κουτί που παρέχει προστασία από το φως, εν αναμονή της διαδικασίας συγκόλλησης.

II. Παρασκευή οδόντων

Σε συνδυασμός με το NX3 μπορούν να χρησιμοποιηθούν είτε η κόλλα OptiBond Solo Plus (ολική αδροποίηση) είτε η OptiBond XTR (αυτο-αδροποίηση).

Τεχνική ολικής αδροποίησης

Οδηγίες OptiBond Solo Plus:

1. Μετά τον σχολαστικό καθαρισμό των προπαρασκευών (σκόνη και προφυλακτική στεφάνη), αδροποιήστε την αδαμαντίνη και την οδοντίνη για 15 δευτερόλεπτα με αδροποιητική γέλη Kerr Gel Etchant (37,5% φωσφορικό οξύ). Ξεπλύνετε σχολαστικά και στεγνώστε με αέρα (ή με απαλή εφαρμογή απορροφητικού υλικού). Μην αποξηραίνετε.
2. Εφαρμόστε το OptiBond Solo Plus στην επιφάνεια αδαμαντίνης/οδοντίνης ουσίας με ένα ρύγχος εφαρμογής, με ελαφρά κίνηση βουρτσίσματος, επί 15 δευτερόλεπτα.
3. Λεπτύνετε ελαφρά με αέρα επί 3 δευτερόλεπτα. Αποφύγετε τη συσσώρευση της κόλλας πριν από τον φωτοπολυμερισμό (για σκλήρυνση ενθέτων, επενθέτων, κορωνών και καρφίδων). **Αφαιρέστε την περίσσεια κόλλας με βούρτσα ξηρής εφαρμογής ή απορροφητικό χαρτί (για σκλήρυνση καρφίδας).**
4. Φωτοπολυμερίστε επί 10 δευτερόλεπτα*.

Τεχνική αυτο-αδροποίησης

Οδηγίες OptiBond XTR:

1. Καθαρίστε σχολαστικά τις αποκαταστάσεις (σκόνη και προφυλακτική στεφάνη). Πλύνετε σχολαστικά με ψεκασμό νερού και στεγνώστε με αέρα. Μην αποξηραίνετε.
2. Χρησιμοποιώντας τη βούρτσα εφαρμογέα μίας χρήσης, εφαρμόστε ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ στην επιφάνεια αδαμαντίνης/οδοντίνης. Τρίψτε την επιφάνεια με κίνηση βουρτσίσματος για 20 δευτερόλεπτα. Λεπτύνετε με αέρα για 5 δευτερόλεπτα με μέτρια πίεση αέρα.
3. Εφαρμόστε το ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΓΟΝΤΑ (ADHESIVE) στην επιφάνεια αδαμαντίνης/οδοντίνης με μια ελαφριά κίνηση βουρτσίσματος για 15 δευτερόλεπτα. Αρχικά λεπτύνετε με ελαφρύ αέρα και στη συνέχεια ενισχύστε την ένταση του αέρα και λεπτύνετε για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα για να αποφύγετε τη συσσώρευση συγκολλητικού υλικού πριν από το φωτοπολυμερισμό.
4. Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα.* (Ο φωτοπολυμερισμός του ADHESIVE OptiBond XTR είναι προαιρετικός. Όταν παραλείπεται ο φωτοπολυμερισμός του OptiBond XTR ADHESIVE, ο OptiBond XTR ADHESIVE πρέπει να λεπτυνθεί με αέρα, με μέγιστη πίεση αέρα, για 15 δευτερόλεπτα πριν από την εφαρμογή της κονίας NX3).

III. Εφαρμογή κονίας και επικάθιση της αποκατάστασης

Χρόνος εργασίας – λειτουργία αυτοπολυμερισμού, τουλάχιστον 1.5 λεπτά.
Καθαρισμός – Περίπου 2-3 λεπτά μετά την τοποθέτηση, ή φωτοπολυμερίστε σύντομα για 2 δευτερόλεπτα για άμεσο καθαρισμό.

Σημείωση:

1. Ο χρόνος εργασίας βασίζεται σε υλικό στους 23°C. Αυτός ο χρόνος μπορεί να ποικίλλει βάσει των συνθηκών φύλαξης, θερμοκρασίας, υγρασίας και της ηλικίας του προϊόντος. Ο χρόνος αφαίρεσης βασίζεται σε υλικό στους 37°C.
2. Για την κονία διπλής σκλήρυνσης, εξαερώστε τη φύσιγγα πριν από την αρχική χρήση.

A. Επιχρίσματα

Σημείωση: —Η κονία μονής σύριγγας φωτοπολυμερισμού και η κονία ρητίνης διπλής σύριγγας διπλού πολυμερισμού (ιδανική για 1-2 μονάδες) μπορούν να χρησιμοποιηθούν για σκλήρυνση των επιχρισμάτων. Για παχύτερα επιχρίσματα, συνιστάται η κονία ρητίνης διπλού πολυμερισμού.

Τρίψτε σταθερά το επίχρισμα από μία [illegible] στην άλλη. Τοποθετήστε το επίχρισμα απαλά πάνω στον οδόντα, επιτρέποντας στην κονία να σταλάζει

POSTED 31 Jan 2018 DMO DF-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

αργά από όλες τις [illegible] ηλεκτρίσεις [illegible] ιδεροποιηθεί στη θέση του πάνω στην επιφάνεια πρόσοψης και μακριά από τις παρυφές χρησιμοποιώντας οδηγό φωτός με μικρή διάμετρο για 10 δευτερόλεπτα. Μετά την αφαίρεση της περίσσειας κονίας, φωτοπολυμερίστε όλες τις επιφάνειες επί τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα* ανά επιφάνεια.

Β. Στεφάνες, γέφυρες, ένθετα, επένθετα και αποκαταστάσεις με βάση μέταλλα

Σημείωση: Κατά την προπαρασκευή, αποφύγετε τη συσσώρευση της κόλλας πριν από τον φωτοπολυμερισμό της κόλλας. Η περίσσεια κόλλας μπορεί να αφαιρεθεί με βούρτσα ξηρής εφαρμογής πριν από τον φωτοπολυμερισμό της κόλλας.

Εφαρμόστε την κονία διπλού πολυμερισμού στην αποκατάσταση ή στην προπαρασκευή. Εφαρμόστε την αποκατάσταση απαλά πάνω στο παρασκεύασμα, επιτρέποντας στην κονία να ρεύσει από όλες τις πλευρές. Αφαιρέστε την περίσσεια κονίας.† Φωτοπολυμερίστε όλες τις επιφάνειες επί τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα* ανά επιφάνεια.

† Καθαρισμός περίσσειας κονίας – Η υπερβολική κονία είναι καλύτερο να αφαιρείται όταν είναι σε μορφή γέλης με αποξεστικό ή διερευνητικό εργαλείο. Η κατάσταση γέλης μπορεί να επιτευχθεί με σύντομη φωτοσκλήρυνση της περίσσειας επί 2 δευτερόλεπτα ή αφήνοντας να αυτοσκληρυνθεί πλήρως η κονία επί 2-3 λεπτά μετά την εφαρμογή.

C. Συγκόλληση καρφίδας και συσσώρευση σώματος

Σημείωση: Κατά την προπαρασκευή, αποφύγετε τη συσσώρευση της κόλλας πριν από τον φωτοπολυμερισμό της κόλλας. Η περίσσεια κόλλας μπορεί να αφαιρεθεί με βούρτσα ξηρής εφαρμογής ή απορροφητικό χαρτί πριν από τον φωτοπολυμερισμό της κόλλας.

1. Παρασκευάστε το χώρο της καρφίδας. Προσδιορίσετε το μέγεθος και εφαρμόστε την καρφίδα.
2. Τοποθετήστε κόλλα στην καρφίδα σε λεπτή και ομοιόμορφη στρώση, λεπτύνετε ελαφρά με αέρα αν χρειάζεται. Ο φωτοπολυμερισμός της κόλλας είναι προαιρετικός.
3. Απλώστε την κονία διπλού πολυμερισμού πάνω στην καρφίδα και/ή μέσα στην προπαρασκευή καρφίδας, τοποθετήστε την καρφίδα και κουνήστε με ελαφρές δονήσεις για να εμποδίσετε την παγίδευση αέρα.
4. Όταν είστε ικανοποιημένοι με τη σωστή εφαρμογή της καρφίδας, αφαιρέστε όλη την περίσσεια της κονίας. Φωτοπολυμερίστε όλες τις επιφάνειες επί τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα* ανά επιφάνεια.
5. Εφαρμόστε με τη συσσώρευση σώματος και/ή την προπαρασκευή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.

Σημείωση: Το NX3 μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως υλικό συσσώρευσης σώματος.

IV. Φινίρισμα και γυάλισμα

1. Αφαιρέστε τυχόν πολυμερισμένη περίσσεια με τροχό φινιρίσματος διαμαντιού.
2. Χρησιμοποιήστε ταινίες φινιρίσματος για τις εγγύς περιοχές.
3. Γυαλίστε τις παρυφές με σημεία, στεφάνες ή δίσκους Kerr Gloss Plus. Χρησιμοποιήστε λειαντικά Identoflex HiLuster Plus Dia για το τελικό υψηλό στιλπνό γυάλισμα.
4. Ελέγξτε την έμφραξη και κάντε προσαρμογές, εάν είναι απαραίτητο.

***Συνιστώμενοι χρόνοι σκλήρυνσης:** Για το Demi/Demi Plus, 5 δευτερόλεπτα, για το L.E.Demetron II, 5 δευτερόλεπτα, για το L.E.Demetron I, 10 δευτερόλεπτα, ή για το Optilux 501, 10 δευτερόλεπτα. Για όλες τις άλλες συσκευές φωτός, δείτε τις συστάσεις του κατασκευαστή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Για κόλλα και αδροποιητικό γέλης φωσφορικού οξέος, αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους μαλακούς ιστούς.Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα ή τους οφθαλμούς, εκπλύνετε αμέσως και σχολαστικά με νερό. Ζητήστε ιατρική φροντίδα για τους οφθαλμούς. Μην το καταπιείτε.
2. Τυχόν παρουσία μη σκληρυμένης μεθακρυλικής ρητίνης ενδέχεται να προκαλέσει δερματίτιδα εξ επαφής και να βλάψει τον πολφό. Αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους μαλακούς ιστούς. Πλύνετε σχολαστικά με νερό σε περίπτωση επαφής.

Φύλαξη και Διάρκεια ζωής

Φυλάσσετε το NX3 σε θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Το NX3 δεν συνιστάται για χρήση μετά από την ημερομηνία λήξης του, η οποία αναγράφεται πάνω στη συσκευασία.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, 02:58:32 pm.

NX3 Universelt Harpikssementsystem

NX3 er et permanent harpikssementsystem som gir innovativ kjemi for enestående estetikk, et allsidig leveringssystem og kompatibilitet med både totaletsings- og selvetsingsadhesiver. Valgmulighetene innen leveringssystem inkluderer en automatisk blandende tokomponentsement med dobbel sprøyte (base/katalysator) og en lysherdende sement med en enkelt sprøyte (kun base) for flerlaminerte enheter hvor fleksibel arbeidstid er nødvendig. NX3 automatisk blander med dobbeltsprøytesement kan benyttes til all indirekte bruk, inkludert laminater og metallbaserte reparasjoner uten å måtte bruke aktivator til adhesivet. Et patentert amin-fritt initiatorsystem gir utmerket fargestabilitet for langsiktig estetikk. Et sett med prøvegel passer både lysherdende og dobbeltherdende harpikssementer. NX3 inneholder nanofyller for forbedret påførings-, håndterings-, rengjørings- og pusseegenskaper.

Bruksindikasjoner:
Sementering av laminater, innlegg, overlegg, kroner, broer og stifter.
Adhesivfesting av amalgamrekonstruksjoner.
Kjerneoppbyggingsmateriale.

Restaureringsmaterialer:
Indikert for sementering av keramikk-, porselen-, metallbaserte materialer og CAD/CAM-blokker.

Merk: Når man ønsker en totaletsingsteknikk, anbefales bruk av OptiBond™ Solo Plus adhesiv med NX3 harpikssement. Når en selvetsende teknikk er ønsket så er OptiBond XTR**** anbefalt.**

**** eller OptiBond S**
***** eller OptiBond Versa**

I. Evaluering av Restaureringens Passform, Prøving og Preparering av Restaureringsoverflaten.

1. Ta vekk den midlertidige rekonstruksjonen og rengjør tannen (tennene) grundig med fluorfri profypasta. Skylles grundig med vann og lufttørkes lett.
2. Vurder restaureringens passform. Gjør nødvendige justeringer.
3. For å vurdere hvilken nyanse (for kompositt- og keramikkrestaureringer) som skal brukes, kan det legges ut et tynt lag av den valgte vannløselige prøvepastaen på rekonstruksjonen. **Prøvepastaen passer både til lysherdende laminatsementer med enkelsprøyte og dobbeltherdende harpikssementer med dobbelsprøyte.** Plasser rekonstruksjonen fullstendig ved å bruke lett trykk. Ta vekk eventuell overflødig prøvepasta.
4. Vurder om nyansen er riktig. Ta vekk rekonstruksjonen(e). Vask ut den vannløselige pastaen med sterk vannspray. Fjern alt organisk avfall ved å rengjøre med alkohol eller aceton, og deretter rengjøring med vann i en ultralydrengjøringsmaskin. Den keramiske eller porselenoverflaten kan i tillegg rengjøres med etsende fosforsyre før en grundig skylling og tørking.
5. Preparer den indre overflaten av restaureringen i henhold til produsentens anvisninger. Her er noen generelle anbefalinger:

Keramikk/Porselen/Kompositttrestaureringer: Sandblås overflaten med 50m aluminiumoksid (med et trykk på omtrent 15 psi (0,1 MPa) for kompositttrestaurering eller omtrent 30 psi (0,2 Mpa) for porselen/keramisk restaurering) og ets restaureringen med hydrofluorsyre i 1 minutt. Påfør silan på de indre delene av rekonstruksjonen(e). Tynnes lett med luft. Plasser rekonstruksjonen i en lystett eske for å avvente sementeringsprosedyren. Kerr silan inneholder harpiks slik at romlys kan forårsake for tidlig herding. Harpiksen i silan gjør også at det ikke er behov for å bruke ekstra festemiddel på rekonstruksjoner før sementering. [illegible] Silane. Lysherding av OptiBond XTR ADHESIVE er valgfritt

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Metallbaserte, edelmetall- og Ni-Cr-restaureringer (Ag-Pd, Au-Pt, Ni-Cr) og keramrestaureringer: Sandblås den indre overflaten med 50m aluminiumoksid med et trykk på omtrent 60 psi (0,4 MPa). Tinnplettering av høye edle eller gullmetaller er ikke nødvendig, men kan ytterligere forbedre adhesjon. Metalloverflaten er grunnet med enten OptiBond Solo Plus lim eller OptiBond XTR ADHESIVE ved å legge et lag med lim på innsiden av restaureringen og så lufttynne limet. Lysherding av adhesiv er valgfritt. Plasser rekonstruksjonen i en lystett eske for å avvente sementeringsprosedyren.

II. Klargjøring av Tenner

Enten OptiBond Solo Plus **(totaletsing)** eller OptiBond XTR **(selvetsing)** adhesiver kan brukes sammen med NX3.

Totaletsingsteknikk

OptiBond Solo Plus instruksjoner:

1. Etter at de klargjorte elementene er grundig rengjort (med pimpestein og profykopp) skal emalje og dentin etses I 15 sekunder med Kerr Gel Etchant (37,5 % fosforsyre). Skyll grundig og lufttørk (eller klapp tørt). Må ikke tørkes ut.
2. Påfør OptiBond Solo Plus på emalje-/dentinoverflatene med en applikatorspiss i 15 sekunder med en lett børstende bevegelse.
3. Lufttynn adhesivet i 3 sekunder. Unngå at adhesivet ansamles før lysherding (for innlegg, overlegg, kroner og postsementering). **Fjern den overskytende adhesivmassen med en tørr applikatorbørste eller spissen på et trekkpapir (for stiftsementering).**
4. Lysherdes i 10 sekunder.*

Selvetsingsteknikk

OptiBond XTR instruksjoner:

1. Rengjør tilberedingen grundig (pimpestein og profykopp). Vask grundig med vannspray og lufttørk. Må ikke tørkes ut.
2. Benytt engangsapplikatorbørsten, legg PRIMER på emalje/dentin overflaten. Skrubb overflaten i en børstende bevegelse i 20 sekunder. Lufttynn i fem sekunder med middels lufttrykk.
3. Legg ADHESIVE på emalje/dentin overflaten med lett børstende bevegele i 15 sekunder. Lufttynn med forsiktig luft først og deretter sterk luft i minst fem sekunder for å unngå at limet demmes opp før lysherding.
4. Lysherd for 10 sekunder.* (Lysherding av OptiBond XTR ADHESIVE er valgfritt. Når lysherding av OptiBond XTR ADHESIVE er sløyfet, så må OptiBond XTR ADHESIVE bli lufttynnet med maksimalt lufttrykk for 15 sekunder før NX3 applikasjonen).

III. Sementpåføring og innsetting av restaurering.

Arbeidstid- selvherdingsmodus, minimum 1.5 minutter.
Rengjøring- ca. 2-3 minutter etter plassering eller punktvis lysherding I 2 sekunder for umiddelbar rengjøring.

Merk:

1. Arbeidstid er basert på materiale ved 23°C. Denne tiden kan variere avhengig av oppbevaringsforhold, temperatur, fuktighet og produktets alder. Fjerningstiden er basert på materialet ved 37 °C.
2. For dobbelherdende sement, press litt materiale ut av patronen før første gangs bruk.

A. Overflatebelegg

Merk: Både lysherdet harpikssement med enkelsprøyte og dobbeltherdet harpikssement (ideelt for 1-2 enheter) kan brukes til å sementere beleggene. For tykkere belegg anbefales en dobbeltherdet harpikssement.

Påfør sement direkte på den indre overflaten på belegget. Plasser belegget forsiktig på tannen og la sementen få sive langsomt inn i alle åpningerPunktherd belegget på plass på frontoverflaten vekk fra kantene ved hjelp av en lysherder med liten diameter I 10 sekunder. Etter at sementen er fjernet, skal alle overflater lysherdes I minst 20 sekunder.
*per overflate.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2024 at 02:58:32 pm

B. Kroner, bro- og tannrestaureringer og overflatebehandling av amalgam.

Merk: Ved forberedelsen, unngå at adhesivet ansamles før lysherding av adhesivet. Overskytende adhesivmasse kan fjernes med en tørr applikatorbørste før lysherding av adhesivet.

Påfør dobbeltherdet sement på restaureringen eller prep. Sett varsomt restaureringen på prepareringen slik at sementen kan flyte fra alle kanter. Fjern overflødig sement.† Alle overflater skal lysherdes i minst 20 sekunder* per overflate.

† Rengjøring av overflødig sement - overflødig sement blir best fjernet på gelstadiet med et skalering- eller undersøkelsesinstrument Materialet kan bringes til gel-form ved punktvis lysherding i 2 sekunder eller ved at sementen selvherdes i 2-3 minutter etter påføring.

C. Stiftliming og Kjerneoppbygging

Merk: Ved forberedelsen, unngå at adhesivet ansamles før lysherding av adhesivet. Overskytende adhesivmasse kan fjernes med en tørr applikatorbørste før lysherding av adhesivet.

1. Klargjør stiftpunktet. Dimensjoner og tilpass stiften.
2. Plasser adhesivet på stiften i et tynt, jevnt lag som tynnes ytterligere ved luftblåsing om nødvendig. Lysherding av adhesiv er valgfritt.
3. Dobbeltherdende harpikssement påføres spissen og/eller inn i det forberedte området for stiften, stiften plasseres, stiften vibreres lett for fjerne eventuelle luftbobler.
4. Når stiften er tilfredsstillende plassert kan den overflødige sementen fjernes. Alle overflater skal lysherdes i minst 20 sekunder* per overflate.
5. Fortsett med kjerneoppbygging og/eller forberedelse i samsvar med produsentens bruksanvisning.

Merk: NX3 kan brukes som et kjerneoppbyggingsmateriale.

IV. Finpussing og Polering

1. Fjern polymerisert overskudd med et diamantbor til finpussing.
2. Bruk finpussingsstrips til proksimalområder.
3. Poler kantene med Kerr Gloss Plus skiver, kopper eller spisser. Bruk polermidlet Kerr HiLuster Plus Dia for høyglans på den endelige restaureringen.
4. Sjekk okklusjon og foreta justeringer om nødvendig.

***Anbefalte herdetider:** Demi/Demi Plus, 5 sekunder; L.E. Demetron II, 10 sekunder; Optilux 501, 10 sekunder. Se produsentens anbefalinger for alle andre typer belysning.

FORSIKTIG

1. For etsegel av fosforsyre og adhesiv, unngå kontakt med hud, øyne og bløtvev.Skyll straks med rikelig vann hvis stoffet kommer i kontakt med øyne eller hud. Få en lege til å undersøke øynene. Ikke til innvortes bruk.
2. Uherdet resinmateriale av metakrylat kan forårsake kontaktdermatitt og skade pulpa. Unngå kontakt med hud, øyne og bløtvev. Vask grundig med vann etter kontakt.

Lagring og Levetid

Oppbevar NX3 ved romtemperatur.

Det anbefales å ikke bruke NX3 etter utløpsdatoen som er angitt på emballasjen.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 02:56:32 pm.

NX3 Universellt Resincementsystem

NX3 är ett permanent resincementsystem som erbjuder nyskapande kemi för ett ojämförligt estetiskt resultat, mångsidighet när det gäller tillförsel samt kompatibilitet med såväl totaletsande som självetsande adhesiv. Man kan välja mellan tillförselsystem med en automix i dubbelspruta med dubbelhärdande cement (bas/katalysator) och en ljushärdad cement i enkelspruta (endast bas) för enheter med flera fasader som kräver flexibel arbetstid. NX3 dubbelspruta kan användas för alla indirekta applikationer, inklusive fasader, samt metallbaserade restaureringar utan behov av aktiverare för adhesivet. Ett patentskyddat aminfritt initiatorsystem ger utmärkt färgstabilitet för långsiktig estetik. En uppsättning av provgeler passar både ljushärdande och dubbelhärdande resincement. NX3 innehåller nanofiller för förbättrad dispensering, hantering, rengöring och polering.

Indikationer:
Cementering av fasader, inlägg, onlay, kronor, broar och stift.
Adhesiv bonding av amalgamrestaureringar.
Pelarmaterial

Restaureringsmaterial:
Indiceras för cementering av keramik, porslin, resin, metallbaserade material samt CAD/CAM-block.

OBS: När totaletsande teknik önskas, rekommenderas användning av OptiBond™ Solo Plus adhesiv med NX3 resincement. Om självetsande teknik önskas rekommenderas användning av OptiBond XTR***.**

**** eller OptiBond S**
***** eller OptiBond Versa**

I. Utvärdering av Passform för Restaurering, Provning Och Förberedelse av Restaureringsytan

1. Ta bort tillfällig restaurering och rengör noggrant tanden (tänderna) med fluorfri profypasta. Skölj noga med vatten och blås torrt.
2. Utvärdera restaureringens passform. Gör nödvändiga justeringar.
3. För att bedöma nyansen (för komposit och keramiska restaureringar) placeras ett tunt lager vattenlöslig provpasta på restaureringen. **Provpastan överensstämmer med såväl ljushärdad cement som appliceras i en spruta, som med den dubbelhärdade cementen i dubbelspruta.** Med lätt tryck sätts restaureringen helt på plats. Ta bort överflödig provpasta.
4. Utvärdera nyansen. Ta bort restaurering (-ar). Tvätta bort den vattenlösliga pastan med en kraftig vattenspray. Avlägsna eventuellt organiskt avfall med alkohol eller aceton, och rengör därefter i vatten eller med ultraljud. Den keramiska ytan eller porslinsytan kan vidare rengöras med fosforsyraetsmedel, åtföljt av grundlig sköljning och torkning.
5. Förbered den interna ytan på restaureringen i enlighet med tillverkarens anvisningar. Här följer några allmänna rekommendationer:

Restaureringar av Keramik/Porslin/Kompositmaterial: Sandblästra ytan med m aluminiumoxid (med ett tryck på ca. 15 psi (0,1 MPa) för kompositrestaureringar eller ca. 30 psi (0,2 MPa) för restaureringar av porslin/keramik) och etsa restaureringen med fluorvätesyra under 1 minut. Applicera silan på restaureringens (restaureringarnas) inre delar. Tunna ut skiktet genom att luftblästra lätt. Placera restaureringarna i en ljustät låda för att invänta cementeringen. Kerr Silane innehåller resin. Därför kan omgivande ljus orsaka för tidig härdning. Resinet i silanet förhindrar också behovet av att placera ytterligare bondingmedel på restaureringen före cementering. Om OptiBond XTR används kan OptiBond XTR användas i stället för Kerr Silane. Ljushärdning av OptiBond XTR ADHESIVE

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Metallbaserade, aluminiumoxidinnehållande, platinumbelagda och silikatbehandlade keramiska restaureringar:
Sandblästra den interna ytan med 50m aluminiumoxid med ett tryck på ca. 60 psi (0,4 MPa). Tennplätering av höga ädla eller guldmetaller krävs ej men kan ytterligare förstärka adhesionen. Metallytan primas med antingen OptiBond Solo Plus adhesiv eller OptiBond XTR ADHESIVE genom att ett skikt adhesiv appliceras på restaurationens inneryta och tunnas ut genom luftblästring. Ljushärdning av adhesiv är valfritt. Placera restaureringen i en ljustät låda för att invänta cementeringen.

II. Tandpreparation
Antingen OptiBond Solo Plus **(totaletsning)** eller OptiBond XTR **(självetsande)** adhesiv kan användas i kombination med NX3.

Totaletsningsteknik
Anvisningar för OptiBond Solo Plus:
1. Efter noggrann rengöring av prepareringarna (pimpsten och profylaktisk kopp) etsas emalj och dentin i 15 sekunder med Kerr Gel Etchant (37,5-procentig fosforsyra). Skölj noga med vatten och blås torrt (eller torka med kompress). Torka inte ut ytorna.
2. Använd en applikatorspets och applicera OptiBond Solo Plus på emalj-/dentinytorna med en lätt penslande rörelse i 15 sekunder.
3. Tunna ut adhesivet genom att luftblästra i 3 sekunder. Undvik ansamling av adhesiv före ljushärdning (för cementering av inlägg, onlay, kronor och stift). **Avlägsna överflödig adhesiv med en torr applikatorborste eller absorberande pappersspets (vid cementering av stift).**
4. Ljushärda i 10 sekunder.*

Självetsningsteknik
Anvisningar för OptiBond XTR:
1. Rengör preparationerna grundligt (pimpsten och profylaktisk kopp). Skölj noga med vattenspray och blås torrt. Torka inte ut ytorna.
2. Med hjälp av appliceringsborsten för engångsbruk appliceras PRIMER på emalj-/dentinytan. Borsta ytan med en penslande rörelse i 20 sekunder. Tunna ut skiktet genom luftblästring med medelhögt tryck i 5 sekunder.
3. Applicera OptiBond XTR ADHESIVE på emalj-/dentinytan med en lätt penslande rörelse i 15 sekunder. Lufttorka adhesiven, först med en svag och därefter med en kraftig luftström i minst 5 sekunder, för att undvika ansamling av adhesiv före ljushärdning.
4. Ljushärda under 10 sekunder.* (Ljushärdning av OptiBond XTR ADHESIVE är inte nödvändig. Om man väljer att inte ljushärda OptiBond XTR ADHESIVE, måste OptiBond XTR ADHESIVE luftblästras med maximalt lufttryck i 15 sekunder före applicering av NX3).

III. Cementapplikation och fastsättning av restaureringen
Arbetstid – självhärdning (kemisk härdning), minimum 1.5 minuter.
Avlägsnande av överskott – ca. 2-3 minuter efter applicering, alternativt ljushärda i 2 sekunder för omedelbart avlägsnande.
Observera:
1. Arbetstiden är baserad på materialet vid 23°C. Tid för avlägsnande är baserad på materialet vid 37°C. Dessa tider kan variera beroende på förvaringssätt, temperatur, fuktighet och produktens ålder.
2. För dualhärdande cement, mata först fram lite material ur ampullen innan applicering.

A. Fasader
OBS: Såväl ljushärdande resincement med enkel spruta och dubbelhärdande resincement i dubbelspruta (idealiskt för 1-2 enheter) kan användas för cementering av fasaderna. För tjockare fasader rekommenderas en dubbelhärdande resincement.
Dispensera cement direkt på fasadens interna yta. Placera fasaden försiktigt på tanden och låt cementet sakta rinna av alla kanter.Punkthärda fasaden i läge på den faciala ytan, på avstånd från restaureringen, med användning av en ljushärdare med fiberoptiker under 10 sekunder. Efter att allt överflödigt cement har avlägsnats ljushärdas alla ytor under minst 20 sekunder per yta.

POSTED 31 Jan 2018 DWIC-DEUREF

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

B. Kronor, broa, lingg, amalgam med bevarade restaurationer

OBS: Undvik ansamling av adhesiv på preparationen innan adhesivet ljushärdas. Överflödig adhesiv kan avlägsnas med en torr applikatorborste före ljushärdning.

Applicera dubbelhärdande cement på restaureringen eller preparationen. Sätt restuareringen försiktigt på preparationen så att cementet rinner från alla sidor. Avlägsna överflödigt cement.† Ljushärda alla ytor i minst i 20 sekunder* per yta.

† Avlägsnande av överflödigt cement - Överflödigt cement avlägsnas bäst i gelstadiet, med en scaler eller ett undersökningsinstrument. Gelstadiet kan uppnås genom lätt ljushärdning av överflödigt material i 1-2 sekunder eller genom att man låter cementet självhärda i 2-3 minuter efter appliceringen.

C. Bonding av stift och uppbyggnad av pelare

OBS: Undvik ansamling av adhesiv på preparationen innan adhesivet ljushärdas. Överflödig adhesiv kan avlägsnas med en torr applikatorborste eller en absorberande pappersspets före ljushärdning.

1. Preparera för stiftet. Mät stiftets storlek och passning.
2. Placera adhesiv på stiftet i ett tunt, jämt lager och tunna försiktigt ut skiktet med luftblästring vid behov. Ljushärdning av adhesiv är valfritt.
3. Applicera den dubbelhärdande cementen på stiftet och/eller i stiftpreparationen, placera stiftet och vibrera stiftet något för att förhindra att luftbubblor bildas.
4. När du tycker att stiftet sitter ordentligt tas allt överflödigt cement bort. Ljushärda alla ytor i minst i 20 sekunder* per yta.
5. Fortsätt med att skapa pelaren och/eller preparationen i enlighet med tillverkarens bruksanvisningar.

OBS: NX3 kan användas för att bygga pelare.

IV. Putsning och Polering

1. Avlägsna polymeriserat överflöd med en putsdiamant.
2. Använd putsstrips för det proximala området.
3. Polera kanterna med Kerr Gloss Plus trissor, koppar eller spetsar. Använd HiLuster Plus Dia polerpasta för slutlig högglans.
4. Kontrollera ocklusionen och justera vid behov.

***Rekommenderade Härdningstider:** Demi/Demi Plus, 5 sekunder; L.E.Demetron II, 5 sekunder; L.E.Demetron I, 10 sekunder; Optilux 501, 10 sekunder. Se tillverkarens rekommendationer för övriga lampor.

VARNING

1. Beträffande adhesiv och geletsmedel med fosforsyra, undvik kontakt med hud, ögon och mjuka vävnader.Om ämnet kommer i kontakt med huden eller ögonen skall området omedelbart spolas med stora mängder vatten. Sök läkare om ämnet har kommit i ögonen. Får ej förtäras.
2. Ohärdad metakrylatresin kan orsaka kontaktdermatit och skada på pulpan. Undvik kontakt med hud, ögon och mjukvävnader. Tvätta ordentligt med vatten efter kontakt.

Förvaring och hållbarhet

Förvara NX3 i rumstemperatur.

NX3 rekommenderas inte för användning efter det utgångsdatum som anges på förpackningen.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, 02:58:32 pm.

NX3 - Univerzální Systém Pryskyřičného Cementu

NX3 je systém trvalého pryskyřičného cementu s inovačním chemickým složením, který nabízí bezkonkurenční estetické parametry, univerzálnost aplikačního systému a možnost použití s celkovým leptáním nebo samoleptáním. U aplikačních systémů lze zvolit mezi dvousložkovým duálním cementem (základ a katalyzátor) s automixáží, a jednosložkovým cementem (pouze základ) vytvrzovaným světlem u více fazet, kde je zapotřebí časová pružnost.Dvoustříkačkový systém NX3 lze použít u všech nepřímých aplikací včetně fazet, a výplní s kovovou bází, kde není zapotřebí aktivátoru pro adhezivum. Náš původní iniciační systém neobsahující aminy nabízí špičkovou stabilitu barev a tím i dlouhodobý estetický efekt. Jedna sada zkušebních gelů stačí pro světlem vytvrzované i duální pryskyřice. NX3 obsahuje technologii nanočásticové výplně zlepšující dávkování, manipulaci, čištění a leštění.

Indikace pro použití:
Cementace fazet, inlejů, onlejů, korunek, můstků a čepů.
Adhezivní lepení amalgamových plomb.
Materiál k dostavbě jádra.

Materiály pro záchovnou stomatologii:
Indikováno k cementaci keramických, porcelánových, pryskyřičných a metalických materiálů a bločků pro systémy CAD/CAM.

Poznámka: Pokud hodláte použít celkové leptání, doporučujeme cement NX3 kombinovat s adhezivem OptiBond™ Solo Plus. Je-li zapotřebí samoleptací technika, doporučuje se použít OptiBond XTR***.**

**** nebo OptiBond S**
***** nebo OptiBond Versa**

I. Posouzení vhodné velikosti výplně, vyzkoušení a příprava povrchu

1. Odstraňte dočasnou výplň a důkladně zub očistěte profylaktickou pastou bez fluoridů. Opláchněte pečlivě vodou a zlehka osušte vzduchem.
2. Odhadněte vhodnou velikost a tvar výplně. Proveďte nezbytné úpravy.
3. U kompozitních a keramických výplní naneste tenkou vrstvu zvolené zkušební pasty rozpustné ve vodě a posuďte odstín. **Zkušební pastu lze použít pro jednosložkové (světlem vytvrzované) i duální cementy.** Lehce zatlačte, aby výplň správně dosedla. Odstraňte přebytek zkušební pasty Try-in.
4. Vyhodnoťte odstín. Vyjměte výplň či výplně. Silným vodním proudem spláchněte pastu. Odstraňte veškeré organické nečistoty alkoholem nebo acetonem, a poté vyčistěte v ultrazvukové čističce ve vodě. Keramický nebo porcelánový povrch lze kromě toho očistit leptacím gelem s kyselinou fosforečnou s následným důkladným opláchnutím a usušením.
5. Připravte vnitřní povrch výplně podle instrukcí výrobce. Dále uvádíme některá všeobecná doporučení:

Keramické, porcelánové a kompozitní výplně: mOtryskejte povrch 50µ částicemi oxidu hlinitého (tlak asi 15 psi (0,1 MPa) u kompozitních nebo 30 psi (0,2 MPa) u porcelánových a keramických náhrad) a výplň naleptávejte kyselinou fluorovodíkovou po 1 minutu. Naneste silan na vnitřní části výplně. Zlehka rozestřete dotenka proudem vzduchu. Výplně umístěte do neprůsvitné krabičky až do cementace. Silany od firmy Kerr obsahují pryskyřici, takže okolní světlo může způsobit předčasné vytvrzení. Pryskyřice v silanu znamená, že do výplní není před zacementováním nutné aplikovat další pojidlo. Jestliže se používá OptiBond XTR, je možno použít OptiBond XTR místo silanu společnosti Kerr. Vytvrzování OptiBond XTR ADHESIVE světlem je volitelná možnost.

Výplně na bázi oxidu zirkoničitého, hliníku nebo jiného kovu: Otryskejte vnitřní povrch 50u částicemi oxidu hlinitého tlak asi 60 psi (0,4 MPa). Pocínování slitin zlata nebo jiných

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DEL-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

adhezivem OptiBond XTR ADHESIVE před aplikací NX3 rozfoukávat maximálním tlakem vzduchu po dobu 15 sekund). Provedení vrstvy adheziva na vnitřní plochu náhrady a rozfoukáním adheziva. Vytvrzení adheziva světlem je nepovinné. Výplň umístěte do neprůsvitné krabičky až do cementace.

II. Příprava Zubu

V kombinaci s NX3 lze použít buď OptiBond Solo Plus **(celkové leptání)**, nebo OptiBond XTR **(samoleptání).**

Technika celkového leptání

Pokyny k použití OptiBond Solo Plus:

1. Po důkladném vyčištění kavity (pemza a gumový kalíšek) leptejte sklovinu a dentin po dobu 15 sekund leptacím gelem KERR Gel Etchant (37,5% kyselina fosforečná). Důkladně opláchněte a osušte proudem vzduchu (nebo savým materiálem). NEPŘESUŠUJTE.
2. Lehce krouživými pohyby hrotu aplikátoru natírejte přípravek OptiBond Solo Plus po dobu 15 sekund na povrch skloviny/dentinu.
3. Roztírejte dotenka proudem vzduchu po dobu 3 vteřin. Zajistěte, aby adhezivum před tvrzením světlem nestékalo (u cementace inlejí, onlejí, korunek a čepů). **U cementace čepů odstraňte přebytek adheziva suchým aplikačním štětcem nebo růžkem savého papíru.**
4. Vytvrzujte světlem po dobu 10 sekund.*

Samoleptání

Pokyny k použití OptiBond XTR:

1. Pečlivě očistěte kavitu (pemzou a gumovým kalíškem). Důkladně omyjte vodní sprchou a usušte vzduchem. NEPŘESUŠUJTE.
2. S použitím jednorázového štětečku aplikátoru naneste PRIMER na povrch skloviny/dentinu. Vtírejte kroužívými pohyby po dobu 20 sekund. Po dobu 5 sekund osušujte středním tlakem vzduchu.
3. ADHESIVE vtírejte lehkým krouživým pohybem na povrchu skloviny/dentinu po dobu 15 sekund. Rozfoukávejte nejprve slabým proudem vzduchu a poté nejméně po dobu 5 sekund rozfoukávejte silnějším proudem vzduchu, aby se před vytvrzením světlem nevytvořily shluky adheziva.
4. Vytvrzujte světlem po dobu 10 sekund.* (Vytvrzování adheziva OptiBond XTR ADHESIVE světlem je volitelná možnost. Je-li vytvrzování adheziva OptiBond XTR ADHESIVE vynecháno, je třeba adhezivum OptiBond XTR ADHESIVE před aplikací NX3 rozfoukávat maximálním tlakem vzduchu po dobu 15 sekund).

III. Aplikace cementu a usazení náhrady

Doba zpracovatelnosti - minimálně 1.5 minuty

Doba tuhnutí - přebytečný materiál je možno odstranit přibližně 2-3 minuty po umístění náhrady, pro okamžité vytvrzení posviťte 2 sekundy polymerační lampou.

Poznámka:

1. Doba zpracovatelnosti měřena při teplotě 23°C. Doba tuhnutí měřena při teplotě 37°C. Tato doba závisí na podmínkách skladování, teplotě, vlhkosti a stáří výrobku.
2. Před použitím dvousložkového cementu nejprve vytlačte stranou malé množství materiálu ze stříkačky.

A. Fazety

Poznámka: Jednosložkový světlem vytvrzovaný i dvousložkový duální cement (ideální pro 1-2 jednotky) lze použít k cementaci fazet. U silnějších fazet doporučujeme použít duální cement.

Cement aplikujte přímo na vnitřní plochu fazety. Fazetu jemně aplikujte na zub tak, aby cement začal pomalu vytékat ze všech okrajů. Vytvrďte cement na několika bodech lícního povrchu fazety, kus od krajů. Použijte malý průměr optického vodiče a jen na 10 sekund. Po odstranění přebytečného cementu každý povrch vytvrzujte opětovně po dobu nejméně 20 sekund.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

B. Korunky, můstky, inlej/onlej a kavity

Poznámka: Zamezte stékání a hromadění adheziva na zubu před vytvrzením světlem. Přebytek adheziva lze před světelným vytvrzením odstranit suchým aplikačním štětcem.

Aplikujte duální cement na výplň nebo kavitu. Jemně dosaďte inlej/onlej do kavity, cement musí vytékat ze všech okrajů. Nadbytek cementu odstraňte.† Každý povrch vytvrzujte ozářením po dobu nejméně 20 sekund.*

† Očištění od přebytečného cementu -přebytečný cement lze nejlépe odstranit v gelové fázi tuhnutí pomocí škrabky nebo pátradla. Gelového stavu lze dosáhnou světelným tvrzením po dobu 1-2 sekund, nebo lze vyčkat ztuhnutí během 2–3 minut po aplikaci.

C. Připojení čepu a dostavba jádra

Poznámka: Zamezte stékání a hromadění adheziva na zubu před vytvrzením světlem. Přebytek adheziva lze před světelným vytvrzením odstranit suchým aplikačním štětcem nebo růžkem savého papíru.

1. Připravte si prostor pro čep. Zkontrolujte velikost a dosednutí čepu.
2. Naneste tenkou, rovnoměrnou vrstvu adheziva na čep a v případě potřeby ji zlehka rozestřete dotenka proudem vzduchu. Vytvrzení adheziva světlem je nepovinné.
3. Duální cement aplikujte na čep popř. do kavity, usaďte čep a lehce jej rozkmitejte, aby se vytlačil případný uzavřený vzduch.
4. Po dokonalém usazení čepu odstraňte veškerý přebytečný tmel. Každý povrch vytvrzujte ozářením po dobu nejméně 20 sekund.*
5. Pokračujte s dostavbou nebo preparací podle návodu k použití od výrobce.

Poznámka: NX3 lze použít i jako materiál k dostavbě jádra.

IV. Povrchové úpravy a Leštění

1. Přebytečný zpolymerovaný přípravek setřete vyhlazovací diamantovou frézkou.
2. Pro aproximální oblast použijte dokončovací pásky.
3. Vyleštěte okraje pomocí disků, kalíšků nebo brousků Kerr Gloss Plus. K zajištění finálního vysokého lesku použijte leštidla Kerr Identoflex HiLuster Plus Dia.
4. Zkontrolujte skus a v případě potřeby proveďte úpravy.

***Doporučené Doby Tvrzení:** Demi/Demi Plus, 5 sekund; L.E.Demetron II, 5 sekund; L.E.Demetron I: 10 sekund; Optilux 501, 10 sekund. U ostatních typů lamp dodržujte doporučení výrobce.

UPOZORNĚNÍ

1. U leptacího gelu s kyselinou fosforečnou a adheziva zabraňte styku s pokožkou, zasažení očí a potřísnění měkkých tkání.Při zasažení očí nebo pokožky zasažené místo ihned důkladně opláchněte vodou. Při zasažení očí vyhledejte lékařskou pomoc. Neužívat vnitřně.
2. Nezpolymerovaná metakrylátová pryskyřice může způsobit kontaktní dermatitidu a poškodit zubní dřeň. Zabraňte styku s pokožkou, zasažení očí a potřísnění měkkých tkání. Zasažené místo důkladně omyjte vodou.

Skladování a Trvanlivost

Uchovávejte při teplotě okolí.

Výrobek nedoporučujeme používat po překročení data exspirace vyznačeného na obalu.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

NX3 Universaalne Komposiittsementsüsteem

NX3 on püsiv komposiittsementsüsteem, mis pakub uenduslikku keemiat seninägematu esteetika, kandesüsteemi mitmekülgsust ning ühilduvust nii täielikult söövitavate kui isesöövitavate adhesiividega. Kandesüsteemide valiku hulka kuuluvad isesegunev kahesüstlaline kaksikkõvastuv tsement (alus/katalüsaator) ja ühesüstlaline valguskõvastuv (ainult alus) tsement mitmele laminaatühikule juhul, kui oluline on paindlik tööaeg. NX3 kaksiksüstalt saab kasutada kõigile kaudsetele rakendustele, kaasa arvatud laminaadid ja metallil põhinevad restauratsioonid, ilma adhesiivi aktivaatori vajaduseta. Patenteeritud amiinivaba initsiaatorsüsteem tagab pikaajalise suurepärase värvistabiilsuse. Üks proovigeelide komplekt sobib nii valguskõvastuvate kui kaksikkõvastuvate komposiittsementidega NX3 sisaldab paremaks annustamiseks, käsitsemiseks, puhastamiseks ja poleerimiseks nanotäitmistehnoloogiat.

Kasutamisnäidustused:
Laminaatide, täidiste, väliskatete, kroonide, sildade ja tihvtide tsementeerimine.
Amalgaamrestauratsioonide adhesiivsidumine.
Kõndi ülesehitusmaterjal.

Taastematerjalid:
Mõeldud keraamiliste, portselanist, komposiit-, metallil põhinevate ja CAD/CAM plokkide tsementeerimiseks.

Märkus: Täieliku söövitustehnika vajadusel on soovitatav OptiBond™ Solo Plus adhesiivi kasutamine koos NX3 komposiittsemendiga. Kui soovitakse isesöövitavat tehnikat, on soovitav kasutada OptiBond XTR-i***.**

**** või OptiBond S**
***** või Opti Bond Versa**

I. Restauratsiooni Hindamine, Proovimine ja Restauratsioonipinna Ettevalmistus

1. Eemaldage ajutine restauratsioon ning puhastage hammas (hambad) fluorivaba profülaktilise pastaga täielikult. Loputage põhjalikult veega ning kuivatage kergelt õhu käes.
2. Hinnake restauratsiooni sobivust. Tehke vajalikud korrigeerimised.
3. Värvitooni hindamiseks (komposiit ja keraamiliste restauratsioonide korral) asetage õhuke kiht valitud veeslahustuvat proovipastat restauratsioonile. **Proovipasta sobib nii üksiksüstlaga valguskõvastuva tsemendi kui kaksiksüstla kaksikkõvastuva tsemendiga.** Asetage restauratsioon kerge survega täielikult oma kohale. Eemaldage üleliigne proovipasta.
4. Hinnake värvitooni. Eemaldage restauratsioon(id). Loputage veeslahustuv pasta tugeva veepihuga välja. Eemaldage alkoholi või atsetooniga orgaanilised jäägid, misjärel puhastage ultrahelivannis. Keraamilist või portselanist pinda võib lisaks puhastada fosforhappesöövitajaga, millele järgneb põhjalik loputamine ja kuivatamine.
5. Valmistage restauratsiooni sisepind vastavalt tootja juhistele ette. Siit leiate mõned üldised soovitused:

Keraamika/portselan/komposiitrestauratsioonid: Töödelge pinda 50µ alumiiniumoksiidi liivapritsiga (komposiitrestauratsiooni korral survega umbes 15 psi (0,1 MPa) või portselani/keraamilise restauratsiooni korral umbes 30 psi (0,2 MPa) ning söövitage restauratsiooni) 1 minuti jooksul vesinikfluoriidhappega. Kandke silaani restauratsiooni sisepinnale/sisepindadele. Kergelt õhk-kuivatada. Asetage restauratsioonid kuni tsementeerimisprotseduurini valguskindlasse karpi. Kerr silaan sisaldab vaiku, mistõttu võib tavavalgus põhjustada eelkõvastumist. Silaanis olev vaik eemaldab vajaduse enne tsementeermist lisa-sidustusaine pealekandmise restauratsioonile. Kui kasutatakse OptiBond™ FL, OptiBond XTR-i, Kerr Maxcem Elite Chroma, Kerr Nexus Universal, Kerr Nexus Third Generation või Kerr Nexus Chroma, on valguskõvastamine on valikuline.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Metallil, tsirkooniumil, alumiiniumoksiidil ja klaaskeraamikal põhinevad taastuvkonstruktsioonid: Töödelge sisepinda 50µ alumiiniumoksiidi liivapritsiga survel umbes 60 psi (0,4 MPa). Vääris või kuldmetallide tinatamine ei ole vajalik, kuid see võib adhesiooni parandada. Metallpind krunditakse kas OptioBond Solo Plus adhesive või OptioBond XTR ADHESIVE'iga, aplitseerides restauratsiooni sisemisele pinnale adhesiivi kihi ning kuivatades seda õhuga. Adhesiivi võib ka valguskõvastada. Asetage restauratsioon kuni tsementeerimisprotseduurini valguskindlasse karpi.

II. Hamba Ettevalmistamine

Kombinatsioonis NX3-ga saab kasutada kas OptiBond Solo Plus **(täielikult söövitav)** või OptiBond XTR **(isesöövitav)** adhesiive.

Täissöövitustehnika

OptiBond Solo Plus suunised:

1. Pärast preparaatide põhjalikku puhastamist (pimss ja profülaktiline pasta) söövitage emaili ja dentiini 15 sekundi jooksul Kerr Gel Etchant'iga (37,5% fosforhape). Loputage põhjalikult ja kuivatage õhu käes (või kuivatuspaberiga). Mitte ülekuivatada.
2. Kandke aplikaatori otsaga OptiBond Solo Plus'i emaili/dentiini pindadele 15 sekundi jooksul kergete hõõruvate liigutustega.
3. Laske adhesiivil 3 sekundit õhu käes kuivada. Vältige adhesiivi ühinemist enne valguskõvastamist (täidiste, katete, kroonide korral ja tihvti tsementeerimiseks) **Eemaldage liigne adhesiiv kuiva aplikaatorharja või kuivatuspaberi otsaga (tihvti tsementeerimiseks).**
4. Valguskõvastage 10 sekundit.*

Isesöövitustehnika

OptiBond XTR suunised:

1. Puhastage preparaadid põhjalikult (pimss ja profülaktiline pasta). Peske põhjalikult veepihuga ja kuivatage õhu käes. Mitte ülekuivatada.
2. Aplitseerige PRIMER emaili/hambapinnale, kasutades selleks ühekordselt kasutatavat pintslit. Hõõruge pinda 20 sekundit harjavate liigutustega. Kuivatage õhuga 5 sekundit keskmisel survel.
3. Aplitseerige ADHESIVE kerge harjava liigutusega 15 sekundi jooksul emaili/dentiini pinnale. Kuivatage esmalt õrna õhuvooluga ja seejärel tugevaga vähemalt 5 sekundit, et vältida adhesiivi kogumite teket enne valguskõvastamist.
4. Valguskõvastage 10 sekundi jooksul.* (OptiBond XTR ADHESIVE'i valguskõvastamine on valikuline. Kui OptiBond XTR ADHESIVE'i valguskõvastamist ei teostata, tuleb OptiBond XTR ADHESIVE'i enne NX3 aplitseerimist maksimaalse õhuvooluga 15 sekundi vältel kuivatada).

III. Restauratsiooni tsemendi lisamine ja paigaldamine

Tööaeg – isekõvastusrežiim, minimaalselt 1.5 minutit.
Puhastus – umbes 2 kuni 3 minutit pärast paigaldamist või valgus-eelkõvastage täielikuks puhastamiseks 2 sekundit.

Märkus:

1. Tööaeg põhineb materjalil temperatuuriga 23 °C. See aeg võiv muutuda vastavalt hoiustamistingimustele, temperatuurile, niiskusele ja toote vanusele. Eemaldamise aeg põhineb materjalil temperatuuriga 37 °C.
2. Kaksikkõvastuva tsemendi korral, enne esimest kasutuskorda, eemaldage süstlast osa massi.

A. Laminaadid

Märkus: Laminaatide tsementeerimiseks võib kasutada nii ühesüstlalist valguskõvastuvat komposiittsementi kui kahesüstlalist kaksikkõvastuvat komposiittsementi (ideaalne 1–2 ühikule). Paksemate laminaatide korral on soovitatav kaksikkõvastuv komposiittsement.

Dentaalkeraamikast laminaadi/esipinnakate'i asetage laminaat ettevaliitud hambale. Jaotage tsementi ühtlaselt kõikidest servadest. Valja kõvastage laminaat.

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DEU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

välispinnal oma kuivatamisel. Pärast kõigi [illegible] eemaldamist valgusjuhti kasutades. Pärast liigse tsemendi eemaldamist valguskõvastage igat pinda vähemalt 20 sekundit*.

B. Kroonid, sillad, täited, katted ja metallil põhinevad restauratsioonid

Märkus: Vältige preparaadile adhesiivi ühinemist enne selle valguskõvastamist. Liigse adhesiivi saab enne valguskõvastamist eemaldada kuiva aplikaatorharjaga.

Kandke kaksikkõvastuv tsement restauratsioonile või preparatsioonipinnale. Asetage restauratsioon õrnalt preparatsioonile, lastes tsemendil kõigist külgedest välja voolata. Eemaldada liigne tsement. †Valguskõvastage igat pinda vähemalt 20 sekundi* jooksul. † Liigse tsemendi puhastamine – Liigset tsementi saab kõige paremini eemaldada scaler'i või explorer'iga. Geelja oleku saab saavutada liia valgus-eelkõvastamisega 1–2 sekundi jooksul valguse abil või lastes tsemendil ise täielikult kõvastuda 2–3 minuti jooksul pärast pealekandmist.

C. Tihvti Sidustamine ja Kõndi ülesehitus

Märkus: Vältige preparaadile adhesiivi ühinemist enne selle valguskõvastamist. Liigse adhesiivi saab enne selle valguskõvastamist eemaldada kuiva aplikaatorharja või kuivatuspaberi otsaga.

1. Valmistage tihvti koht ette. Mõõtke ja sobitage tihvt.
2. Kandke adhesiiv õhukese ühtlase kihina tihvtile, vajadusel kuivatage õhuga. Adhesiivi võib ka valguskõvastada.
3. Kandke kaksikkõvastuv tsement tihvtile ja/või tihvti preparatsioonipinnale, asetage tihvt kohale ning keerake seda kergelt, et vältida võimalikku õhukoti tekkimist.
4. Kui tihvt on korralikult paigaldatud, eemaldage kogu tsemendiliig. Valguskõvastage igat pinda vähemalt 20 sekundi* jooksul.
5. Jätkake kõndi ülesehitamise ja/või prepareerimisega vastavalt tootja juhistele.

Märkus: NX3-e saab kasutada kõndi ülesehitusmaterjalina.

IV. Lõpptöötlus ja Poleerimine

1. Eemaldage üleliigne polümeriseerunud aine teemandist viimistluspuuriga.
2. Proksimaalses alas kasutage viimistlusribasid.
3. Poleerige servad Kerr Gloss Plus ketaste, otsikute või teradega. Lõpliku kõrgläike saavutamiseks kasutage Kerr HiLuster Plus Dia poleere.
4. Kontrollige hambumispinda ja parandage vajadusel.

***Soovitatavad Kõvastumisajad:** Demi/Demi Plus, 5 sekundit; L.E.Demetron II, 5 sekundit; L.E.Demetron I, 10 sekundit; Optilux 501, 10 sekundit. Teiste valgusallikate puhul vaadake vastavaid tootja soovitusi.

ETTEVAATUST

1. Vältige fosforhappe geelsöövitaja ja adhesiivi kokkupuutumist naha, silmade ja pehmete kudedega.Kui toode satub nahale, silma või pehmetele kudedele, loputage kohe ja hoolikalt veega. Silma sattumisel pöörduge arsti poole. Mitte kasutada seespidiselt.
2. Kõvastamata metakrülaatvaik võib põhjustada kontaktdermatiiti ja kahjustada pulpi. Vältige sattumist nahale, silma ja pehmetele kudedele. Pärast kokkupuudet peske hoolikalt veega.

Säilitamine ja Säilivusaeg

Hoidke NX3-e toatemperatuuril.
NX3-e ei ole soovitatav kasutada peale pakendile märgitud säilivusaja lõppu.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

NX3 Univerzális Rezin Ragasztócement Rendszer

Az NX3 egy végleges, műgyanta alapú ragasztócement rendszer, mely az innovatív kémiai kutatás eredményeként egy páratlanul esztétikus, többféle adagolórendszerrel felvihető, valamint teljes savazó és önsavazó ragasztókkal kompatibilis termék lett. Az adagolórendszer lehet önkeverős kettős fecskendőben kettős-kötésű cement (bázis/katalizátor) és egyszerű fecskendőben fényre kötő (csak bázis) cement az olyan héjegységekhez, amelyek flexibilis megmunkálási időt igényelnek. Az NX3 önkeverős kettős fecskendős cement minden indirekt alkalmazáshoz használható, beleértve a héjakat és a fémalapú restaurációkat is anélkül, hogy az adhezívhez külön aktivátort kellene használni. A szabadalmaztatott aminmentes iniciátor rendszer kiváló színstabilitást biztosít a hosszú távú esztétikus hatás érdekében. A bepróbáló gél készlet egyaránt használható a rezin cement fényre kötő és kettős-kötő változatához is. Az NX3 nano töltőszemcséket tartalmaz, így az anyag még jobb adagolási, kezelési, tisztítási és polírozási tulajdonságokkal rendelkezik.

Felhasználási javallatok:
Héjak, inlayek, onlayek, koronák, hidak és csapok beragasztásához.
Amalgám restaurációk adhezív ragasztásához.
Csonkfelépítő anyagokhoz.

Restaurációs anyagok:
Használatuk kerámia, porcelán, kompozit, fémalapú anyagok és CAD/CAM blokkok beragasztásához javallt.

Megjegyzés: A teljes savazási technika alkalmazása esetén javasolt az OptiBond™ Solo Plus ragasztó használata az NX3 rezin ragasztócementtel. Amennyiben önsavazó technikát szükséges alkalmaznia, az OptiBond XTR*** használata javasolt.**

**** vagy OptiBond S**
***** vagy OptiBond Versa**

I. A Restauráció Illeszkedésének Ellenőrzése, Bepróbálás és a Restauráció Felszínének Előkészítése

1. Távolítsa el az ideiglenes restaurációt, és alaposan tisztítsa meg a foga(ka)t fluoridmentes polírozópasztával. Mossa le alaposan vízzel, majd gyengéden szárítsa levegővel.
2. Vizsgálja meg a restauráció illeszkedését. Végezze el a szükséges igazításokat.
3. A színárnyalat ellenőrzéséhez (kompozit és kerámia restaurációk) vigyen fel egy vékony réteget a kiválasztott vízoldékony bepróbáló gélből a restauráció felszínére. **A bepróbáló gél egyaránt használható az egyszerű fecskendős fényre kötő és a kettős fecskendős kettős-kötésű cement változatához.** Enyhe nyomás gyakorlásával teljesen helyezze be a restaurációt. Távolítsa el a felesleges próbapasztát.
4. Értékelje az árnyalatot. Távolítsa el a restauráció(ka)t. Mossa ki a vízoldékony pasztát erős vízpermettel. Távolítson el minden szerves anyagmaradványt alkoholos vagy acetonos tisztítással, majd helyezze a pótlást vízbe, egy ultrahangos tisztítómedencébe. A kerámia- vagy porcelánfelület tovább tisztítható foszforsav géllel, melyet alapos öblítés és szárítás kell hogy kövessen.
5. A restauráció belső felületét a gyártó utasításai szerint készítse elő. Néhány általános javaslat:

Kerámia/porcelán/kompozit restaurációk: mAlkalmazzon homokfújást a felszínen 50 mikronos alumínium-oxiddal (kb. 15 psi nyomással (0,1 MPa) kompozit restauráció, és kb. 30 psi (0,2 MPa) nyomással porcelán/kerámia restauráció esetén), majd savazza a restaurációt fluorsavval 1 percig. A restauráció(k) belső részein alkalmazzon szilánt. Rövid ideig szárítsa levegővel. A ragasztási eljárásig a restaurációkat fénytől védett dobozban tárolja. A Kerr szilán rezint tartalmaz, így ha idő előtt fény éri, akkor megköthet. A szilán rezin tartalma miatt szükségtelen, hogy beragasztás előtt a restaurációk felszínein más adhezív, bond alapú [illegible]. Ahol [illegible] OptiBond XTR adhezív fotopolimerizációja opcionális.

POSTED: 31 Jan 2018, MMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Fém, cirkónium-oxid és egyéb kerámia restaurációk: Homokfújja a restauráció belső felszínét 50 mikron alumínium-oxiddal a nyomókúpot tartó homokfújást a belső felszínen 50 m mikronos alumínium-hidroxiddal kb. 60 psi (0,4 MPa) nyomással. A nemesfém és arany ónbevonata nem szükséges, de tovább javíthatja az adhéziót. Arestaurátum belső fém felszínét egy rétegben felvitt OptiBond Solo Plus adhesive vagy OptiBond XTR ADHESIVE kell bevonni és légáramlással elvékonyítani. A ragasztó fénykezelése opcionális. A ragasztási eljárásig a restaurációkat fénytől védett dobozban tárolja.

II. A Fog Előkészítése

Az NX3-mal kombinálva mind az OptiBond Solo Plus **(teljes savazás),** mind az OptiBond XTR **(önsavazás)** ragasztók használhatók.

Teljes-Savazási Technika

OptiBond Solo Plus utasítások:

1. A preparációk alapos megtisztítása után (habkőpor és polírozó gumiharang), marassa a zománcot és a dentint 15 másodpercen át Kerr Gel Etchant savazógéllel (37,5%-os foszforsav). Öblítse alaposan és szárítsa levegővel. Tilos kiszárítani.
2. Az applikátorhegy segítségével 15 másodperc alatt vigye fel az OptiBond Solo Plust a zománc/dentin felszínre finom ecsetelő mozdulatokkal.
3. Levegővel terítse szét az anyagot 3 másodpercen keresztül. Kerülje a ragasztó felgyülemlését a fénykezelés előtt (inlay, onlay, korona és csap beragasztása). **Távolítsa el a felesleges ragasztót egy száraz applikátor kefével vagy itatóspapír végével (csap beragasztása).**
4. Fénykezelje 10 másodpercig.*

Önsavazó Technika

OptiBond XTR utasítások:

1. Alaposan tisztítsa meg a preparációkat (habkőpor és polírozó gumiharang). Alaposan mossa ki vízpermettel és szárítsa levegővel. Tilos kiszárítani.
2. Az egyszer használatos applikátor ecsettel vigye fel a primert a zománc/dentin felszínre. Az anyagot 20 másodpercig ecsetelő mozgással, gyengéden dörzsölje a felszínekbe. Vékonyítsa el az anyagot 5 másodpercig tartó közepes légáramlással.
3. Vigye fel az adhezívet, majd 15 másodpercen keresztül gyengéden ecsetelje azt a zománc/dentin felszínekre. Először enyhe, majd legalább 5 másodpercig erős légáramlással vékonyítsa el az anyagot meggátolva az adhezív fotopolimerizáció előtti felhalmozódását.
4. Fotoploimerizálja 10 másodpercig.* (az OptiBond XTR ADHESIVE fotopolimerizációja opcionális). Amennyiben az OptiBond XTR ADHESIVE nem fotopolimerizálja, 15 másodperces maximális légáramlással vékonyítsa el az NX3 alkalmazása előtt.

III. Cement Felvitele és a Restauráció Beillesztése

Megmunkálási idő – Önkötő, kémiai kötő módban minimum 1.5 perc.
Túlfolyó részek eltávolítása – Nagyjából 2-3 perc a pótlás behelyezését követően, vagy a túlfolyó részek 2 másodperces megvilágítása után azonnal.

Megjegyés:

1. Az anyag megmunkálási ideje 23°C-on értendő. A túlfolyó részek eltávolíthatósági ideje 37°C-on értendő. A megadott időket befolyásolhatják a tárolási körülmények, a hőmérséklet és páratartalom, valamint a termék kora is.
2. A dual kötésű fecskendők esetében csak akkor helyezze fel a keverőszárat, ha a fecskendő mindkét nyílásából már egyforma mennyiségű anyag kerül kinyomásra.

A. Héjak

Megjegyzés: A héjak beragasztásához egyaránt használható a fényre kötő egyszerű fecskendős rezin cement vagy a kettős fecskendős kiszerelésű kettős-kötésű rezin cement (1-2 egység esetén ideális). Vastagabb héjak beragasztásához a kettős-kötésű rezin cement ajánlott.

Vigye fel a cementet közvetlenül a héj belső felszínére. Óvatosan helyezze a héjat a fogra úgy, hogy a cement az összes szélről lassan szivárogjon. A héjak felszínén kezelje a héjat a helyére,

POSTED - 31 Jan 2018. DMC-DEU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

távol a szélektől, egy a felszínen lévő fényvezetőt használva fénykezelés. A felesleges cement eltávolítása után minden felszínt, felszínenként legalább 20 másodpercig** polimerizáljon.

B. Koronák, hidak, inlayek és onlayek, valamint fémalapú restaurációk

Megjegyzés: A preparáció felszínén kerülje a ragasztó felgyülemlését a fénykezelés előtt. A felesleges adhezív anyagmennyiség egy száraz applikátorral eltávolítható még az adhezív megvilágítása előtt.

Vigye fel a kettős-kötésű cementet a restaurációba vagy a preparációba. A pótlást illessze rá finoman a preparációra úgy, hogy a cement minden oldalról lefolyhasson. Távolítsa el a felesleges cementet.† Minden felületet legalább 20 másodpercig polimerizáljon** felületenként.

† A felesleges cement eltávolítása - a felesleges cement a legjobban a még meg nem szilárdult, gél állapotban távolítható el scalerrel vagy depurátorral. A gél állapot eléréséhez a felesleget 1-2 másodpercen át kell polimerizálni, vagy a felvitelt követő 2-3 percen keresztül hagyni kell a cementet magától polimerizálódni.

C. Csap Ragasztása és Csonkfelépítés

Megjegyzés: A preparáció felszínén kerülje a ragasztó felgyülemlését a fénykezelés előtt. Távolítsa el a felesleges ragasztót egy száraz applikátor kefével vagy itatóspapír végével a ragasztó fénykezelése előtt.

1. Készítse elő a csap helyét. Alakítsa méretre és helyezze el a csapot.
2. Vékony, egyenletes rétegben vigye fel a ragasztóanyagot a csapra, szükség esetén levegővel gyengéden terítse szét. A ragasztó fénykezelése opcionális.
3. Vigyen fel kettős-kötésű cementet a csapra, és/vagy a csap preparáció felszínére, illessze be, majd enyhén rezegtesse meg a csapot, hogy elkerülje a levegő alászorulását.
4. Ha úgy gondolja, hogy a csap megfelelően beilleszkedett, távolítsa el a felesleges cementet. Minden felületet legalább 20 másodpercig polimerizáljon** felületenként.
5. Folytassa a csonkfelépítést és/vagy a preparációt a gyártó utasításainak megfelelően.

Megjegyzés: Az NX3 használható csonkfelépítő anyagként.

IV. Finírozás és Polírozás

1. A polimerizált felesleget távolítsa el finírozó gyémánt csiszolóval.
2. A proximális helyekhez használjon finírozó csíkot.
3. A szélek polírozásához használjon Kerr Gloss Plus korongokat, kelyheket vagy hegyeket. A ragasztóanyag végleges magas fényének megadásához használjon Kerr HiLuster Plus Dia polírozót.
4. Ellenőrizze a megfelelő zárást és végezze el a szükséges igazításokat.

***Ajánlott Polimerizációs Időtartamok:** Demi/Demi Plus, 5 másodperc; L.E.Demetron II, 5 másodperc; L.E.Demetron I, 10 másodperc; Optilux 501, 10 másodperc. Minden más lámpa esetén a gyártó utasításait kell követni.

FIGYELEM

1. A foszforsav gél és az adhezív használatakor kerülendő az anyag bőrrel, szemmel, illetve lágyszövettel való érintkezése.Amennyiben a szembe kerül vagy bőrrel érintkezik, azonnal mossa le bő vízzel. Szembe kerülés esetén forduljon orvoshoz. Belsőleg nem alkalmazható.
2. A polimerizálatlan metakrilát rezin kontakt dermatitist okozhat és a fogpulpa sérülését eredményezheti. Kerülje a szemmel, bőrrel és lágy szövettel való érintkezést. Kontaktus esetén azonnal le kell öblíteni bő vízzel.

Tárolás és Eltarthatóság

Az NX3 szobahőmérsékleten tárolandó.

Az NX3 csak a csomagoláson jelzett lejárati időpontig használható fel.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

NX3 Universali Dervinio Cemento Sistema

NX3 – tai ilgalaikio dervinio cemento sistema, kuri pasižymi neprilygstamą estetinį vaizdą užtikrinančiomis naujomis cheminėmis savybėmis, suderinamumu tiek su visiško ėsdinimo, tiek su savaiminio ėsdinimo adhezinėmis medžiagomis ir kuri yra pateikiama įvairiose pakuotėse. Pakuotę sudaro savaime susimaišantis dvigubame švirkšte esantis dvigubo kietinimo cementas (bazė/katalizatorius) ir viengubame švirkšte esantis šviesa kietinamas cementas (tik bazė), kuris naudojamas daugybinėms laminatėms, kai reikia lankstaus darbo laiko. NX3 dvigubame švirkšte skirtas naudoti netiesiogiai, pvz., darbui su laminatėmis ir metaliniais restauravimo elementais, kai adhezinei medžiagai nereikia aktyvatoriaus. Patentuota aminų neturinti iniciatoriaus sistema užtikrina, kad spalva nepakis ir puikus estetinis vaizdas išliks ilgą laiką. Vieną iš bandomųjų gelių rinkinių galima naudoti tiek su šviesa kietinamu, tiek su dvigubo kietinimo cementu. NX3 turi „nano" užpildo, kurį lengva paskirstyti, naudoti, nuvalyti bei nugludinti.

Naudojimo indikacijos:
Laminačių, plombų, užklotų, vainikėlių, tiltų ir įkaišų cementavimas.
Amalgamos pritvirtinimas adhezine medžiaga.
Kaištinių–kultinių įklotų tvirtinimas.

Restauracinės medžiagos:
Skirta naudoti keramikiniams, porcelianiniams, derviniams, metaliniams elementams ir CAD/CAM blokams cementuoti.

Pastaba: Norint taikyti visiško ėsdinimo metodiką, NX3 dervinį cementą rekomenduojama naudoti su „OptiBond™ Solo Plus " adhezine medžiaga. Kai pageidaujamas savaiminio ėsdinimo metodas, rekomenduojama naudoti „OptiBond XTR"***.**

**** arba „OptiBond S"**
***** arba „OptiBond Versa"**

I. Restauravimo Elemento Tinkamumo įvertinimas, Išbandymas ir Paviršiaus Paruošimas

1. Išimkite laikinąjį restauravimo elementą ir fluoridų neturinčia profilaktine pasta kruopščiai nuvalykite dantį (dantis). Kruopščiai plaukite vandeniu ir apdžiovinkite oru.
2. Įvertinkite restauravimo elemento tinkamumą. Atlikite būtinas korekcijas.
3. Norėdami įvertinti atspalvį (kompozicinių ir keramikinių restauravimo elementų), ant restauravimo elemento užtepkite ploną pasirinktos vandenyje tirpios bandomosios pastos sluoksnį. **Bandomoji pasta tinka tiek viengubame švirkšte esančiam šviesa kietinamam cementui, tiek dvigubame švirkšte esančiam dvigubo kietinimo cementui.** Lengvai spausdami visiškai įstatykite restauracinę plombą. Pašalinkite bandomosios pastos perteklių.
4. Įvertinkite atspalvį. Išimkite restauracinę plombą (-as). Nuplaukite vandenyje tirpią pastą, naudodami stipriai purškiantį vandens purkštuką. Organinių audinių likučius nuvalykite alkoholiu arba acetonu, o po to valykite vandeniu ultragarsinio valymo įrenginyje. Keramikinius arba porcelianinius paviršius papildomai galima nuvalyti fosforo rūgšties turinčia ėsdinimo priemone, o po to kruopščiai nuplauti ir išdžiovinti.
5. Vidinį restauravimo elemento paviršių paruoškite pagal gamintojo nurodymus. Toliau pateiktos bendros rekomendacijos:

Keramikiniai/Porcelianiniai/Kompoziciniai Restauravimo Elementai: Restauravimo elementą nugludinkite 50m m aliuminio oksidu dengtu disku (kompozicinį restauravimo elementą veikdami maždaug 15 psi (0,1 MPa) slėgiu, o porcelianinį / keramikinį – maždaug 30 psi (0,2 MPa) slėgiu) ir ėsdinkite vandenilio fluoridu 1 min. Ištepkite restauruojamos vietos (-ų) vidines dalis „Kerr Silane". Padžiovinkite nestipria oro srove. Įdėkite plombą (-as) į šviesai nepalaidą vietą ir pašalinkite kiekvieno pertekliaus „Kerr Silane". Sudėtinė yra kerr todėl aplinkos apšvietimas gali sukelti priešlaikinį kietėjimą. Kadangi silane yra dervų, prieš

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

cementuojant rekomenduojama naudoti geresnio stiprumo dvigubo kietinimo medžiagų. Kai naudojama „OptiBond XTR", vietoj „Kerr Silane" galima naudoti „OptiBond XTR". „ OptiBond XTR ADHESIVE" adhezyvo kietinimas šviesa yra nebūtinas.

Metaliniai, cirkonio oksido turintys ir aliuminio oksido turintys restauravimo elementai: Vidinį paviršių nugludinkite 50m m aliuminio oksidu dengtu disku, veikdami maždaug 60 psi (0,4 MPa) slėgiu. Tauriųjų metalų arba aukso nebūtina padengti alavu, tačiau dėl to pagerėja sukibimas. Metalo paviršius yra gruntuojamas „OptiBond Solo Plus" adhezyvu arba „OptiBond XTR ADHESIVE" dedant sluoksnį adhezyvo ant vidinio restauracijos paviršiaus ir džiovinant adhezyvą oru. Adhezinės medžiagos kietinimas šviesa nebūtinas. Įdėkite plombą į šviesai nepralaidžią dėžutę ir palikite iki surišimo procedūros.

II. Danties Paruošimas

NX3 galima naudoti arba su OptiBond Solo Plus **(visiško ėsdinimo)**, arba OptiBond XTR **(savaiminio ėsdinimo**) adhezine medžiaga.

Visiško Išesdinimo Metadika

OptiBond Solo Plus Naudojimo Instrukcijos:

1. Kruopščiai išvalę paruoštas ertmes (pemza ir profilaktiniu kaušeliu), 15 sekundžių ėsdinkite emalį ir dentiną ėsdinamuoju geliu „Kerr", kurio sudėtyje yra (37,5 % fosforo rūgšties.) Kruopščiai praplaukite ir apdžiovinkite oru (arba nušluostykite). NEIŠDŽIOVINKITE.
2. Ant emalio/dentino 15 sekundžių aplikatoriaus galiuku tepkite OptiBond Solo Plus.
3. Adhezinę medžiagą 3 sekundes džiovinkite silpna oro srove. Patikrinkite, ar prieš kietinant adhezinė medžiaga pasiskirstė tolygiai (cementuojant plombas, užklotus, vainikėlius ir įkaišus). **Adhezinės medžiagos perteklių pašalinkite sausu aplikatoriaus šepetėliu arba sugeriamojo popieriaus galiuku (cementuojant įkaišus).**
4. 10 sekundžių kietinkite šviesa.*

Savaiminio Ėsdinimo Metodika

OptiBond XTR Naudojimo Instrukcijos:

1. Kruopščiai išvalykite paruoštas ertmes (pemza ir profilaktiniu kaušeliu). Kruopščiai nuplaukite, naudodami vandens purkštuką, ir apdžiovinkite. NEIŠDŽIOVINKITE.
2. Naudodami vienkartinį tepimo šepetėlį, užtepkite GRUNTĄ (PRIMER) ant emalio / dentino paviršiaus. 20 sekundžių trinkite paviršių tepamuoju judesiu. 5 sekundes džiovinkite vidutine oro srove.
3. 15 sekundžių lengvu tepamuoju judesiu su šepetėliu ant emalio / dentino paviršiaus dėkite ADHEZYVO (ADHESIVE). Visų pirma džiovinkite švelnia oro srove, po to – stipria oro srove bent jau 5 sekundes, kad būtų išvengta adhezyvo susitelkimo prieš kietinant šviesa.
4. Kietinkite šviesa 10 sekundžių.* („OptiBond XTR ADHESIVE" adhezyvo kietinti šviesa nebūtina. Kai „OptiBond XTR ADHESIVE" šviesa nekietinamas, „OptiBond XTR ADHESIVE" reikia džiovinti oru didžiausia oro srove 15 sekundžių prieš dedant NX3).

III. Cementavimas ir Restauravimo Elemento įstatymas

Darbinė Trukmė – Mažiausiai 1.5 minutės savaime kietėjant.

Valymas– Maždaug 2–3 minutės po įdėjimo arba, norint išvalyti skubiai, kietinti šviesa 2 sekundes.

Pastaba:

1. Darbinė trukmė pateikta, kai medžiagos yra naudojamos 23°C temperatūroje. Šis laikas gali skirtis priklausomai nuo laikymo sąlygų, temperatūros, drėgmės ir produkto senumo. Išėmimo trukmė skaičiuojama naudojant 37 °C medžiagą.
2. Prieš naudodami dvigubo kietinimo cementą iš švirkšto išstumkite orą.

A. Apsauginiai Slouksniai

Pastaba: Laminates galima cementuoti tiek viengubame švirkšte esančiu šviesa kietinamu cementu, tiek dvigubame švirkšte esančiu dvigubo kietinimo derviniu cementu (Tokiu būdu būtų užtikrinamas tinkamas kietinimas ir tuo pačiu būtų išvengta cementuoti dvigubo kietinimo cementu.

POSTED 31 Jan 2018; DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Cementą paskirstykite ant laminatų ir tada uždėkite laminatą ant danties. Nuspauskite laminatę ant danties, leisdami cementui lėtai skverbtis per visus kraštus.Pritvirtinkite laminatę, 10 sekundžių mažo skersmens šviesolaidžiu slinkdami priekiniu paviršiumi tolyn nuo kraštų. Pašalinę cemento perteklių, kietinkite visus paviršius, kiekvienam paviršiui skirdami mažiausiai 20 sekundžių*.

B. Karūnėlės, tiltai, plombos ir metalo pagrindo restauracija

Pastaba: Patikrinkite, ar prieš kietinant adhezinė medžiaga paruoštoje ertmėje pasiskirstė tolygiai. Prieš kietinant adhezinės medžiagos perteklių galima pašalinti sausu aplikatoriaus šepetėliu.

Restauravimo elementą arba paruoštą ertmę padenkite dvigubo kietinimo cementu. Švelniai spustelėkite plombą į paruoštą ertmės vietą, leisdami cementui laisvai sklisti į visas puses. Pašalinkite cemento perteklių.† Šviesa kietinkite visus paviršius– mažiausiai 20 sekundžių kiekvienam paviršiui.*

† Cemento pertekliaus valymas. Cemento perteklių geriausiai pašalinti, kai jis yra gelio konsistencijos skaleriu arba zondu. Gelio konsistencija gaunama 1–2 sekundes kietinant plombą šviesa ar leidžiant cementui savaime sukietėti per 2–3 minutes po įdėjimo.

C. Įkaišo ir Kultinių – Kaištinių įklotų įt Virtinimas

Pastaba: Patikrinkite, ar prieš kietinant adhezinė medžiaga paruoštoje ertmėje pasiskirstė tolygiai. Prieš kietinant adhezinės medžiagos perteklių galima pašalinti sausu aplikatoriaus šepetėliu arba sugeriamojo popieriaus galiuku.

1. Paruoškite įkaišo vietą. Parinkite tinkamo dydžio įkaišą ir jį pritaikykite.
2. Ploną tolygų adhezinės medžiagos sluoksnį užtepkite ant įkaišo ir, jei reikia, šiek tiek padžiovinkite oru. Adhezinės medžiagos kietinimas šviesa nebūtinas.
3. Dvigubo kietinimo cementu ištepkite įkaišą ir (arba) įkaišui paruoštą ertmę, įstatykite įkaišą ir atsargiai, tikrindami, ar nepateko oro, jį judinkite.
4. Kai įkaišo padėtis bus tokia, kokios reikia, pašalinkite visą cemento perteklių. Šviesa kietinkite visus paviršius – mažiausiai 20 sekundžių kiekvienam paviršiui.*
5. Įkaišą tvirtinkite ir (arba) jam skirtą ertmę ruoškite pagal gamintojo pateiktas naudojimo instrukcijas.

Pastaba: NX3 galima naudoti kultiniam – kaištiniam įklotui tvirtinti.

IV. Apdaila ir Poliravimas

1. Polimerizuotą perteklių pašalinkite apdailos deimantiniu grąžtu.
2. Proksimaliniam paviršiui naudokite apdailos juosteles.
3. Kraštus poliruokite Kerr Gloss Plus diskais, kaušeliais arba antgaliais. Kad glaisto spalva būtų tinkama, naudokite Identoflex HiLuster Plus Dia poliravimo priemones.
4. Patikrinkite sukandimą ir, jeigu reikia, pataisykite.

***Rekomenduojamas Kietinimo Laikas:** Demi/Demi Plus, 5 sekundes; L.E.Demetron II, 5 sekundes; L.E.Demetron I, 10 sekundžių; Optilux 501, 10 sekundžių. Jei naudojate kitokias lempas, žr. gamintojo rekomendacijas.

PERSPĖJIMAS

1. Naudodami fosforo rūgšties turintį ėsdinimo gelį ir adhezinę medžiagą, saugokitės, kad jų nepatektų ant odos, minkštųjų audinių ir į akis.Jei skysčio patektų ant odos, nedelsdami kruopščiai nuplaukite ją vandeniu. Jei skysčio patektų į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jis neskirtas vidiniam vartojimui.
2. Nesukietinta metakrilato derva gali sukelti dermatitą ir pažeisti danties pulpą. Būkite atsargūs, kad nepatektų ant odos, minkštųjų audinių ir į akis. Patekus cemento, kruopščiai praplaukite vandeniu.

Laikymo Sąlygos ir Tinkamumo Laikas

NX3 laikykite kambario temperatūroje.

Nerekomenduojama naudoti „NX3" pasibaigus ant pakuotės nurodytam galiojimo laikui.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

NX3 Universali Dervinio Cemento Sistema

NX3 tai ilgalaikio dervinio cemento sistema, kuri pasižymi neprilygstamą estetinį vaizdą užtikrinančiomis naujomis cheminėmis savybėmis, suderinamumu tiek su visiško ėsdinimo, tiek su savaiminio ėsdinimo adhezinėmis medžiagomis ir kuri yra pateikiama įvairiose pakuotėse. Pakuotę sudaro savaime susimaišantis dvigubame švirkšte esantis dvigubo kietinimo cementas (bazė/katalizatorius) ir viengubame švirkšte esantis šviesa kietinamas cementas (tik bazė), kuris naudojamas daugybinėms laminatėms, kai reikia lankstaus darbo laiko. NX3 dvigubame švirkšte skirtas naudoti netiesiogiai, pvz., darbui su laminatėmis ir metaliniais restauravimo elementais, kai adhezinei medžiagai nereikia aktyvatoriaus. Patentuota aminų neturinti iniciatoriaus sistema užtikrina, kad spalva nepakis ir puikus estetinis vaizdas išliks ilgą laiką. Vieną iš bandomųjų gelių rinkinių galima naudoti tiek su šviesa kietinamu, tiek su dvigubo kietinimo cementu. „NX3" ietverta „nano" pildvielas tehnoloģija, tādēļ tas ir vieglāk izspiežams, lietojams, satīrāms un pulējams.

Naudojojimo Indikacijos:
Laminačių, plombų, užklotų, vainikėlių, tiltų ir įkaišų cementavimas.
Amalgamos pritvirtinimas adhezine medžiaga.
Kaištinių – kultinių įklotų tvirtinimas.

Restauracinės medžiagos:
Skirta naudoti keramikiniams, porcelianiniams, derviniams, metaliniams elementams ir CAD/CAM blokams cementuoti.

Pastaba: Norint taikyti visiško ėsdinimo metodiką, NX3 dervinį cementą rekomenduojama naudoti su OptiBond™ Solo Plus adhezine medžiaga. Ja vėlaties izmantot paškodinošu metodi, ieteicams lietot „OptiBond XTR"***.**

**** vai „OptiBond S"**
***** vai „OptiBond Versa"**

I. Restauravimo Elemento Tinkamumo įvertinimas, Išbandymas ir Paviršiaus Paruošimas

1. Išimkite laikinąjį restauravimo elementą ir fluoridų neturinčia profilaktine pasta kruopščiai nuvalykite dantį (dantis). Kruopščiai plaukite vandeniu ir apdžiovinkite oru.
2. Įvertinkite restauravimo elemento tinkamumą. Atlikite būtinas korekcijas.
3. Norėdami įvertinti atspalvį (kompozicinių ir keramikinių restauravimo elementų), ant restauravimo elemento užtepkite ploną pasirinktos vandenyje tirpios bandomosios pastos sluoksnį. **Bandomoji pasta tinka tiek viengubame švirkšte esančiam šviesa kietinamam cementui, tiek dvigubame švirkšte esančiam dvigubo kietinimo cementui.** Lengvai spausdami visiškai įstatykite restauracinę plombą. Pašalinkite bandomosios pastos perteklių.
4. Įvertinkite atspalvį. Išimkite restauracinę plombą (as). Nuplaukite vandenyje tirpią pastą, naudodami stipriai purškiantį vandens purkštuką. Organinių audinių likučius nuvalykite alkoholiu arba acetonu, o po to valykite vandeniu ultragarsinio valymo įrenginyje. Keramikinius arba porcelianinius paviršius papildomai galima nuvalyti fosforo rūgšties turinčia ėsdinimo priemone, o po to kruopščiai nuplauti ir išdžiovinti.
5. Vidinį restauravimo elemento paviršių paruoškite pagal gamintojo nurodymus. Toliau pateiktos bendros rekomendacijos:

Keramikiniai/Porcelianiniai/Kompoziciniai Restauravimo Elementai: Restauravimo elementą nugludinkite 50m m aliuminio oksidu dengtu disku (kompozicinį restauravimo elementą veikdami maždaug 15 psi (0,1 MPa) slėgiu, o porcelianinį / keramikinį – maždaug 30 psi (0,2 MPa) slėgiu) ir ėsdinkite vandenilio fluoridu 1 min. Ištepkite restauruojamos vietos (-ų) vidines dalis „Kerr Silane". Padžiovinkite nestipria oro srove. Įdėkite plombą (-as) į šviesai nepralaidžią dėžutę ir [illegible] sukelti priešlaikinį kietėjimą. Kadangi silane yra dervų, prieš cementuojant restauravimo elementą

POSTED: 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

nereikia naudoti paviršių nugludinimo priemonių. Tačiau, jei naudojate „OptiBond XTR" var lietot „Kerr Silane" vietā. OptiBond XTR ADHESIVE nav obligāti jācietina ar gaismu.

Metaliniai, cirkonio oksido turintys ir aliuminio oksido turintys restauravimo elementai: Vidinį paviršių nugludinkite 50m m aliuminio oksidu dengtu disku, veikdami maždaug 60 psi (0,4 MPa) slėgiu. Tauriųjų metalų arba aukso nebūtina padengti alavu, tačiau dėl to pagerėja sukibimas Metāla virsmu gruntē ar „OptiBond Solo Plus" adhezīvu vai ar OptiBond XTR ADHESIVE, uz restaurācijas iekšējās virsmas uzklājot adheziva kārtiņu un ar gaisa plūsmu izlidzinot adhezīvu. Adhezinės medžiagos kietinimas šviesa nebūtinas. Įdėkite plombą į šviesai nepralaidžią dėžutę ir palikite iki surišimo procedūros.

II. Danties Paruošimas

NX3 galima naudoti arba su OptiBond Solo Plus **(visiško ėsdinimo)**, arba OptiBond XTR **(savaiminio ėsdinimo)** adhezine medžiaga.

VISIŠKO IŠĖSDINIMO METODIKA

„OptiBond Solo Plus" naudojimo instrukcijos:

1. Kruopščiai išvalę paruoštas ertmes (pemza ir profilaktiniu kaušeliu), 15 sekundžių ėsdinkite emalį ir dentiną ėsdinamuoju geliu „Kerr", kurio sudėtyje yra 37,5 % fosforo rūgšties. Kruopščiai praplaukite ir apdžiovinkite oru (arba nušluostykite). NEIŠDŽIOVINKITE.
2. Ant emalio/dentino 15 sekundžių aplikatoriaus galiuku tepkite „OptiBond Solo Plus".
3. Adhezinę medžiagą 3 sekundes džiovinkite silpna oro srove. Patikrinkite, ar prieš kietinant adhezinė medžiaga pasiskirstė tolygiai (cementuojant plombas, užklotus, vainikėlius ir įkaišus). **Adhezinės medžiagos perteklių pašalinkite sausu aplikatoriaus šepetėliu arba sugeriamojo popieriaus galiuku (cementuojant įkaišus).**
4. 10 sekundžių kietinkite šviesa.*

SAVAIMINIO ĖSDINIMO METODIKA

OptiBond XTR naudojimo instrukcijos:

1. Kruopščiai išvalykite paruoštas ertmes (pemza ir profilaktiniu kaušeliu). Kruopščiai nuplaukite, naudodami vandens purkštuką, ir apdžiovinkite. NEIŠDŽIOVINKITE.
2. Ar vienreizlietojamo aplikatora suku emaljas/dentīna virsmai uzklājiet PRAIMERI (PRIMER). Virsmu berziet ar slaukošām kustībām 20 sekundes. Lidziniet 5 sekundes ar vidēju gaisa plūsmas spiedienu.
3. Uzklājiet ADHEZĪVU emaljas/dentīna virsmai, ar vieglām kustībām lidzinot 15 sekundes. Lidziniet vispirms ar vieglu, pēc tam ar spēcīgu gaisa plūsmu vismaz 5 sekundes, lai adhezīva materiāls pirms cietināšanas ar gaismu neuzkrātos vienā vietā.
4. Cietiniet ar gaismu 10 sekundes.* (OptiBond XTR ADHESIVE cietināšana ar gaismu nav obligāta. Ja OptiBond XTR ADHESIVE ar gaismu necietina, pirms „NX3" uzklāšanas OptiBond XTR ADHESIVE ir jālīdzina ar gaisu 15 sekundes – ar maksimālo spiedienu.)

III. Cementavimas ir restauravimo elemento įstatymas

Darbinė trukmė – mažiausiai 1.5 minutės savaime kietėjant.
Valymas – maždaug 2–3 minutės po įdėjimo arba, norint išvalyti skubiai, kietinti šviesa 2 sekundes.

Pastaba:

1. Darbinė trukmė pateikta, kai medžiagos yra naudojamos 23°C temperatūroje. Šis laikas gali skirtis priklausomai nuo laikymo sąlygų, temperatūros, drėgmės ir produkto senumo. Noņemšanas laiks aprēķināts, materiālu uzklājot 37°C temperatūrā.
2. Pirms sākotnējās divreiz cietināmo sveķu cementa lietošanas izspiediet kasetni.

A. Apsauginiai Sluosniai

Pastaba: Laminates galima cementuoti tiek viengubame švirkšte esančiu šviesa kietinamu cementu, tiek dvigubame švirkšte esančiu dvigubo kietinimo dervīniu cementu [illegible] cementuoti dvigubo kietinimo cementu.

POSTED 31 Jan 2018; DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Cementą paskirstykite ant vidinio laminato paviršiaus ir ant danties. Uždėkite laminatę ant danties, leisdami cementui lėtai skverbtis per visus kraštus.Pritvirtinkite laminatę, 10 sekundžių mažo skersmens šviesolaidžiu slinkdami priekiniu paviršiumi tolyn nuo kraštų. Pašalinę cemento perteklių, kietinkite visus paviršius, kiekvienam paviršiui skirdami mažiausiai 20 sekundžių*.

B. Karūnėlės, tiltai, plombos ir metalo pagrindo restauracija

Pastaba: Patikrinkite, ar prieš kietinant adhezinė medžiaga paruoštoje ertmėje pasiskirstė tolygiai. Prieš kietinant adhezinės medžiagos perteklių galima pašalinti sausu aplikatoriaus šepetėliu.

Restauravimo elementą arba paruoštą ertmę padenkite dvigubo kietinimo cementu. Švelniai spustelėkite plombą į paruoštą ertmės vietą, leisdami cementui laisvai sklisti į visas puses. Pašalinkite cemento perteklių. †Šviesa kietinkite visus paviršius mažiausiai 20 sekundžių kiekvienam paviršiui*.

†Cemento pertekliaus valymas. Cemento perteklių geriausiai pašalinti, kai jis yra gelio konsistencijos skaleriu arba zondu. Gelio konsistencija gaunama 1–2 sekundes kietinant plombą šviesa ar leidžiant cementui savaime sukietėti per 2–3 minutes po įdėjimo.

C. Įkaišo ir kultinių kaištinių įklotų įtvirtinimas

Pastaba: Patikrinkite, ar prieš kietinant adhezinė medžiaga paruoštoje ertmėje pasiskirstė tolygiai. Prieš kietinant adhezinės medžiagos perteklių galima pašalinti sausu aplikatoriaus šepetėliu arba sugeriamojo popieriaus galiuku.

1. Paruoškite įkaišo vietą. Parinkite tinkamo dydžio įkaišą ir jį pritaikykite.
2. Ploną tolygų adhezinės medžiagos sluoksnį užtepkite ant įkaišo ir, jei reikia, šiek tiek padžiovinkite oru. Adhezinės medžiagos kietinimas šviesa nebūtinas.
3. Dvigubo kietinimo cementu ištepkite įkaišą ir (arba) įkaišui paruoštą ertmę, įstatykite įkaišą ir atsargiai, tikrindami, ar nepateko oro, jį judinkite.
4. Kai įkaišo padėtis bus tokia, kokios reikia, pašalinkite visą cemento perteklių. Šviesa kietinkite visus paviršius – mažiausiai 20 sekundžių kiekvienam paviršiui*.
5. Įkaišą tvirtinkite ir (arba) jam skirtą ertmę ruoškite pagal gamintojo pateiktas naudojimo instrukcijas.

Pastaba: NX3 galima naudoti kultiniam – kaištiniam įklotui tvirtinti.

IV. Apdaila ir Poliravimas

1. Polimerizuotą perteklių pašalinkite apdailos deimantiniu grąžtu.
2. Proksimaliniam paviršiui naudokite apdailos juosteles.
3. Kraštus poliruokite „Kerr Gloss Plus“ diskais, kaušeliais arba antgaliais. Kad glaisto spalva būtų tinkama, naudokite „Identoflex HiLuster Plus Dia“ poliravimo priemones.
4. Patikrinkite sukandimą ir, jeigu reikia, pataisykite.

***Rekomenduojamas Kietinimo Laikas:** Demi/Demi Plus, 5 sekundes; L.E.Demetron II, 5 sekundes; L.E.Demetron I, 10 sekundžių; Optilux 501, 10 sekundžių. Jei naudojate kitokias lempas, žr. gamintojo rekomendacijas.

PERSPĖJIMAS

1. Naudodami fosforo rūgšties turintį ėsdinimo gelį ir adhezinę medžiagą, saugokitės, kad jų nepatektų ant odos, minkštųjų audinių ir į akis.Jei skysčio patektų ant odos, nedelsdami kruopščiai nuplaukite ją vandeniu. Jei skysčio patektų į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jis neskirtas vidiniam vartojimui.
2. Nesukietinta metakrilato derva gali sukelti dermatitą ir pažeisti danties pulpą. Būkite atsargūs, kad nepatektų ant odos, minkštųjų audinių ir į akis. Patekus cemento, kruopščiai praplaukite vandeniu.

Laikymo Sąlygos ir Tinkamumo Laikas

NX3 laikykite kambario temperatūroje.

Nerekomenduojama naudoti NX3 pasibaigus ant pakuotės nurodytam galiojimo laikui.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, 02:58:32 pm.

NX3 Uniwersalny System do Cementowania na Bazie Żywicy

NX3 to trwały system do cementowania na bazie żywicy, oferujący innowacyjną formułę chemiczną w sytuacjach, gdy mamy do czynienia z kolorystycznym niedopasowaniem uzupełnienia estetycznego, dogodny sposób dozowania oraz kompatybilność z materiałami adhezyjnymi przeznaczonymi do techniki całkowitego wytrawiania i samowytrawiania. Postać cementu podwójnie utwardzalnego (baza/katalizator) konfekcjonowana jest w automieszających strzykawkach dwukomorowych natomiast światłoutwardzalna (tylko baza) w strzykawkach jednokomorowych. Druga wersja materiału polecana jest w przypadku cementowania wielu licówek, gdy konieczny jest czas pracy bez ograniczeń. Automieszająca strzykawka dwukomorowa NX3 może być stosowana w przypadku wszystkich pośrednich zastosowań, w tym licówek oraz uzupełnień na bazie metalu bez konieczności stosowania aktywatora do kleju. Opatentowany, bezaminowy system inicjujący zapewnia znakomitą stabilność koloru w rekonstrukcjach estetycznych. Zestaw żeli próbnych jest dopasowany zarówno do postaci światłoutwardzalnej jak i podwójnie utwardzalnej. Cement NX3 zawiera nanowypełniacz ułatwiający dozowanie, nakładanie i oczyszczanie oraz poprawiający właściwości polerujące.

Wskazania do zastosowania:
Cementowanie licówek, wkładów, nakładów, mostów oraz wkładów koronowo-korzeniowych.
Wiązanie adhezyjne wypełnień amalgamatowych.
Odbudowa zrębu.

Materiały do uzupełnień protetycznych:
Wskazany do cementowania materiałów ceramicznych, porcelanowych, na bazie żywicy, metalu oraz prac w systemie CAD/CAM.

Uwaga: Jeśli pożądane jest zastosowanie techniki całkowitego wytrawiania, rekomenduje się użycie systemu łączącego OptiBond™ Solo Plus z cementem NX3 na bazie żywicy. Do samowytrawiania zaleca się korzystanie z materiału OptiBond XTR***.**

**** lub materiału OptiBond S***
***** lub materiału OptiBond Versa***

I. Ocena Dopasowania Uzupełnienia, Przymiarka i Przygotowanie Powierzchni Uzupełnienia

1. Usuń wypełnienie czasowe i starannie oczyść ząb (zęby) za pomocą pasty nie zawierającej fluoru. Spłucz starannie wodą i lekko osusz powietrzem.
2. Oceń dopasowanie uzupełnienia. Dokonaj niezbędnych poprawek.
3. W celu doboru odpowiedniego odcienia (dla uzupełnień ceramicznych i kompozytowych), nałóż na uzupełnienie cienką warstwę wybranego, rozpuszczalnego w wodzie żelu próbnego. **Żel próbny pasuje kolorystycznie zarówno do cementu z jednokomorowej strzykawki z cementem światłoutwardzalnym jak i do cementu z dwukomorowej strzykawki z cementem podwójnie utwardzalnym.** Delikatnie dociśnij wypełnienie. Usuń nadmiar żelu próbnego.
4. Oceń odcień. Usuń wypełnienie(-a). Zmyj żel próbny za pomocą silnego strumienia wody. Usuń wszelkie pozostałości organiczne za pomocą alkoholu lub acetonu, a następnie wody w urządzeniu ultradźwiękowym. Powierzchnie ceramiczne lub porcelanowe można dodatkowo oczyścić za pomocą wytrawiacza z kwasem fosforowym, a następnie starannie opłukać i osuszyć.
5. Przygotuj wewnętrzną powierzchnię uzupełnienia zgodnie ze wskazówkami producenta. Poniżej wymieniono wskazówki ogólne:

Uzupełnienia Ceramiczne/Porcelanowe/Kompozytowe: Wypiaskuj powierzchnię za pomocą 50m tlenku glinu (przy ciśnieniu około 15 psi (0,1 MPa) dla wypełnień kompozytowych i około 30 psi (0,2 MPa) dla wypełnień porcelanowych/ceramicznych) i wytrawiaj wypełnienie za pomocą kwasu fluorowodorowego przez około 1 minutę. Nałóż środek silanowy do wnętrza ubytku(-ów). Lekko przedmuchaj sprężonym powietrzem. Umieść uzupełnienie w pojemniku nieprzepuszczającym światła do czasu cementowania. Środek silanowy nie stanowi zamiennika żywicy, a warto stosować także podkładowej jego.

POSTED: 31 Jan 2018 DMC-DEU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

przedwczesne stwardnienie. Zastosowanie agentu adhezyjnego Kerr Gel Etchant przed aplikacji dodatkowego czynnika łączącego na powierzchnię uzupełnienia przed zacementowaniem. Korzystając z materiału OptiBond XTR, można nim zastępować preparat Kerr Silane. Utwardzanie światłem materiału OptiBond XTR ADHESIVE jest opcjonalne.

Wypełnienia na Bazie Metalu, Tlenku Cyrkonu i Glinu: Wypiaskuj powierzchnię wewnętrzną za pomocą 50m tlenku glinu przy ciśnieniu około 60 psi (0,4 MPa). Cynowanie metali szlachetnych lub złota nie jest konieczne, może jednak dodatkowo zwiększyć adhezję. Powierzchnię metalu pokrywa się podkładem z materiału łączącego OptiBond Solo Plus lub OptiBond XTR ADHESIVE. Warstwę materiału łączącego nakłada się na wewnętrzną powierzchnię rekonstrukcji, wyrównując nakładany materiał strumieniem powietrza. Utwardzanie światłem materiału adhezyjnego jest opcjonalne. Umieść wypełnienie w pojemniku nieprzepuszczającym światła do czasu cementowania.

II. Preparacja Zęba
Z NX3 można stosować materiał OptiBond Solo Plus (**technika całkowitego wytrawiania)** lub OptiBond XTR **(technika samowytrawiania).**
Technika Calowitego Wytrawiania
Wskazówki dla OptiBond Solo Plus:

1. Po dokładnym oczyszczeniu przygotowanych preparacji (pumeks i gumka prophy cup), wytrawiaj szkliwo i zębinę przez 15 sekund wytrawiaczem żelowym Kerr Gel Etchant (37,5% kwas fosforowy). Spłucz starannie i wysusz powietrzem (lub kulką z waty) Nie przesuszaj.
2. Końcówką aplikatora wcieraj delikatnie OptiBond Solo Plus w powierzchnię szkliwa/zębiny przez 15 sekund.
3. Rozprowadź strumieniem powietrza przez 3 sekundy. Przed utwardzaniem światłem sprawdź, czy system łączący nie zgromadził się w zagłębieniach preparacji (dotyczy to wkładów, nakładów, koron i wkładów koronowo-korzeniowych). **Usuń nadmiar systemu łączącego za pomocą suchego aplikatora lub sączka papierowego (przy cementowaniu wkładów koronowo-korzeniowych).**
4. Utwardzać światłem lampy przez 10 sekund.*

Technika Samowytrawiania
Wskazówki dla OptiBond XTR:

1. Starannie oczyść preparację (pumeks i gumka Prophy Cup). Przepłucz dokładnie strumieniem wody i osusz powietrzem. Nie przesuszaj.
2. Korzystając z jednorazowej szczoteczki aplikacyjnej, nałożyć warstwę PODKŁADU (PRIMER) na powierzchnię szkliwa/zębiny. Wcierać materiał aplikatorem, wykonując ruchy szczotkujące przez 20 sekund. Wyrównać materiał średnim strumieniem powietrza przez 5 sekund do uzyskania cienkiej warstwy.
3. Nakładać MATERIAŁ ŁĄCZĄCY (ADHESIVE) na powierzchnię szkliwa/zębiny delikatnymi ruchami szczotkującymi przez 15 sekund. Rozprowadzać warstwę najpierw delikatnym strumieniem powietrza, a następnie silnym przez co najmniej 5 sekund, aby nie dopuścić do gromadzenia się nadmiernej ilości materiału łączącego przed utwardzeniem światłem.
4. Utwardzać światłem przez 10 sekund.* (Utwardzanie światłem materiału OptiBond XTR ADHESIVE jest opcjonalne. W przypadku rezygnacji z utwardzania światłem materiału OptiBond XTR ADHESIVE przed nałożeniem cementu NX3 należy wyrównać materiał łączący strumieniem powietrza, stosując maksymalne ciśnienie przez 15 sekund.

III. Nakładanie Cementu i Osadzanie Uzupełnienia
Czas pracy - w trybie wiązania chemicznego, minimum 1.5 min.
Usuwanie nadmiarów - około 2-3 min po umieszczeniu na miejscu albo natychmiast po 2sek. polimeryzacji.
UWAGA:

1. Czas pracy jest określony dla materiału w temp. 23°C. Czas usuwania nadmiarów jest okreslony dla temperatury 37°C. Czas może różnic się w zależności od warunków przechowywania, temperatury otoczenia, wilgotności i wieku produktu.
2. Materiał podwójnie wiążący: wyciśnij niewielką ilość materiału przed pierwszym użyciem.

A. Licówki
Uwaga: Do cementowania licówek porcelanowych stosuj światłoutwardzalny cement na bazie żywic ze strzykawki jednokomorowej lub podwójnie utwardzalny cement na bazie żywicy

POSTED 3 Jun 2018 DMC-DEL-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

ze strzałką do dwukomorowej strzykawki dla 1-2 sekundy. W przypadku grubszych licówek poleca się podwójnie utwardzalny cement na bazie żywicy.

Nałóż cement bezpośrednio na wewnętrzną stronę licówki. Delikatnie osadź licówkę na zębie pozwalając cementowi na powolne wydostawanie się na zewnątrz wzdłuż krawędzi wypełnienia.Po prawidłowym osadzeniu pracy polimeryzuj miejscowo cement na powierzchni wargowej z dala od krawędzi licówki za pomocą światłowodu o małej średnicy przez 10 sekund. Po usunięciu nadmiaru cementu utwardzaj światłem wszystkie powierzchnie, każdą przez co najmniej 20 sekund.*

B. Korony, mosty, wkłady typu „inlay" i „onlay" oraz uzupełnienia protetyczne na bazie metali

Uwaga: System łączący nie może gromadzić się w zagłębieniach preparacji przed jego polimeryzacją. Nadmiar może być usunięty za pomocą suchego aplikatora przed przystąpieniem do utwardzania światłem.

Nałóż cement podwójnie utwardzalny na uzupełnienie lub opracowany ząb. Delikatnie osadź uzupełnienie w przygotowanym miejscu, umożliwiając odpłynięcie cementu ze wszystkich stron. Usuń nadmiar cementu.† Utwardzaj wszystkie powierzchnie światłem lampy przez minimum 20 sekund.*

†Usuwanie nadmiarów – Najlepiej zrobić to narzędziem do usuwania kamienia lub zgłębnikiem, gdy cement ma konsystencję żelu. Stan ten można uzyskać, wywołując twardnienie nadmiaru cementu przez naświetlanie przez 1-2 sekundy lub pozwalając na samoistne całkowite związanie w ciągu 2–3 minut od zastosowania.

C. Wkłady Koronowo-Korzeniowe i Odbudowa Zrębu

Uwaga: System łączący nie może gromadzić się w zagłębieniach preparacji przed jego polimeryzacją. Nadmiar można usunąć za pomocą suchego aplikatora lub sączka papierowego przed przystąpieniem do utwardzania światłem

1. Przygotuj lożę dla sztyftu. Zmierz i dopasuj sztyft.
2. Nanieś na wkład cienką, równą warstwę systemu łączącego, a w razie potrzeby delikatnie rozdmuchaj. Utwardzanie światłem materiału adhezyjnego jest opcjonalne.
3. Nałóż cement podwójnie utwardzalny na wkład i/lub na powierzchnię preparacji i osadź wkład lekko nim wibrując, aby zapobiec zatrzymaniu powietrza.
4. Po upewnieniu się, że sztyft jest właściwie osadzony, usuń nadmiar cementu. Utwardzaj wszystkie powierzchnie światłem lampy przez minimum 20 sekund.*
5. Kontynuuj odbudowę zrębu i/lub opracowywanie zgodnie ze wskazówkami producenta.

Uwaga: NX3 może być stosowany jako materiał do odbudowy zrębu.

IV. Wykończenie i Polerowanie

1. Usuń spolimeryzowany nadmiar za pomocą diamentowego wiertła do wykończeń.
2. W końcowym etapie zastosuj paski ścierne do powierzchni stycznych.
3. Wypoleruj krawędzie za pomocą końcówek w kształcie dysków, kubków i stożków Kerr Gloss Plus. Zastosuj pastę polerską Kerr HiLuster Plus Dia dla do uzyskania ostatecznego, pożądanego połysku.
4. Sprawdź okluzję i dokonaj niezbędnych poprawek.

***Zalecane Czasy Utwardzania:** Demi/Demi Plus, 5 sekund; L.E.Demetron II, 5 sekund; L.E.Demetron I, 10 sekund; Optilux 501, 10 sekund. Dla wszystkich innych lamp – patrz zalecenia producenta.

PRZESTROGA

1. W przypadku żeli wytrawiających na bazie kwasu fosforowego oraz systemów łączących unikać kontaktu ze skórą, oczami i tkankami miękkimi.W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami natychmiast przepłukać dokładnie wodą. W przypadku kontaktu z oczami skonsultować się z lekarzem. Nie wolno stosować wewnętrznie.
2. Nieutwardzona żywica metakrylanowa może powodować kontaktowe zapalenie skóry i uszkodzenie miazgi. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i tkankami miękkimi. Dokładnie przepłukać wodą w przypadku kontaktu.

Magazynowanie i Przechowywanie

Produkt NX3 należy przechowywać w temperaturze pokojowej.

Nie zaleca się stosowania produktu NX3 po upływie daty ważności umieszczonej na opakowaniu.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2018 02:53:32 pm.

NX3 Sistem de Cimentare Universal pe Bază de Rășină

NX3 este un sistem de cimentare permanentă pe bază de rășină care oferă o formulă chimică inovatoare pentru obținerea unui aspect estetic de neegalat, flexibilitate a sistemului de aplicare și compatibilitate atât cu adezivii cu gravare acidă totală cât și cu cei cu autogravare acidă. Opțiunile pentru sistemul de aplicare includ o seringă dublă cu amestecare automată a materialului de cimentare cu polimerizare mixtă (bază/catalizator) și o seringă simplă cu material de cimentare fotopolimerizabil (numai bază) pentru cimentarea fațetelor multiple unde este necesar un timp de lucru flexibil.Materialul de cimentare NX3 în seringă dublă poate fi utilizat pentru toate aplicările indirecte, inclusiv a fațetelor și a reconstituirilor metalice, fără a fi necesar un activator pentru adeziv. Un sistem propriu de inițiere fără amine oferă o excelentă stabilitate a culorilor pentru obținerea unor lucrări estetice de durată. Este livrat un set de geluri de încercare, atât pentru materialului de cimentare autopolimerizabil pe bază de rășină, cât și pentru cel cu dublă polimerizare. NX3 conține tehnologia de umplere de tip „nano" care asigură proprietăți îmbunătățite de aplicare, prelucrare, curățare și lustruire.

Instrucțiuni de utilizare:
Cimentarea fațetelor, a inlay-urilor, a onlay-urilor, a coroanelor, a punților și a pivoților endodontici.
Lipirea cu adeziv a reconstituirilor din amalgam.
Material pentru reconstrucția bontului.

Materialele restaurative:
Indicat pentru cimentarea materialelor ceramice, integral ceramice, pe bază de rășină sau metal și a blocurilor CAD/CAM.

NOTĂ: Dacă se dorește utilizarea unei tehnici de gravare acidă totală, se recomandă utilizarea adezivului OptiBond™ Solo Plus cu materialul de cimentare pe bază de rășină NX3. Atunci când se dorește o tehnică de autogravare, se recomandă utilizarea OptiBond XTR***.**

**** sau OptiBond S**
***** sau OptiBond Versa**

I. Aprecierea Gradului de Adaptare a Reconstituirii, Probarea și a Pregătirea Suprafeței Reconstituirii

1. Îndepărtați reconstituirea provizorie și curățați bine dintele (dinții) cu pastă profesională fără fluor. Clătiți bine cu apă și uscați ușor cu jet de aer.
2. Probați reconstituirea pentru a aprecia dacă este corespunzătoare. Efectuați toate ajustările necesare.
3. Pentru a aprecia nuanța (pentru reconstituirile din materiale compozite și ceramice), aplicați peste reconstituire un strat subțire din pasta pentru probă solubilă în apă pe care ați ales-o. **Pasta pentru probă se asortează atât cu materialul de cimentare autopolimerizabil pentru straturile de acoperire din seringa simplă, cât și cu materialului de cimentare cu polimerizare mixtă din seringa dublă.** Așezați complet reconstituirea prin aplicarea unei presiuni ușoare. Îndepărtați pasta pentru probă în exces.
4. Apreciați nuanța. Îndepărtați lucrarea (lucrările). Curățați pasta hidro solubilă cu un jet puternic de apă. Îndepărtați toate resturile de natură organică prin curățare cu alcool sau acetonă, urmată de curățarea în apă într-un aparat de curățare cu ultrasunete. Suprafața din material ceramic sau din porțelan poate fi curățată suplimentar cu gel de gravare cu acid fosforic, urmată de o clătire insistentă și de uscare.
5. Pregătiți suprafața interioară a reconstituirii în conformitate cu instrucțiunile producătorului. În continuare sunt prezentate o serie de recomandări generale:

Reconstituirile din materiale metalo ceramice/ integral ceramice/ materiale compozite: Sablați suprafața cu 50m (alumină (cu o presiune de aproximativ 15 psi (0,1 MPa) pentru reconstituirile din material compozit sau de aproximativ 30 psi (0,2 MPa) pentru reconstituirile din materiale metalo ceramice/ integral ceramice și gravați acid reconstituirea cu acid fluorhidric timp de 1 minut. Silanizați porțiunile interne ale reconstituirii (recomandăm [illegible]

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DELI_REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

la lumină înainte de aplicarea procedurii de cimentare. Dacă aceasta conține rășină, lumina din mediul ambiant poate provoca o polimerizare prematură. De asemenea, rășina din componența silanului elimină necesitatea aplicării unui agent adeziv suplimentar pe reconstituire înainte de cimentare. Când se folosește OptiBond XTR, OptiBond XTR poate fi folosit în locul silanului Kerr. Fotopolimerizarea OptiBond XTR ADHESIVE este opțională.

Reconstituirile din metal, pe bază de zirconiu și pe bază de alumină: Sablați suprafața internă cu 50m (alumină cu o presiune de aproximativ 60 psi (0,4 MPa). Nu este necesară galvanizarea suprafețelor din metale nobile sau aur, dar aceasta poate îmbunătăți aderența. Suprafața metalică este amorsată cu adeziv OptiBond Solo Plus sau cu adeziv OptiBond XTR ADHESIVE prin aplicarea unui strat de adeziv pe suprafața internă a restaurării și subțierea cu jet de aer a adezivului. Fotopolimerizarea adezivului este opțională. Plasați reconstituirile într-o cutie impermeabilă la lumină înainte de aplicarea procedurii de cimentare.

II. Pregătirea Dintelui

În combinație cu NX3 poate fi utilizat atât adezivul OptiBond Solo Plus **(tehnica de gravare acidă totală),** cât și OptiBond XTR **(tehnica de autogravare acidă).**

Tehnica de Gravare Acidă Totală

Instrucțiuni pentru OptiBond Solo Plus:

1. După curățarea temeinică a suprafețelor dentare preparate (freză cu piatră ponce și cupă profi), gravați acid smalțul și dentina timp de 15 secunde cu Kerr Gel Etchant (acid fosforic 37,5%). Clătiți temeinic și uscați cu jet de aer (sau prin tamponare). Nu desicați.
2. Aplicați OptiBond Solo Plus pe suprafețele de smalț/dentină cu ajutorul unui aplicator timp de 15 secunde, prin efectuarea unor mișcări ușoare de pensulare.
3. Subțiați adezivul cu jet de aer timp de 3 secunde. Evitați acumularea de adeziv în exces înainte de fotopolimerizare (pentru cimentarea inlay-urilor, onlay-urilor, coroanelor și pivoților endodontici). **Îndepărtați excesul de adeziv cu o pensulă de aplicare uscată sau cu conuri de hârtie absorbante (pentru cimentarea pivoților endodontici).**
4. Fotopolimerizați timp de 10 secunde.*

Tehnica de Autogravare Acidă

Instrucțiuni pentru OptiBond XTR:

1. Curățați temeinic suprafețele dentare preparate (freză cu piatră ponce și cupă profi). Spălați bine cu jet de apă și uscați cu jet de aer. Nu desicați.
2. Utilizând peria aplicatoare de unică folosință, aplicați PRIMER pe smalț/suprafața dentară. Tratați suprafața dentară printr-o mișcare de pensulare timp de 20 de secunde. Uscați cu jet de aer la o presiune medie timp de 5 secunde.
3. Aplicați ADHESIVE pe smalț/suprafața dentară printr-o mișcare ușoară de periere timp de 15 secunde. Subțiați cu jet de aer, mai moderat la început și apoi cu jet puternic de aer timp cel puțin 5 secunde, pentru a evita acumularea de adeziv înainte de fotopolimerizare.
4. Fotopolimerizați timp de 10 secunde.* (Fotopolimerizarea OptiBond XTR ADHESIVE este opțională. Când nu se efectuează fotopolimerizarea OptiBond XTR ADHESIVE, OptiBond XTR ADHESIVE trebuie să fie subțiat cu jet de aer cu presiune maximă timp de 15 secunde înainte de aplicarea NX3).

III. Aplicarea Materialului de Cimentare și Fixarea Lucrării Protetice

Durata de lucru- Autopolimerizare, minimum 1.5 minute.

Curățarea– La aproximativ 2-3 minute după aplicare sau fotopolimerizați timp de 2 secunde pentru curățare imediată.

NOTĂ:

1. Durata de lucru se bazează pe o temperatură a materialului de 23°C. Momentul de scoatere se bazează pe o temperatură a materialului de 37°C. Această durată poate varia în funcție de condițiile de depozitare, temperatură, umiditate și vechimea produsului.
2. Pentru materialul de cimentare cu polimerizare mixtă, comprimați cartușul înainte de prima utilizare.

A. Fațete

NOTĂ: Atât materialul de cimentare autopolimerizabil din seringa simplă cât și materialul de cimentare cu dublă polimerizare din seringa duală (ideal pentru 1-2 unități) poate fi utilizat pentru cimentarea fațetelor. Pentru fațetele ceroase este recomandat material de cimentare pe bază de rășină cu polimerizare mixtă.

POSTED: 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Aplicaţi materialul de cimentare pe pivot pe suprafaţa preparată înainte de fotopolimerizarea adezivului. Aplicaţi cu grijă faţeta pe dinte, permiţând materialului de cimentare să se prelingă uşor pe toate marginile. Fotopolimerizaţi local suprafaţa frontală a faţetei plasate pe poziţie şi evitaţi marginile prin utilizarea timp de 10 secunde a unui ghid de lumină cu diametru mic. După îndepărtarea materialului de cimentare în exces, efectuaţi fotopolimerizarea tuturor suprafeţelor, timp de minim 20 de secunde* pe fiecare suprafaţă.

B. Coroane, punţi, inlay-uri, onlay-uri şi reconstituiri metalice

NOTĂ: Evitaţi acumularea de adeziv în exces pe suprafaţa preparată înainte de fotopolimerizarea adezivului. Excesul de adeziv poate fi îndepărtat cu o pensulă de aplicare uscată înainte de fotopolimerizarea adezivului.

Aplicaţi materialul de cimentare cu polimerizare mixtă pe piesa protetică sau pe suprafaţa preparată. Plasaţi cu grijă piesa protetică la nivelul preparaţiei, permiţând refluarea materialului de cimentare din toate părţile. Îndepărtaţi cimentul în exces.† Fotopolimerizaţi toate suprafeţele timp de minim 20 de secunde* pe fiecare suprafaţă.

† Curăţarea materialului de cimentare în exces- Materialul de cimentare în exces se îndepărtează cel mai bine atunci când se află în stare de gel, cu ajutorul sondei dentare sau al unui instrument de detartraj. Starea de gel poate fi obţinută prin fotopolimerizarea materialului timp de 1-2 secunde sau lăsând cimentul să autopolimerizeze timp de 2–3 minute după aplicare.

C. Cimentarea Pivoţilor Endodontici şi a Reconstituirilor Corono-Radiculare

NOTĂ: Evitaţi acumularea de adeziv în exces pe suprafaţa preparată înainte de fotopolimerizarea adezivului. Excesul de adeziv poate fi îndepărtat cu o pensulă de aplicare uscată sau cu conuri din hârtie absorbantă înainte de fotopolimerizarea adezivului.

1. Pregătiţi cavitatea pivotului. Aplicaţi şi adaptaţi pivotul.
2. Aplicaţi adeziv pe pivot într-un strat subţire şi uniform, subţiindu-l uşor cu jet de aer dacă este necesar. Fotopolimerizarea adezivului este opţională.
3. Aplicaţi materialul de cimentare cu polimerizare mixtă pe pivot şi/sau în cavitatea preparată pentru pivot, plasaţi pivotul şi efectuaţi o uşoară mişcare de vibraţie a pivotului pentru a evita posibilitatea apariţiei unor bule de aer.
4. În momentul în care vă consideraţi mulţumit de fixarea corectă a pivotului, îndepărtaţi tot materialul de cimentare în exces. Fotopolimerizaţi toate suprafeţele timp de minim 20 de secunde* pe fiecare suprafaţă.
5. Efectuaţi reconstrucţia centrală şi/sau preparaţia în conformitate cu instrucţiunile de utilizare ale producătorului.

NOTĂ: NX3 poate fi utilizat ca material pentru reconstrucţiea bonturilor dentare.

IV. Finisarea şi Lustruirea

1. Îndepărtaţi excesul de material polimerizat cu o freză diamantată de finisaj.
2. Pentru zonele proximale, utilizaţi benzi de finisare.
3. Lustruiţi marginile cu discuri, cupe sau gume Kerr Gloss Plus. Pentru obţinerea lustrului final, utilizaţi gumele Kerr HiLuster Plus Dia.
4. Verificaţi ocluzia şi efectuaţi ajustările necesare.

***Durate de fotopolimerizare recomandate:** Demi/Demi Plus, 5 secunde; L.E.Demetron II, 5 secunde; L.E.Demetron I, 10 secunde; Optilux 501, 10 secunde. Pentru orice alte lămpi de fotopolimerizare, consultaţi instrucţiunile producătorului.

ATENŢIE:

1. În cazul demineralizantului şi a adezivului cu acid fosforic, evitaţi contactul cu pielea, ochii şi ţesuturile moi.În caz de contact cu pielea sau cu ochii, clătiţi imediat cu apă în mod repetat. În cazul afectării ochilor, consultaţi medicul. A nu se utiliza intern.
2. Răşina metacrilică nepolimerizată poate cauza dermatită de contact şi poate deteriora pulpa dentară. Evitaţi contactul cu pielea, cu ochii şi ţesuturile moi. După un contact accidental, spălaţi bine cu apă.

Depozitarea şi Termenul de Valabilitate

Depozitaţi NX3 la temperatura ambientală.

Nu este recomandată utilizarea NX3 după data de expirare marcată pe ambalaj.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:56:32 pm.

Универсальная система NX3 для пломбировочного цементирования смолы зуба

NX3 - это универсальная система для пломбировочного цементирования смолы зуба, которая предлагает инновационный химический процесс с непревзойденным эстетизмом, многосторонности и совместимости системы поставки с обще- и само-протравливающимися адгезивами (связующими веществами). Выбор для системы поставки включает в себя: авто-соединение двойного шприца с двойным воздействием цементирования (основа/катализатор) и единичный шприц светового воздействия (только основа) цементирования для многократных коронок с фарфоровой покровной фасеткой, где требуется гибкое время работы.Двойной шприц NX3 может использоваться для всех непрямых употреблений, включая коронки с фарфоровой покровной фасеткой и пломбы на металлической основе, не прибегая к потребности приведения в действие связующего вещества (адгезива). Запатентованная система инициатора (цитоплазматического агента, запускающего редупликацию), не содержащая амина, обеспечивает превосходную цветную стабильность для долгосрочного эстетического эффекта. Один пробный набор гелей соответствует и световому, и двойному воздействию пломбировочного цементирования смолы зуба. NX3 содержит нано-наполнитель для улучшения распределения, обработки, чистки и полирующих свойств.

Область применения:
Цементирование коронок с фарфоровой покровной фасеткой, имплантатов, накладок, коронок, мостов и штифтов.
Клейкое соединение амальгамы (смеси) пломб.
Материал наращивания штифта.

Укрепляющие материалы:
Предназначенный для цементирования керамики, фарфора (порцелина), смолы, материалов на основе металла и блоков CAD/CAM.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда требуется метод общего протравливания, рекомендуется использовать OptiBond™ Solo Plus Опти- Соединение Соло Плюс в качестве связующего вещества совместно с пломбировочным цементированием NX3 смолы зуба. Если необходимо осуществить самостоятельное травление, рекомендуется использовать OptiBond XTR***.**

**** или OptiBond S**
***** или OptiBond Versa**

I. Оценка посадки пломбы, проба со вставлением и подготовка поверхности пломбы

1. Удалите временную пломбу и тщательно очистите зуб (зубы) при помощи профи-пасты без фтора. Тщательно прополоскайте водой и слегка высушите воздухом.
2. Тщательно прополаскайте водой и слегка высушите воздухом. Выполните все необходимые корректировки.
3. Чтобы оценивать оттенок (для составных и керамических пломб), поместите тонкий слой отобранной, растворимой в воде пробной пасты на пломбу. **Пробная паста соответствует и цементу светового воздействия единичного шприца, и цементу двойного воздействия двойного шприца.** Полностью вставьте пломбу, применяя небольшое давление. Удалите всю излишнюю пробную пасту.
4. Оцените оттенки. Выньте пломбу(ы). Смойте растворимую в воде пасту при помощи мощного взбрызгивания воды. Удалите все органические остатки зубного налёта с помощью спирта или ацетона, с последующей очисткой в воде в сверхзвуковом очистителе. Керамическая или фарфоровая поверхности могут быть очищены дополнительно посредством травильного раствора ортофосфорной (фосфорной) кислоты с последующим тщательным промыванием и выслушиванием.
5. Подготовите внутреннюю поверхность пломбы согласно инструкциям изготовителя. Вот - некоторые общие рекомендации:

Керамические/Фарфоровые/Составные пломбы: Очистите пескодувом поверхность с 50m глиноземами (при давлении приблизительно 15 фунтов на квадратный дюйм (0,1 МПа) для составной пломбы или приблизительно 30 фунтов на квадратный дюйм (0,2 МПа) для фарфоровых/керамических пломб) и протравите пломбу посредством гидрофтористой кислоты в течение 1 минуты. Смажьте [illegible] в светонепрницаемую коробку для ожидания процедуры цементирования. Силан

POSTED 31 Jan 2018 DMC - DFU-REF1

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

произведённой адгезивом. Адгезив содержит [illegible] отверждающий свет может вызвать преждевременное воздействие. Смола в силане также устраняет потребность в нанесении дополнительного связующего материала на пломбу до процесса цементирования. OptiBond XTR можно использовать вместо силана Kerr. Отверждение АДГЕЗИВА OptiBond XTR с помощью светового воздействия необязательно.

Пломбы на основе металла, циркония и алюминия: Чистите пескодувкой внутреннюю поверхность с 50m глиноземами с давлением приблизительно 60 фунтов на квадратный дюйм (0,4 МПа). Нет необходимости в оловянной металлизации высококачественных благородных или золотых металлов, но это может способствовать улучшению прилипания. Подготовку металлической поверхности к последующей обработке с помощью адгезива OptiBond Solo Plus или АДГЕЗИВА OptiBond XTR следует осуществлять, нанося слой адгезива на внутреннюю поверхность восстанавливаемого предмета и раздувайадгезив. Воздействие света на адгезив не является обязательным. Поместите пломбы в светонепрницаемую коробку для ожидания процедуры цементирования.

II. Подготовка зуба

В сочетании с NX3 могут быть использованы такие адгезивы, как Опти- Соединение Соло Плюс **(общее протравливание),** так и Опти- Соединение XTR **(само-протравливание).**

Метод общего протравливания

Инструкции использования Опти- Соединения Соло Плюс:

1. После тщательной очистки пломб (пемзой и профи чашечкой), протравите эмаль и дентин в течение 15 секунд при помощи Травильного Раствора Геля «Kerr^t (37,5% раствор фосфорной кислоты). Тщательно промойте и высушите воздухом (или протрите) НЕ ПЕРЕСУШИВАЙТЕ.
2. Наносите OptiBond Solo Plus на поверхность эмали или дентина концом аппликатора легким движением в течение 15 секунд.
3. Высушите адгезив воздухом в течение 3-х секунд. Избегайте соединения аггезива до воздействия света (для имплантанта, накладки, коронки и цементирования штифта). **Удалите излишний адгезив посредством сухой щетки-аппликатора или впитывающей бумагой на палочке (для цементирования штифта).**
4. Затвердите с помощью светового воздействия в течение 10 секунд.*

ТЕХНИКА САМОПРОТРАВЛИВАНИЯ

Инструкции использования Опти- Соединения XTR:

1. Тщательно очистите пломбы (пемзой и профи чашечкой). Тщательно промойте опрыскивателем воды и высушите воздухом. НЕ ПЕРЕСУШИВАЙТЕ.
2. Нанесите ПРАЙМЕР на эмалевую или дентинную поверхность, используя одноразовую щеточку-аппликатор. Разотрите поверхность втирающим движением в течение 20 секунд. Раздувайте в течение 5 секунд при среднем давлении воздуха.
3. Наносите АДГЕЗИВ на эмалевую или дентинную поверхность легкими движениями щеточки в течение 15 секунд. Сначала раздуйте слабой струей воздуха, а затем сильной струей в течение не менее 5 секунд, чтобы не допустить утолщения адгезивной пленки перед отверждением с помощью светового воздействия.
4. Затвердите с помощью светового воздействия в течение 10 секунд. *(Отверждение АДГЕЗИВА OptiBond XTR с помощью светового воздействия необязательно. Если АДГЕЗИВ OptiBond XTR не был отвержден с помощью светового воздействия, перед нанесением NX3 его необходимо раздувать в течение 15 секунд при максимальном давлении воздуха.)

III. Нанесение цемента и установка пломбы

Рабочее время минимум 1.5 минуты при самоотверждении

Удаление излишков – через 2-3 минуты после нанесения, либо полимеризуйте 2 сек. для немедленного удаления.

Примечание:

1. Рабочее время рассчитано исходя из температуры 23°C. Время удаления излишков – исходя из температуры 37°C. Данное время может быть различным в зависимости от условий хранения, температуры, влажности, и срока годности продукта.
2. Перед первоначальном использованием цемента двойного отверждения, выдавите немного материала из шприца, затем приступайте к работе.

A. Коронки с фарфоровой покровной фасеткой

ПРИМЕЧАНИЕ: Как единичный шприц светового воздействия цементирования, так и двойной шприц двойного воздействия цементирования смолы [illegible] идеально подходящий для 1-2 единиц можно использовать для цементирования коронок с фарфоровой покровной фасеткой.

POSTED 31 JAN 2018 DWC-DEU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Для полностью или коронок с фарфоровой покровной фасеткой рекомендуется двойное воздействие цементирования смолы.

Нанесите цемент непосредственно на внутреннюю поверхность коронки с фарфоровой покровной фасеткой. Аккуратно поместите коронку с фарфоровой покровной фасеткой на зуб, позволяя цементу медленно стекать со всех граней.Поместите коронку с фарфоровой покровной фасеткой на место лицевой поверхности вне граней, используя световой направитель небольшого диаметра в течение 10 секунд. После удаления излишнего цемента, воздействуйте светом на все поверхности в течение минимум 20 секунд* на каждую поверхность.

B. Коронки, мосты, вкладки, накладки и реставрации на металлической основе

ПРИМЕЧАНИЕ: На приготовительном материале, избегайте присоединения адгезива до воздействия на него светом. Излишки адгезива могут быть удалены с помощью сухой щетки-аппликатора до воздействия на него светом.

Нанесите цемент двойного воздействия на пломбу или подготовительный материал. Осторожно установите реставрацию на подготовленное место, позволив цементу вытекать со всех сторон. Удалите излишки цемента.† Отвердите каждую поверхность с помощью светового воздействия в течение не менее 20 секунд*.

† Удаление излишнего цемента - лишний цемент лучше всего удалять в состоянии геля при помощи специального инструмента для удаления зубного камня или стоматологического зонда. Добиться перехода излишков цемента в состояние геля можно путем отверждения светом в течение 1-2 секунд или дождавшись полного самоотверждения цемента в течение 2-3 минут после нанесения.

C. Присоединение и наращивание штифта

ПРИМЕЧАНИЕ: На приготовительном материале, избегайте присоединения адгезива до воздействия на него светом. Излишки адгезива могут быть удалены с помощью сухой щетки-аппликатора или впитывающей бумаги на палочке до воздействия на него светом.

1. Приготовьте место для штифта. Подгоните штифт по размеру.
2. Поместите адгезивв тонким однородным слоем на штифт, при необходимости слегка подсушите воздухом. Воздействие света на адгезив не является обязательным.
3. Нанесите цемент двойного воздействия на штифт и/или на пего подготовительный материал, поместите штифт на своё место и немного покачайте его, чтобы избежать возможности попадания воздуха.
4. Когда Вы полностью удовлетворены в том, что штифт поставлен должным образом, удалите весь излишний цемент. Отвердите каждую поверхность с помощью светового воздействия в течение не менее 20 секунд*.
5. Продолжайте процесс наращивания штифта и/ или подготовительного материала, в соответствии с инструкциями изготовителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: NX3 может быть использован в качестве материала для наращивания штифта.

IV. Окончание и полировка

1. Удалите полимеризированные излишки посредством завершающего инструмента алмазного бора.
2. Для проксимальных областей используйте финирующие полоски.
3. Отполируйте грани с помощью дисков, чашечек и наконечников "Kerr" Глянец Плюс. Воспользуйтесь Высоко- Глянцевыми Диаметрическими Полирователями Плюс "Kerr" для окончательного интенсивно сияющего блеска.
4. Проверьте прикус и, если необходимо, внесите изменения.

***Рекомендуемая продолжительность отверждения:** Демай Demi/Demi/Plus, 5 секунд; эЛ.И. Деметрон II, 5 секунд; эЛ.И. Деметрон аЙ, 10 секунд; Оптилакс 501, 10 секунд. Для всех других ламп см. рекомендации производителя.

ВНИМАНИЕ!

1. Избегайте попадания на кожу, глаза и мягкие ткани травильного раствора геля фосфорной кислоты и адгезива.При попадании на кожу или в глаза немедленно тщательно промойте водой. Обратитесь к врачу для проверки глаз. Не принимайте внутрь.
2. Незатвердевший полиметилметакрилат может стать причиной контактного дерматита и повреждения пульпы. Не допускайте контакта с кожей, глазами и мягкими тканями. В случае контакта тщательно промойте водой.

Хранение и срок годности

Хранить NX3 при температуре окружающей среды.

Не рекомендуется использовать NX3 по истечении срока годности, указанного на упаковке.

POSTED 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

NX3 Универсална Система от Смолен цимент

NX3 е постоянна система от смолен цимент, която предлага иновативна химия за несъвпадащи козметични аспекти, гъвкавост на дозиращите системи и съвместимост с тотално ецващи и самоецващи адхезиви. Изборите на дозираща система включват автосмесител с двоен шприц двойно полимеризиращ цимент (база/катализатор) и единичен шприц за фотополимеризация (само база) цимент за множество фасети, където е нужно гъвкаво време за работа. NX3 двоен шприц може да бъде използван за всички индиректни апликации, включително фасети и метални реставрации, без да има нужда от активатор за адхезива. Патентованата несъдържаща амини инициаторна система осигурява отлична стабилност на цвета за дълготрайни козметични аспекти. Комплект от пробни гелове съответства едновременно на фотолимеризиращи и двойнополимеризиращи смолни цименти. NX3 съдържа нано пълнител за подобряване на качеството на нанасянето, манипулирането, почистването и полирането.

Показания за употреба:
Циментиране на фасети, инлеи, онлеи, коронки, мостове и щифтове.
Адхезивно залепване на реставрации от амалгама.
Основен материал за изграждане.

Материали за възстановяване:
Предназначени за циментиране на керамика, порцелан, смола, метални материали и CAD/CAM групи.

Бележка: Когато е избрана техниката на тотално ецване, препоръчителна е употребата на OptiBond™ Solo Plus адхезив с NX3 смолен цимент. Когато е желана самоецваща техника, се препоръчва използването на OptiBond XTR ***.**

**** или OptiBond S**
***** или OptiBond Versa**

I. Оценка на напасването на реставрацията, цветово напасване с пробна паста и подготовка на повърхността за реставрация

1. Отстранете временната реставрация и грижливо почистете зъба (зъбите) с несъдържаща флуориди профилактична паста. Изплакнете обилно с вода и леко подсушете с въздух.
2. Направете преценка на напасването на реставрацията. Направете при нужда необходимите корекции.
3. За да прецените цвета (за композитни и керамични реставрации), поставете тънък слой от избраната водно разтворима изпробваща паста върху реставрацията. **Пробната паста съответства едновременно на едношприцови фотолимеризиращи цименти и двушприцови двойно полимеризиращи цименти.** С лек натиск поставете докрай реставрацията. Отстранете ненужната изпробваща паста.
4. Направете преценка на цвета. Отстранете реставрацията (реставрациите). Отмийте с разтворима във вода паста или със силна водна струя. Отстранете всички органични останки като почистите с алкохол или ацетон, последвано от почистване с вода в ултразвуков уред за почистване. Керамичната или порцелановата повърхност може да бъде почистена допълнително с фосфорна киселинно ецващо вещество, като след това трябва да бъде изплакната обилно и изсушена.
5. Подгответе вътрешната повърхност на реставрацията според указанията на производителя. Ето няколко общи препоръки:

Керамични/ Порцеланови/ Композитни реставрации: mПочистете с пясъкоструйник повърхността с 50 алуминий (с налягане от около 15 psi (0,1 MPa) за композитни реставрации или от около 30 psi (0,2 MPa) за порцеланови/керамични реставрации) и ецвайте реставрацията с флуороводородна киселина за 1 минута. Нанесете Kerr Silane върху вътрешните части на реставрацията (реставрациите). Обрисувайте леко. Поставете реставрацията защитена от светлина преди започването на свързващата процедура. Ако лепите с двойна смола, гама се свети няколко

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DELIBREL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm

да причини преждевременно полимеризация на фотосвитлинта, тъй като изключва необходимостта от поставяне на свързващо вещество в реставрацията преди циментирането. Когато се използва OptiBond XTR, OptiBond XTR може да се използва вместо силан Kerr. Фотополимеризането на OptiBond XTR ADHESIVE не е задължително.

Реставрации с метални, циркониево диоксидни и алуминиеви бази: mПочистете с песъкоструйник вътрешната повърхност с 50 алуминий (с налягане от около 60 psi (0,4 Mpa). Не се изисква калайдисване от високо благородни метали или злато, но то може допълнително да подобри адхезията. Металната повърхност се обработва с адхезив OptiBond Solo Plus или OptiBond XTR ADHESIVE чрез прилагане на един слой адхезив върху вътрешната повърхност на възстановяването и обдухване на адхезива. Фотополимеризацията на адхезива е по избор. Поставете реставрацията в защитена от светлина кутия до започването на свързващата процедура.

II. Подготовка на зъба

Или OptiBond Solo Plus (**тотално ецване**) или OptiBond XTR (**самоецване**) адхезиви могат да бъдат използвани в комбинация с NX3.

Техника на тотално ецване

Инструкции за OptiBond Solo Plus:

1. След като сте почистили грижливо препарациите (пемза и гумичка), ецвайте емайла и дентина в продължение на 15 секунди с Kerr Gel Etchant (37,5% фосфорна киселина). Изплакнете обилно и подсушете с въздух (или изсушете). Не пресушавайте.
2. С помощта на накрайника на апликатора нанесете с леко четкащо движение OptiBond Solo Plus върху емайловите/дентиновите повърхности в продължение на 15 секунди.
3. Подсушете адхезива с лека струя въздух за 3 секунди. Внимавайте адхезивът да не прелее преди фотополимеризацията (за инлеи, онлеи, коронки и циментиране на щифтове). **Премахнете ненужния адхезив със суха апликаторна четка или абсорбиращ хартиен щифт (за циментиране на щифтове).**
4. Полимеризирайте в продължение на 10 секунди.*

Техника за приложение на самоецващи адхезиви

Инструкции за OptiBond XTR:

1. Старателно почистете препарацията (пемза и гумичка). Изплакнете обилно със струя С четката апликатор за еднократна употреба, приложете ПРАЙМЕР върху повърхността на емайла/дентина. Втрийте с четкащо движение в продължение на 20 секунди. Обдухайте слоя при умерено налягане на въздушната струя в продължение на 5 секунди.
2. С четката апликатор за еднократна употреба, приложете ПРАЙМЕР върху повърхността на емайла/дентина. Втрийте с четкащо движение в продължение на 20 секунди. Обдухайте слоя при умерено налягане на въздушната струя в продължение на 5 секунди.
3. Нанесете АДХЕЗИВ (ADHESIVE) върху повърхността на емайла/дентина с леко четковидно движение в продължение на 15 секунди. Обдухайте първо с лека, и след това - с по-силна струя въздух в продължение на поне 5 секунди, за да избегнете събирането на адхезива на едно място преди фотополимеризацията.
4. Фотополимеризирайте в продължение на 10 секунди.* (Фотополимеризането на OptiBond XTR ADHESIVE не е задължително. Когато фотополимеризирането на OptiBond XTR ADHESIVE се пропусне, OptiBond XTR ADHESIVE трябва да се обдуха с най-силната струя въздух в продължение на 15 секунди преди прилагането на NX3).

III. Фотополимеризирайте за 10 секунди

Работно време - метод на самополимеризация, минимум за 1.5 минути.

Почистване - Приблизително 2-3 минути след поставянето, или фотополимезирайте за 2 секунди за незабавно почистване.

Бележка:

1. Работно време е в зависимост от материала при 23°C. Времето за отстраняване е базирано на материала при 37°C. Това време може да се променя според условията на съхранение, температурата, влажността и срока на годност на продукта.
2. При работа с двойна полимеризиращи цимент обезвъздушете каналната преди първоначална употреба.

POSTED: 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

A. Порцеланова фасета

Бележка: Смесител с единичен шприц за полимеризиращия цимент и двоен шприц за фотополимеризация (само база) цимент могат да бъдат използвани за циментирането на фасетите. За фасети с по-голяма дебелина се препоръчва двойно полимеризиращ цимент.

Нанесете цимента направо върху вътрешната повърхност на фасетата. Поставете внимателно фасетата върху зъба, като оставите цимента бавно да се процеди през всички полета. Полимеризирайте за 10 секунди фасетата на място върху лицевата повърхност, отдалечено от границите, като ползвате световод с малък диаметър. След като отстраните излишния цимент, фотополимеризирайте всички повърхности най-малко за 20 секунди* на повърхност.

B. Коронки, мостове, инлеи, онлеи и метални реставрации

Бележка: На препарацията, внимавайте адхезивът да не прелее преди фотополимеризацията. Излишния адхезив може да бъде отстранен със суха четка за апликации преди фотополимеризирането на адхезива.

Нанесете двойно полимеризиращия цимент върху реставрацията или препарацията. Закрепете внимателно реставрацията върху препарацията, като позволите на цимента да покрие всичките граници. Отстранете излишния цимент.† Полимеризирайте всички повърхности за минимум 20 секунди всяка.*

† Почистване на излишния цимент – Излишния цимент се отстранява най-добре когато е гелообразен с инструмент за сваляне на зъбен камък или сонда. Гелообрано състояние може да се постигне, като излишното количество го фотополимеризирате в продължение на 2 сек. или оставите цимента напълно да се полимеризира за 2–3 мин. след полагането му.

C. След свързване и основно изграждане

Бележка: На препарацията, внимавайте адхезивът да не прелее преди фотополимеризацията. Излишният адхезив може да бъде отстранен със суха четка за апликации или с абсорбиращ хартиен щифт преди фотополимеризацията на адхезива.

1. Подгответе мястото за щифта. Изберете размер на щифта и го поставете.
2. Поставете адхезива върху щифта на тънък, равномерен слой, подсушете леко с въздух, ако е необходимо. Фотополимеризацията на адхезива е по избор.
3. Нанесете двойно полимеризиращия цимент върху щифта и/или подготвеното за щифта място, поставете щифта и го разклатете леко, за да не остане въздух под него.
4. Когато прецените, че щифтът е поставен добре, отстранете излишния цимент. Полимеризирайте всички повърхности за минимум 20 секунди всяка*.
5. Продължете да работите с основното изграждане и/или препарация в съответствие с указанията за ползване на производителя.

Бележка: NX3 може да бъде използван като основен материал за изграждане.

IV. Завършване и полиране

1. Отстранете полимеризирания остатък с диамантено борче за довършване.
2. Използвайте завършващи ленти за проксималните повърхности.
3. Полирайте ръбовете с Kerr Gloss Plus дискове, гумички или щифтове. Използвайте Kerr HiLuster Plus Dia полиращи фрези за окончателен блясък.
4. Проверете захапката и направете корекции, ако е необходимо.

***Препоръчителна продължителност на полимеризацията:** Demi/Demi Plus, 5 секунди; L.E.Demetron II, 5 секунди; L.E.Demetron I, 10 секунди; Optilux 501, 10 секунди. За всички други лампи вижте инструкциите на производителя.

ВНИМАНИЕ

1. При съдържащ фосфорна киселина ецващ гел и адхезив избягвайте контакст с кожа, очи и мека тъкан.В случай на контакт с кожата или очите незабавно и обилно изплакнете с вода. Осигурете офталмологична помощ. Само за външна употреба.
2. Неполимеризираната метакрилатна смола може да причини контактен дерматит и да увреди пулпата. Избягвайте контакт с кожата, очите и меките тъкани. След контакт изплакнете обилно с вода.

Съхранение и срок на годност

Да се съхранява при стайна температура.

Не отстранявайте NX3 да се използва с лепкавите ивици, ако се отбелязва върху опаковката.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:53:32 pm.

Univerzálny Živicový Cementový Systém NX3

NX3 je trvalý živicový cementový systém, ktorý prostredníctvom inovačnej chémie ponúka bezkonkurenčnú estetiku, všestranný aplikačný systém a kompatibilitu s celkovými leptacími ako aj samoleptacími adhezívami. Medzi možnosti aplikačných systémov patrí samozmiešavací cement v dvojitej striekačke s dvojitou polymerizáciou (zásada/katalyzátor) a cement v jednoduchej striekačke so svetelnou polymerizáciou (len zásada) na viaceré fazetové jednotky, keď je potrebná pružnosť pracovného času.Dvojitú striekačku NX3 možno použiť na všetky nepriame aplikácie vrátane faziet a kovových výplní bez potreby aktivátora na adhezívum. Patentovaný iniciačný systém bez amínov zabezpečuje vynikajúcu stabilitu farby a dlhodobú estetiku. Jedna súprava skúšobných gélov sa hodí na živicové cementy so svetelnou polymerizáciou ako aj s dvojitou polymerizáciou. Systém NX3 obsahuje technológiu nano plniaceho nástroja na zlepšené dávkovanie, manipuláciu, čistenie a leštiace vlastnosti.

Indikácie pre použitie:
Cementovanie faziet, inlejov, onlejov, koruniek, mostíkov a čapov.
Adhezívne tmelenie amalgamových výplní.
Materiál na tvorbu drene.

Výplňové materiály:
Indikované na cementovanie keramických porcelánových, živicových, kovových materiálov a blokov CAD/CAM.

Poznámka: Keď chcete použiť techniku celkového leptania, odporúča sa použitie adhezíva OptiBond™ Solo Plus so živicovým cementom NX3. Keď sa vyžaduje postup so samoleptaním, odporúčame použiť prípravok OptiBond XTR***.**

**** alebo OptiBond S**
***** alebo OptiBond Versa**

I. Vyhodnotenie Zapadnutia Výplne, Skúšanie a Preparácia Povrchu Výplne

1. Dočasnú výplň odstráňte a zub (zuby) dôkladne vyčistite nefluoridovanou ochrannou pastou. Dôkladne opláchnite vodou a mierne osušte vzduchom.
2. Zhodnoťte zapadnutie výplne. Urobte akékoľvek potrebné úpravy.
3. Pri hodnotení odtieňa (pre kompozitné a keramické výplne) na výplň umiestnite tenkú vrstvu zvolenej vo vode rozpustnej skúšobnej pasty. **Skúšobná pasta je rovnaká ako cement v jednoduchej striekačke na svetelnú polymerizáciu a cement v dvojitej striekačke na dvojitú polymerizáciu.** Pomocou jemného tlaku úplne zasaďte výplň. Odstráňte všetky prebytky skúšobnej pasty.
4. Vyhodnoťte odtieň. Vyberte výplň (výplne). Vo vode rozpustnú pastu zmyte silným prúdom vody. Všetky organické zvyšky vyčistite alkohol alebo acetónom a potom vyčistite vodou v ultrazvukovej čističke. Keramický alebo porcelánový povrch možno ďalej vyčistiť leptadlom s obsahom kyseliny fosforečnej a potom dôkladne opláchnuť a osušiť.
5. Vnútorný povrch výplne pripravte podľa pokynov výrobcu.
6. Tu sú nejaké všeobecné odporúčania:

Keramické/porcelánové/kompozitné výplne: Povrch opieskujte oxidom hlinitým 50m (tlakom približne 15 psi (0,1 MPa) pre kompozitné výplne alebo približne 30 psi (0,2 MPa) pre porcelánové/keramické výplne) a výplň leptajte kyselinou fluorovodíkovou asi 1 minútu. Na vnútorné časti výplne (výplní) aplikujte silane. Zľahka prefúkajte. Výplň umiestnite do nepriesvitnej nádoby, kde bude pripravená na proces cementovania. Kerr Silane obsahuje živicu, takže okolité svetlo môže spôsobiť predčasnú polymerizáciu. Živica v silane tiež vylučuje potrebu aplikácie ďalšej tmeliacej látky na výplň pred cementovaním. Keď sa používa prípravok OptiBond XTR, namiesto silanu od spoločnosti Kerr je možné použiť prípravok

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Kovové, zirkónové a hybridné výplne: Tento povrch ošetrite 50 µm hlinitým 50m tlakom približne 60 psi (0,4 MPa). Pocinovanie vysoko ušľachtilých alebo zlatých kovov sa nevyžaduje, ale môže zlepšiť priľnavosť. Kovový povrch sa upraví adhezívom OptiBond Solo Plus alebo adhezívom OptiBond XTR ADHESIVE nanesením vrstvy lepidla na vnútorný povrch tvaru a stenčením adhezíva pomocou vzduchu. Svetelná polymerizácia adhezíva je voliteľná. Výplň umiestnite do nepriesvitnej nádoby, kde bude čakať na proces cementovania.

II. Preparácia Zuba

Adhezívum OptiBond Solo Plus **(na celkové leptanie)** aj OptiBond XTR **(samoleptacie)** možno použiť v kombinácii so systémom NX3.

Technika Celkového Leptania

Návod k OptiBond Solo Plus:

1. Po dôkladnom vyčistení preparácií (pemzy a ochranného kališka) leptajte sklovinu a zubovinu 15 sekúnd pomocou gélového leptadla spoločnosti KERR (37,5 % kyseliny fosforečnej). Dôkladne opláchnite a vysušte vzduchom (alebo odsatím). Nepresušte.
2. Adhezívum OptiBond Solo Plus naneste na povrchy skloviny/zuboviny pomocou špičky aplikátora 15 sekúnd ľahkým pohybom štetca.
3. Adhezívum sušte na vzduchu 3 sekundy. Dajte pozor, aby nedošlo k nahromadeniu adheziva pred polymerizáciou (pre inleje, onleje, korunky a záverečné cementovanie). **Nadbytočné adhezívum odstráňte pomocou suchého aplikačného štetca alebo špičkou absorpčného papiera (na záverečné cementovanie).**
4. Polymerizujte svetlom 10 sekúnd.*

Technika Samoleptania

Pokyny k OptiBond XTR:

1. Preparácie dôkladne vyčistite (pemzu a ochranný kališok). Dôkladne premyte vodným sprejom a usušte vzduchom. Nepresušte.
2. Pomocou jednorazového aplikačného štetca naneste PRIMER na povrch skloviny/zuboviny. Povrch natierajte štetcom po dobu 20 sekúnd. Osušte vzduchom po dobu 5 sekúnd pri strednom tlaku vzduchu.
3. Adhezívum nanášajte na sklovinu/zubovinu ľahkými krúživými pohybmi po dobu 15 sekúnd. Najskôr osušte miernym prúdom vzduchu a potom silnejším prúdom po dobu minimálne 5 sekúnd, aby sa pred vytvrdzovaním svetlom zabránilo hromadeniu adheziva.
4. Vytvrdzujte svetlom 10 sekúnd.* (Vytvrdzovanie adheziva OptiBond XTR ADHESIVE svetlom je voliteľné. Keď sa vynecháva vytvrdzovanie adheziva OptiBond XTR ADHESIVE svetlom, adhezívum OptiBond XTR ADHESIVE je potrebné stenčiť pomocou vzduchu s maximálnym tlakom do dobu 15 sekúnd pred aplikáciou NX3.)

III. Aplikácia Cementu a Usadenie Výplne

Pracovný čas - samopolymerizačný režim, minimálne 1.5 minúty.
Čistenie - približne 2-3 minúty po umiestnení, alebo pre okamžité vyčistenie vykonajte dodatočnú polymerizáciu 2 sekundy.

Poznámka:

1. Pracovný čas je založený na materiáli pri teplote 23°C. Doba, po ktorej je možné odstrániť prebytočný materiál, je meraná pri teplote 37 °C. Tento čas sa môže líšiť podľa podmienok skladovania, teploty, vlhkosti a veku produktu.
2. U duálne tuhnúcich cementov pred prvým použitím vytlačte trochu obsahu zo striekačky.

A. Fazety

Poznámka: Živicový cement s jednoduchou striekačkou so svetelnou polymerizáciou aj živicový cement s dvojitou striekačkou s dvojitou polymerizáciou (ideálne na 1-2 jednotky) možno použiť na cementovanie faziet. Pre hrubšie fazety sa odporúča živicový cement s dvojitou polymerizáciou.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Cement dávkujte na čistú suchú povrchovú úpravu preparácie a na okrajovú oblasť zub tak, aby tmel mohol pomaly stekať zo všetkých okrajov.Fazetu polymerizujte v bodoch na mieste na tvárovom povrchu smerom preč od okrajov, pričom na 10 sekúnd použite vodič svetla s malým priemerom. Po odstránení nadbytočného cementu polymerizujte svetlom všetky povrchy minimálne 20 sekúnd* na každý povrch.

B. Korunky, mostíky, inleje, onleje a kovové výplne

Poznámka: Na preparácii dajte pozor, aby sa adhezívum nenahromadilo pred polymerizáciou. Nadmerné adhezívum možno odstrániť suchým štetcom aplikátora pred svetelnou polymerizáciou adheziva.

Na výplň alebo preparáciu naneste cement na dvojitú polymerizáciu. Výplň jemne zasaďte do preparácie tak, aby cement mohol stekať zo všetkých strán. Nadbytočný cement odstráňte. † Všetky povrchy polymerizujte svetlom minimálne 20 sekúnd* na povrch.
†Čistenie nadbytočného cementu – Nadbytočný cement sa najlepšie odstraňuje v gélovom stave škrabkou alebo sondou. Gélovú konzistenciu možno dosiahnuť dodatočnou polymerizáciou nadbytku 1 sekundu alebo ponechaním cementu, aby samopolymerizoval 2-3 minút po nanesení.

C. Tmelenie Capov a Tvorba Drene

Poznámka: Na preparácii dajte pozor, aby sa adhezívum nenahromadilo pred polymerizáciou. Nadmerné adhezívum možno odstrániť suchým štetcom aplikátora alebo špičkou pijavého papiera pred svetelnou polymerizáciou adheziva.

1. Pripravte miesto uloženia čapu. Čap odmerajte a zasaďte.
2. Adhezívum naneste na čap v tenkej rovnomernej vrstve a podľa potreby zľahka prefúkajte. Svetelná polymerizácia adheziva je voliteľná.
3. Cement na dvojitú polymerizáciu naneste na čap a/alebo na preparáciu čapu, čap zasaďte a jemne ním pokývajte, aby nevznikla možnosť zachytenia vzduchu.
4. Keď ste spokojní so správnym zasadením čapu, odstráňte všetok nadbytočný cement. Všetky povrchy polymerizujte svetlom minimálne 20 sekúnd* na povrch.
5. Pokračujte v tvorbe drene a/alebo preparácie podľa výrobcovho návodu na použitie.

Poznámka: Systém NX3 možno použiť ako materiál na tvorbu drene.

IV. Konečná Úprava a Leštenie

1. Nadbytok polymerizovanej hmoty odstráňte leštiacim diamantovým vrtáčikom.
2. Na privrátenú plochu použite brúsne pásiky.
3. Okraje vyleštite diskami, kalíškami alebo špičkami Gloss Plus spoločnosti Kerr. Na dosiahnutie vysokého konečného lesku použite leštidlá HiLuster Plus Dia spoločnosti Kerr.
4. Skontrolujte zhryz a podľa potreby urobte úpravy.

***Odporúčané časy polymerizácie:** Demi/Demi Plus, 5 sekúnd; L.E.Demetron II, 5 sekúnd; L.E.Demetron I, 10 sekúnd; Optilux 501, 10 sekúnd. Pri všetkých ostatných druhoch svetla postupujte podľa odporúčania výrobcu.

POZOR

1. Pri leptadle a adhezíve s obsahom kyseliny fosforečnej sa vyhýbajte kontaktu s pokožkou, očami a mäkkým tkanivom.V prípade kontaktu s pokožkou alebo očami zasiahnuté miesta okamžite dôkladne opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí vyhľadajte lekársku pomoc. Nepoužívajte vnútorne.
2. Nepolymerizovaná metakrylátová živica môže spôsobiť kontaktnú dermatitídu a poškodiť zubnú dreň. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a mäkkým tkanivom. V prípade kontaktu zasiahnuté miesto dôkladne opláchnite vodou.

Skladovanie a Doba Použiteľnosti

Systém NX3 uskladnite pri izbovej teplote.
Systém NX3 sa neodporúča používať po uplynutí uvedeného dátumu exspirácie vyznačeného na štítku.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

Univerzalni Sistem NX3 za Cementno Smolo

NX3 je sistem za trajno cementno smolo, ki nudi inovativno kemijo za neprimerljivo estetiko, raznoliko nanašanje in združljivost tako z lepili za popolno jedkanje kot tudi z lepili za selektivno jedkanje. Sistem za dobavo vključuje dvojno brizgo za samodejno mešanje cementa, ki ga je potrebno sušiti dvakrat (baza/katalizator) in samostojno brizgo za cement, ki se ga suši s svetlobo (samo bazo) za številne fasete, kjer je potreben fleksibilen čas za obdelavo. Dvojna NX3 brizga se lahko uporablja za vse posredne uporabe, vključno s fasetami in obnovo na kovinski osnovi, ne da bi bilo potrebno uporabiti aktivator lepila. Sistem z iniciatorjem brez amina, ki je last podjetja, nudi odlično barvno obstojnost za dolgotrajno estetiko. En komplet poskusnega želeja je primeren tako za cementne smole, ki se jih suši s svetlobo, kot tudi cementne smole, ki potrebujejo dvojno sušenje. NX3 vsebuje nano polnilo za izboljšano nanašanje, obdelavo, čiščenje in loščenje.

Indikacije za Uporabo:
Cementiranje faset, inlayjev, onlayjev, kron, mostičkov in zatičkov.
Povezovanje amalgamskih obnov z lepilom.
Polnilni material.

Restorativni materiali:
Indicirano za cementiranje keramičnih, porcelanastih, smolnatih in kovinskih materialov in CAD/CAM blokov.

Opomba: Za popolno jedkanje priporočamo, lepilo OptiBond™ Solo Plus z NX3 cementno smolo. Kadar je potrebna samojedkalna tehnika, priporočamo uporabo OptiBond XTR***.**

**** ali OptiBond S**
***** ali OptiBond Versa**

I. Ocena Prileganja Obnove, Preizkus s Poskusnim Želejem in Priprava Površine Obnovitve

1. Odstranite začasno obnovo in temeljito očistite zob (zobe) s profilaktično pasto brez fluorida. Dobro izplaknite z vodo in malo osušite z zrakom.
2. Ocenite prileganje obnove. Opravite potrebne prilagoditve.
3. Za oceno odtenka (za kompozitne in keramične obnove) namestite tanko plast izbrane vodotopne poskusne paste na obnovo. **Poskusna pasta je primerna tako za cement za eno brizgo, ki se ga suši s svetlobo, kot tudi za cement za dvojno brizgo, ki ga je potrebno sušiti dvakrat.** Z rahlim pritiskom popolnoma namestite obnovo. Odstranite odvečno poskusno pasto.
4. Ocenite odtenek. Odstranite obnovo(e). Sperite vodotopno pasto z močnim vodnim pršcem. Odstranite biološke ostanke s čiščenjem z alkoholom ali acetonom, čemur naj sledi čiščenje z vodo v ultrazvočnem čistilcu. Keramično ali porcelanasto površino lahko dodatno očistite z jedkalom s fosforno kislino, čemur sledi temeljito izpiranje in sušenje.
5. Pripravite notranjo površino obnove v skladu z navodili proizvajalca. Tu je nekaj splošnih priporočil:

Keramične/Porcelanaste/Kompozitne Obnove: Površino peskajte s 50m aluminijevega oksida (s pritiskom 0,1 MPa (15 psi) za porcelanasto/keramično obnovo) za kompozitno obnovo ali približno 0,2 MPa (30 psi) za porcelanasto/keramično obnovo) in 1 minuto jedkajte obnovo s hidrofluorno kislino. Na notranje dele obnov(e) nanesite Kerr Silane. Na rahlo stanjšajte z zrakom. Obnove do postopka vezanja namestite v vsebnik, ki jih zaščiti pred svetlobo. Pripravek Kerr Silane vsebuje smole, zato lahko svetloba sproži prezgodnje sušenje. Zaradi smole v silanu ni potreben nanos dodatnega vezivnega sredstva na obnovo pred cementiranjem. Kadar uporabljate OptiBond XTR, lahko namesto Kerr Silana uporabite OptiBond XTR. Sušenje OptiBond XTR je HEMA prosto.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Obnove na Osnovi Kovin, Keramike, Kompozitov in Obstoječih Restavracij Površino peskajte s 50m aluminijevega oksida s pritiskom približno 0,4 MPa (60 psi). Cinkanje plemenitih ali zlatih kovin ni potrebno, vendar pa lahko dodatno izboljša prijem. Kovinsko podlago pripravite bodisi z lepilom OptiBond Solo Plus ali OptiBond XTR ADHESIVE tako, da nanesete plast lepila na notranjo površino restavracije in z zrakom tanjšate lepilo. Po želji lahko sušite s svetlobo. Obnovo do postopka cementiranja namestite v vsebnik, ki jo zaščiti pred svetlobo.

II. Priprava Zoba

Z NX3 lahko uporabite lepilo OptiBond Solo Plus **(popolno jedkanje)** ali lepilo OptiBond XTR **(selektivno jedkanje).**

Tehnika Popolnega Jedkanja

Navodila za OptiBond Solo Plus:

1. Po temeljitem čiščenju pripravljalnega mesta (s plovcem in profilaktično posodico) jedkajte sklenino in zobovino 15 sekund z jedkalnim želejem Kerr (37,5% fosforna kislina). Dobro izplaknite z vodo in osušite na zraku (ali popivnajte). Ne izsušite.
2. Z nežnim majanjem s konico nanašalnika 15 sekund nanašajte OptiBond Solo Plus na sklenino/zobovino.
3. Z zrakom 3 sekunde tanjšajte lepilo. Izogibajte se akumuliranju lepila pred sušenjem s svetlobo (za cementiranje inlayjev, onlayjev, kron in zatičkov). **Odstranite odvečno lepilo s suho krtačko za nanašanje ali konico vpijajočega papirja (za cementiranje zatičkov).**
4. 10 sekund sušite s svetlobo.*

Tehnika Selektivnega Jedkanja

Navodila za lepilo OptiBond XTR:

1. Temeljito očistite pripravljalna mesta (s plovcem in profilaktično posodico). Temeljito operite z vodnim prščem in osušite na zraku. Ne izsušite.
2. Nanesite PRIMER na površino sklenine/zobovine s ščetko za nanašanje za enkratno uporabo. S ščetkanjem 20 sekund nanašajte lepilo na površino. 5 sekund dobro sušite s srednjo jakostjo zračne kompresije.
3. 15 sekund nanašajte LEPILO (ADHESIVE) na površino sklenine/zobovine z rahlimi krožnimi gibi. Vsaj 5 sekund tanjšajte najprej z rahlim curkom zraka in nato še z močnim curkom zraka, da preprečite zbiranje lepila, preden ga osušite s polimerizacijsko lučko.
4. Sušite s polimerizacijsko lučko 10 sekund.* (Sušenje OptiBond XTR ADHESIVE s polimerizacijsko lučko je izbirno. Če OptiBond XTR ADHESIVE ne sušite s polimerizacijsko lučko, ga je potrebno pred nanašanjem NX3 15 sekund tanjšati z zrakom ob maksimalni zračni kompresiji).

III. Nanos Cementa in Namestitev Obnove

Čas za delo - samodejno sušenje, najmanj 1.5 minuti.
Čiščenje - Približno 2-3 minute po namestitvi; za takojšnje čiščenje sušite 2 sekundi.

Opomba:

1. Čas za delo velja za material pri 23°C. Čas za odstranitev velja za material pri 37 °C. Ta čas se lahko razlikuje glede na pogoje hrambe, temperaturo, vlažnost in starost izdelka.
2. Pri cementu z dvojnim sušenjem pred prvo uporabo izpustite curek iz kartuše.

A. Fasete

Opomba: Za cementiranje faset lahko uporabljate cementno smolo za eno brizgo, ki jo je potrebno sušiti s svetlobo, in cementno smolo za dvojno brizgo, ki jo je potrebno sušiti dvakrat (idealno za 1-2 enoti). Za debelejše fasete priporočamo cementno smolo, ki jo je potrebno sušiti dvakrat.

Cement nanesite neposredno na notranjo površino fasete. Faseto nežno nanesite na zob in pustite, da cement počasi priteče izpod vseh robov.Faseto sušite 10 sekund na čelni površini, stran od robov, s pomočjo vodila za svetlobo z majnih premerom. Po odstranitvi odvečnega cementa sušite vsako površino posebej s svetlobo vsaj 20 sekund.*

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 p.m.

B. Krone, mostiči z navojem in anatomske krone

Opomba: Na pripravljalnem mestu se izogibajte akumuliranju lepila pred sušenjem s svetlobo. Pred sušenjem s svetlobo lahko odvečno lepilo odstranite s suho krtačko za nanašanje.

Nanesite cement, ki ga je potrebno sušiti dvakrat, na obnovo ali pripravljeno mesto. Obnovitev nežno namestite na pripravljeno mesto in pustite, da cement priteče izpod vseh robov. Odstranite odvečni cement. †Vsako površino posebej sušite s svetlobo vsaj 20 sekund.* †Čiščenje odvečnega cementa-odvečni cement je najbolje odstraniti v želejastem stanju s pomočjo čistilca zobnega kamna ali srpastega pripomočka za pregled zob. Želatinasto stanje lahko dosežete tako, da odvečni material sušite s svetlobo 1-2 sekundi ali po nanosu cement pustite stati 2-3 minute, da se sam posuši.

C. Povezovanje zatičkov in polnilni material

Opomba: Na pripravljalnem mestu se izogibajte akumuliranju lepila pred sušenjem s svetlobo. Pred sušenjem lepila s svetlobo lahko odvečno lepilo odstranite s suho krtačko za nanašanje ali konico vpijajočega papirja.

1. Pripravite mesto za zatiček. Izberite ustrezno velikost zatička.
2. Nanesite lepilo na zatiček v tanki enakomerni plasti; po potrebi ga narahlo stanjšajte z zrakom. Po želji lahko sušite s svetlobo.
3. Nanesite cement, ki ga je potrebno sušiti dvakrat, na zatiček in/ali na mesto namestitve zatička, nato zatiček namestite in ga malo potresite, da se izognete morebitnemu ujetemu zraku.
4. Ko ste zadovoljni z namestitvijo zatička, odstranite odvečni cement. Vsako površino posebej sušite s svetlobo vsaj 20 sekund.*
5. Nadaljujte z nanašanjem polnilnega materiala in/ali pripravo v skladu s proizvajalčevimi navodili za uporabo.

Opomba: NX3 se lahko uporablja kot polnilni material.

IV. Zaljučitev in Loščenje

1. S pomočjo diamantnih svedrov odstranite polimeriziran odvečni material.
2. Za sprednje predele uporabite trakove.
3. Robove zloščite z diski, posodicami ali konicami Kerr Gloss Plus. Za končni lesk uporabite sredstva za loščenje HiLuster Plus Dia.
4. Preverite okluzijo in po potrebi izvedite prilagoditve.

***Priporočeno Trajanje Sušenja:** Demi/Demi Plus, 5 sekund; L.E. Demetron II, 5 sekund; L.E. Demetron I, 10 sekund; Optilux 501, 10 sekund. Za vse druge luči upoštevajte priporočila proizvajalca.

POZOR

1. Pri želeju za jedkanje na osnovi fosforne kisline in lepilu se izogibajte stiku s kožo, očmi in mehkim tkivom.V primeru stika s kožo ali očmi takoj temeljito sperite z vodo. Poiščite zdravniško pomoč za oči. Ni za uživanje.
2. Nestrjena metakrilna smola lahko povzroči kontaktni dermatitis in poškoduje pulpo. Izogibajte se stiku s kožo, očmi in mehkim tkivom. Po stiku temeljito sperite z vodo.

Shranjevanje in Rok Trajanja

NX3 hranite pri sobni temperaturi.
Uporaba NX3 po preteku roka uporabe, označenega na embalaži, ni priporočljiva.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

NX3 - Univerzalni Sistem za Cementiranje Na Bazi Smola

NX3 je sistem za trajno cementiranje na bazi smola koji nudi inovativnu hemiju za vrhunsku estetiku, različite varijante proizvoda i kompatibilnost sa adhezivima za totalno nagrizanje i samonagrizanje. U asortimanu ponuđenih varijanti nalaze se i samomešajući dvokomponentni dvostuko polimerizujući cementi (baza/katalizator) i jednokomponentni foropolimerizujući (samo baza) cementi za više faseta ako je potrebno neograničeno vreme rada.NX3 samomešajući dvokomponentni cement može se koristiti u svim indirektnim aplikacijama uključujući fasete i metalne restauracije a da pri tom ne postoji potreba za aktivatorom adheziva. Vlastiti aktivacioni sistem bez amina obezbeđuje izvanrednu stabilnost boje za postizanje dugotrajnih estetskih rezultata. Jedan set probnih gelova odgovara i fotopolimerizujućim i dvostruko polimerizujućim cementima na bazi smola. NX3 sadrži nano punilo koje poboljšava svojstva rastvaranja, obrade, čišćenja i poliranja.

Indikacije za upotrebu:
Cementiranje faseta, inleja, onleja, krunica, mostova i kočića.
Adhezivno vezivanje amalgamskih restauracija.
Materijal za nadogradnju.

Restaurativni materijali:
Predviđeni za cementiranje keramičkih i porcelanskih materijala, materijala na bazi smola i metala, kao i CAD/CAM modela.

Napomena: Ako se primenjuje tehnika totalnog nagrizanja, preporučuje se korišćenje adheziva Optibond™ Solo Plus sa NX3 cementom na bazi smola. U slučaju kada se želi tehnika samo-jetkanja, preporučuje se upotreba OptiBond XTR***.**

**** ili OptiBond S**
***** ili OptiBond Versa**

I. I. Procena Prijanjanja Restauracije, Proba i Priprema Restaurativne Površine

1. Odstranite privremenu restauraciju i temeljno očistite zub (zube) pastom za čišćenje bez fluora. Dobro isperite vodom i blago prosušite vazduhom.
2. Procenite prijanjanje restauracije. Izvšite potrebna prilagođavanja.
3. Da biste procenili nijansu (za kompozitne i keramičke restauracije), nanesite tanak sloj izabrane probne paste (rastvorljive u vodi) na restauraciju. **Probna pasta odgovara i jednokomponentnom fotopolimerizujućem cementu za fasetiranje i dvokomponentnom dvostruko polimerizujućem cementu.**Blagim pritiskom potpuno uglavite restauraciju. Odstranite ostatke probne paste.
4. Procenite nijansu. Skinite restauraciju. Isperite vodootopivu pastu koja se rastvara u vodi jakim mlazom vode. Odstranite sve organske ostatke tako što ćete prvo očistiti alkoholom ili acetonom a zatim u vodi u uređaju za ultrazvučno čišćenje. Keramička ili porcelanska površina se može dodatno očistiti fosfornom kiselinom a zatim isprati i osušiti.
5. Pripremite unutrašnju površinu restauracije prema uputstvima proizvođača. Evo nekih opštih preporuka:

Keramičke/porculanske/kompozitne restauracije: Izvršite peskarenje površine 50m skim aluminijum oksidom (pod pritiskom od oko 15 psi (0,1 MPa) za kompozitne restauracije ili oko 30 psi (0,2 MPa) za porcelanske/keramičke restauracije) i oko 1 minut vršite nagrizanje restauracije fluorovodoničnom kiselinom. Nanesite silan na unutrašnje delove restauracije. Razmažite blagim vazdušnim mlazom. Stavite restauracije u mračnu kutiju da sačekaju cementiranje. Kerr silani sadrže smolu tako da ambijentalno svetlo može dovesti do prevremenog stvrdnjavanja. Smola u silanu takođe isključuje potrebu za nanošenjem dodatnog vezivnog agenta agensa na restauraciju pre cementiranja. U slučaju upotrebe OptiBond XTR, OptiBond XTR se može koristiti umesto Kerr Silana. Polimerizacija svetlom

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

Restauracije na bazi metala ili keramike: Površine za vezivanje treba da budu pripremljene. Površite peskarenje unutrašnje površine 50m skim aluminijumom pod pritiskom od oko 60 psi (0,4 Mpa.) Nije potrebno da se plemeniti metali ili zlato oblažu limom, ali to može dodatno da pojača adheziju. Površina metala je pripremljena OptiBond Solo Plus adhezivom ili OptiBond XTR ADHESIVE nanošenjem sloja adheziva na unutrašnju površinu restauracije i stanjivanjem vazduhom sloja adheziva. Fotopolimerizacija adheziva nije obavezna. Stavite restauracije u mračnu kutiju da sačekaju cementiranje.

II. Preparacija Zuba

U kombinaciji sa NX3 preparatom može se koristiti ili Optibond Solo Plus **(za totalno nagrizanje)** ili Optibond XTR **(samonagrizajući)** adheziv.

Tehnika Totalnog Nagrizanja

OptiBond Solo Plus uputstva:

1. Nakon temeljnog čišćenja preparacija (plavim kamenom i pastoma za čišćenje), vršite nagrizanje gleđi i dentina 15 sekundi pomoću sredstva za nagrizanje Kerr Gel (37,5%-na fosforna kiselina) Temeljito isperite i osušite vazduhom. Ne presušujte.
2. Nanosite OptiBond Solo Plus na površine gleđi/dentina pomoću vrha aplikatora 15 sekundi blagim pokretima četkanja.
3. Razmažite adheziv blagim mlazom vazduha duvajući 3 sekunde. Izbegavajte vezivanje adheziva pre fotopolimerizacije (za cementiranje inleja, onleja, krunice i kočića). **Odstranite višak adheziva suvom četkicom ili apsorcionim papirnim poenima (za postcementiranje).**
4. Fotopolimerizujte 10 sekundi.*

Tehnika Samonagrizanja

Uputstva za OptiBond XTR:

1. Temeljno očistite preparacije (plavim kamenom i pastoma za čišćenje). Temeljito isperite i osušite vazduhom. Ne presušujte.
2. Koristeći četkicu za jednokratnu upotrebu, nanesite PRAJMER (PRIMER) na površinu gleđi/dentina. Četkajte površinu kružnim pokretima 20 sekundi. Stanjujte vazduhom srednjim pritiskom u trajanju od 5 sekundi.
3. Laganim četkanjem nanosite ADHEZIV (ADHESIVE) na površinu gleđi/dentina 15 sekundi. Stanjujte vazduhom, najpre blagim a zatim snažnim mlazom u trajanju od najmanje 5 sekundi kako biste izbegli slivanje viška adheziva pre polimerizovanja svetlom.
4. Polimerizujte svetlom 10 sekundi.* (Svetlosna polimerizacija OptiBond XTR ADHESIVE je opciona. Kada je polimerizovanje svetlom OptiBond XTR ADHESIVE izostavljeno, OptiBond XTR ADHESIVE mora biti stanjivan vazduhom maksimalnim pritiskom 15 sekundi pre nanošenja NX3).

III. Cementiranje i Postavljanje Restauracije

Trajanje rada- mod samo-polimerizacije, minimalno 1.5 minuta
Čišćenje– oko 2-3 minuta nakon postavljanja ili brze polimerizacije na 2 sekunde ako se odmah čisti.

Napomena:

1. Trajanje rada zavisi od materijala na 23°C. Vreme uklanjanja zavisi od materijala na 37°C. Trajanje može da varira zavisno od uslova skladištenja, temperature, vlažnosti i starosti proizvoda.
2. U slučaju dvostruko polimerizujućeg cementa, promućkajte kertridž pre prve upotrebe.

A. Fasete

Napomena: Za cementiranje faseta se mogu koristiti i jednokomponentni foropolimerizujući cementi na bazi smole i dvokomponentni dvostruko polimerizujući cement na bazi smola (idealan za 1-2 jedinice.) Za deblje fasete se preporučuje dvostruko polimerizujući cement na bazi smole.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

Istisnite cement duž margina restauracije pomoću pasivnog pritiska alata za vezivanje na zub dozvoljavajući da se cement polako razlije po svim ivicama.Polimerizujte fasetu 10 sekundi na mestu postavljanja sa prednje strane, dalje od ivica, koristeći svetlosni vrh malog prečnika. Nakon odstranjivanja viška cementa, fotopolimerizujte sve površine najmanje 20 sekundi* po površini.

B. Krunice, mostovi, inleji, onleji i metalne restauracije

Napomena: Na samoj preparaciji izbegavajte vezivanje adheziva pre fotopolimerizacije adheziva. Višak adheziva se može ukloniti suvom četkom aplikatora pre fotopolimerizacije adheziva.

Nanesite dvostruko polimerizujući cement na restauraciju ili preparaciju. Nežno stavite restauraciju na preparaciju dozvoljavajući cementu da teče sa svih strana. Odstranite višak cementa.† Fotopolimerizujte sve površine minimalno 20 sekundi* po površini.

† Čišćenje suvišnog cementa - suvišni cement se najbolje odstranjuje u obliku gela, skalerom ili explorerom. Oblik gela se postiže brzom polimerizacijom viška 1-2 sekunde ili tako da se cementu dozvoli da se samo-polimerizuje 2-3 minute nakon aplikacije.

C. Vezivanje Kočića i Nadogradnja

Napomena: Na samoj preparaciji izbegavajte vezivanje adheziva pre fotopolimerizacije adheziva. Višak adheziva se može ukloniti suvom četkom aplikatora ili apsorpcionim papirnim poenom pre fotopolimerizacije adheziva.

1. Pripremite mesto za kočić. Odmerite i postavite kočić odgovarajuće veličine.
2. Nanesite adheziv na kočić u tankom ravnomernom sloju i razmažite ga vazduhom ako je potrebno. Fotopolimerizacija adheziva nije obavezna.
3. Nanesite dvostruko polimerizujući cement na kočić i/ili na preparaciju za kočić, namestite kočić i malo ga prodrmajte izbegavajući mogućnost stvaranja zarobljenog vazduha.
4. Ako ste zadovoljni postavkom kočića, odstranite viška cementa. Fotopolimerizujte sve površine minimalno 20 sekundi* po površini.
5. Nastavite sa nadograđivanjem i/ili pripremom prema uputstvima proizvođača.

Napomena: NX3 se može koristiti kao materijal za nadogradnju.

IV. Završni Radovi i Poliranje

1. Odstranite polimerizovani višak pomoću dijamantskog svrdla.
2. Koristite trake za završnu obradu u aproksimalnoj oblasti.
3. Polirajte ivice diskovima Kerr Gloss Plus diskovima, kapicama ili poenima. Koristite sredstva za poliranje Kerr HiLuster Plus Dia sredstva za poliranje da biste postigli konačan visoki sjaj.
4. Proverite okluziju i prilagodite ako je potrebno.

***Preporučena Vremena Polimerizacije:** Demi/Demi Plus, 5 sekundi; L.E.Demetron II, 5 sekundi; L.E.Demetron I, 10 sekundi; Optilux 501, 10 sekundi. Za sve ostale lampe proverite preporuke proizvođača.

OPREZ

1. Izbegavajte kontakt sa kožom, očima i mekim tkivom prilikom rada sa gelom fosforne kiseline za nagrizanje i adhezivom.U slučaju kontakta sa kožom ili očima, odmah temeljno isperite vodom. Potražite lekarsku pomoć oftamologa. Ne uzimajte oralno.
2. Nepolimerizovana metilakrilatna smola može da izazove kontaktni dermatitis i oštetiti pulpu. Izbegavajte kontakt sa kožom, očima i mekim tkivom. Temeljno operite vodom posle kontakta.

Čuvanje i Rok Trajanja

NX3 čuvajte na sobnoj temperaturi.

Ne preporučuje se upotreba preparata NX3 posle datuma isteka roka označenog na pakovanju.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:38:32 pm.

NX3 Evrensel Reçine Çimento Sistemi

NX3, eşsiz estetiğe sahip yenilikçi bir kimya, çok yönlü bir uygulama sistemi ve hem total-etch hem de self-etch ile uyumluluk sağlayan bir kalıcı reçine çimento sistemidir. Uygulama sistemi seçenekleri, esnek çalışma süresi gerektiren çoklu veneer birimleri için otomatik karıştırıcılı, çift şırıngalı, çift sertleştirmeli (baz/katalizör) çimento ve tek şırıngalı, ışık sertleştirmeli (yalnızca baz) çimento içerir.NX3 çift şırınga, yapıştırıcı etkinleştiriciye gerek duyulmadan veneerler ve metal bazlı restorasyonlar dahil tüm dolaylı uygulamalar için kullanılabilir. Müseccel amin içermeyen başlatma sistemi, uzun süreli estetik için kusursuz bir renk dengesi sağlar. Deneme jeli seti, hem ışık sertleştirmeli hem de çift sertleştirmeli reçine çimentolarıyla uyumludur. NX3 gelişmiş uygulama, kullanım, temizleme ve cilalama özellikleri için nano dolgu içerir.

Kullanıma uygun alanlar:
Veneer, iç dolgu, üst dolgu, kuron, köprü ve çivilerin yapıştırılması.
Amalgam restorasyonların yapıştırıcıyla yapıştırılması.
Dolgu hazırlama malzemesi.

Restoratif malzemeler:
Seramik, porselen, reçine, metal bazlı malzemeler ve CAD/CAM engellerinin yapıştırılmasında kullanılması amaçlanır.

NOT: Total-etch tekniğini uygulamak isterseniz, NX3 reçine çimento ile OptiBond™ Solo Plus yapıştırıcı kullanmanız önerilir. Kendiliğinden işlenen teknik istenirse, OptiBond XTR'nin*** kullanılması önerilir.**

**** veya OptiBond S**
***** ya da OptiBond Versa**

I. Restorasyon İçin Uygunluk Değerlendirmesi, Deneme Ürünü ve Restorasyon Yüzey Hazırlığı

1. Geçici restorasyonu çıkarın ve dişi (dişleri) florür içermeyen temizleme macunuyla iyice temizleyin. Bol suyla yıkayın ve hafifçe kurumasını bekleyin.
2. Restorasyonun uygunluğunu değerlendirin. Gereken ayarları yapın.
3. Tonu değerlendirmek (kompozit ve seramik restorasyonlarda) için seçilen suda çözünen deneme macunundan ince bir tabakayı restorasyonun üzerine yerleştirin. **Deneme macunu hem tek şırıngalı, ışık sertleştirmeli, çimento hem de çift şırıngalı, çift sertleştirmeli çimento ile uyumludur.** Hafif bir baskı uygulayarak restorasyonu tamamen yerine oturtun. Fazla deneme macunu temizleyin.
4. Tonu değerlendirin. Restorasyonu (restorasyonları) çıkarın. Güçlü bir biçimde su püskürterek suda çözünen macunu yıkayın. Varsa organik dökütüleri alkolle veya asetonla temizleyip çıkarın ve sonra ultrasonik temizleyicide suyla temizleyin. Seramik veya porselen yüzey, ayrıca fosforik asit işleyici ile temizlenip, ardından iyice durulanıp kurutulabilir.
5. Restorasyonun iç yüzeyini, üreticinin talimatlarına göre hazırlayın. Aşağıda bazı genel öneriler verilmiştir:

Seramik/Porselen/Kompozit Restorasyonlar: Yüzeye 50m alüminyum püskürtün (kompozit restorasyonda yaklaşık 15 psi (0,1 MPa) veya porselen/seramik restorasyonda yaklaşık 30 psi (0,2 MPa) basınçla) ve restorasyonu 1 dakika boyunca hidroflorik asitle işleyin. Restorasyonun (restorasyonların) iç bölümlerine silan uygulayın. Hafifçe havayla kurutun. Yapışma işlemini beklemek için restorasyonları ışık geçirmez bir kutuya koyun. Kerr silan, reçine içerir, bu nedenle ortam ışığı erken sertleşmeye neden olabilir. Silandaki reçine, aynı zamanda yapışma öncesinde restorasyonun üzerine ek yapıştırma maddesi uygulama ihtiyacını ortadan kaldırır. OptiBond XTR kullanılıyorsa, Kerr Silane'ın yerine OptiBond XTR kullanılmalıdır. OptiBond XTR Kullanım Talimatlarına bakınız.

POSTED, 31st Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

Metal bazlı, Zirkonyum Alüminyum Oksit Bazlı Restorasyonlar: Yüzeye, yaklaşık 60 psi (0,4 MPa) basınçla 50m alüminyum püskürtün. Çok değerli veya altın metallerin tenekeyle kaplanması gerekmez, ancak bu işlem yapışmayı takviye edebilir Metal yüzey, restorasyonun iç yüzeyine bir yapıştırıcı katmanı sürülüp yapıştırıcı hava ile inceltilerek ya OptiBond Solo Plus yapıştırıcı ya da OptiBond XTR ADHESIVE ile doldurulur. Yapıştıncının ışıkla sertleştirilmesi isteğe bağlıdır. Yapışma işlemini beklemek için restorasyonu ışık geçirmez bir kutuya koyun.

II. Dişin Hazırlanması
NX3 ile OptiBond Solo Plus **(total-etch)** veya OptiBond XTR **(self-etch)** yapıştırıcı kullanılabilir.

Total-Etch Tekniği
OptiBond Solo Plus Talimatları:
1. Hazırlık maddelerini (ponza ve temizlik kabı) tamamen temizledikten sonra, mine ve dentini 15 saniye boyunca Kerr Gel Etchant (%37,5 fosforik asit) ile işleyin. İyice durulayın ve havayla kurutun (veya kurutma kağıdıyla kurutun). Tamamen kurutmayin.
2. Hafif fırçalama hareketi ile OptiBond Solo Plus'ı mine/dentin yüzeylerin üzerine uygulayıcı uçla 15 saniye boyunca uygulayın.
3. Yapıştırıcıyı 3 saniye havayla kurutun. Işıkla sertleştirmeden önce yapıştırıcının toplanmasını önleyin (iç dolgu, üst dolgu, kuron ve çivi yapıştırmak için). **Fazla yapıştırıcıyı, kuru bir uygulama fırçası veya emici bir kağıt ucu (çivi yapıştırmak için) kullanarak temizleyin.**
4. 10 saniye ışıkla sertleştirin.*

Self-Etch Tekniği
OptiBond XTR Talimatları:
1. Hazırlık maddelerini (ponza ve temizlik kabı) tamamen temizleyin. Su püskürterek iyice yıkayın ve kurumasını bekleyin. Tamamen kurutmayin.
2. Atılabilir uygulama fırçası kullanarak, PRİMER maddeyi mine/dentin yüzeyine sürün. 20 saniye süresince fırçalama hareketiyle yüzeyi fırçalayın. Orta basınçta havayla 5 saniye havalandırarak inceltin.
3. Hafif fırçalama hareketiyle YAPIŞTIRICIYI (ADHESIVE) mine/dentin üzerine 15 saniye süreyle uygulayın. Önce havayla nazikçe inceltin, ardından ışıkla sertleştirmeden önce yapıştırıcının toplanmasını önlemek için güçlü havayla en az 5 saniye inceltin.
4. 10 saniye ışıkla sertleştirin.* (OptiBond XTR ADHESIVE ışıkla sertleştirilmesi isteğe bağlıdır. OptiBond XTR ADHESIVE ışıkla sertleştirilmediğinde, NX3 uygulanmadan önce OptiBond XTR ADHESIVE maksimum hava basıncında 15 saniye inceltilmesi gerekir).

III. Çimento Uygulaması ve Restorasyon Oturuşması
Çalışma Süresi – Kendi kendine sertleşme modu, en az 1.5 dakika.
Temizleme – Yerleştirme sonrasında yaklaşık 2-3 dakika veya anında temizleme için işleme tutarak 2 saniye temizleme.
NOT:
1. Çalışma süresi, 23°C sıcaklıkta malzemeye dayalıdır. Çıkarma süresi, 37°C malzeme sıcaklığına dayanmaktadır. Bu süre, saklama koşullarına, sıcaklığa, neme ve ürünün yaşına bağlı olarak değişebilir.
2. Çift sertleştirmeli çimentoyu ilk kez kullanmadan önce kartuşun ucundan az bir miktar akıtın.

A. Veneer Kaplamalar
NOT: Veneerleri yapıştırmak için hem tek şırıngalı, ışık sertleştirmeli, reçine çimento hem de çift şırıngalı, çift sertleştirmeli, reçine çimento (1-2 birim için idealdir) kullanılabilir. Daha kalın veneerlerde, çift sertleştirmeli reçine çimento önerilir.
Çimentoyu doğrudan veneerin iç yüzeyine uygulayın. Çimentonun kenarlardan akmasına izin vererek veneeri yavaşça diş üzerine yerleştirin.10 saniye boyunca küçük çaplı bir ışık kılavuzu kullanarak, kenarlardan uzakta ön yüzeyin üzerinde veneeri nokta sertleştirmesiyle yerine sabitleyin. Fazla çimentoyu temizledikten sonra tüm yüzeyleri kenarlar hariç toplam 20 saniye ışıkla sertleştirin.

POSTED 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

B. Kuronlar, köprüler, ve dolgular, üst dolgular ve mesa hazırlı restorasyonlar

NOT: Hazırlık alanında, ışıkla sertleştirmeden önce yapıştırıcının toplanmasını önleyin. Yapıştırıcı ışıkla sertleştirilmeden önce, fazla yapıştırıcıyı kuru bir uygulama fırçasıyla temizleyebilirsiniz.

Restorasyona veya hazırlık alanına çift sertleştirmeli çimento uygulayın. Simanın her yandan akmasına izin vererek restorasyonu yavaşça hazırlık alanına oturtun. Fazlalık sementi çıkarın.† Tüm yüzeyleri, yüzey başına en az 20 saniye* ışıkla sertleştirin.

†Fazla çimentoyu temizleme – Fazla çimento en iyi jel durumundayken bir kazıyıcı ya da sivri uçlu inceleyici ile çıkarılabilir. Jel durumu, fazlalık materyal ışıkla 1-2 saniye işleme tutularak ya da uygulamadan sonra çimento 2-3 dakika kendi kendine sertleşmeye bırakılarak elde edilebilir.

C. Çivi Yapıştırma ve Dolgu hazırlama

NOT: Hazırlık alanında, ışıkla sertleştirmeden önce yapıştırıcının toplanmasını önleyin. Yapıştırıcı ışıkla sertleştirilmeden önce, fazla yapıştırıcıyı kuru bir uygulama fırçası veya emici bir kağıt ucuyla temizleyebilirsiniz.

1. Çivi (post) alanını hazırlayın. Çivi büyüklüğünü sığacak şekilde ayarlayın.
2. Yapıştırıcıyı ince bir tabaka şeklinde çiviye uygulayın, gerekirse hafifçe havayla kurutun. Yapıştırıcının ışıkla sertleştirilmesi isteğe bağlıdır.
3. Çift sertleştirmeli çimentoyu çivinin üzerine ve/veya çivi hazırlık alanının içine uygulayın, çiviyi yerleştirin ve içeride hava kalması olasılığını ortadan kaldırmak için çiviyi hafifçe hareket ettirin.
4. Çivinin düzgün yerleştiğine karar verdikten sonra tüm fazlalık sementi temizleyin. Tüm yüzeyleri, yüzey başına en az 20 saniye* ışıkla sertleştirin.
5. Dolgu ve/veya hazırlık alanında, üreticinin kullanım talimatlarına göre işleme devam edin.

NOT: NX3 dolgu hazırlama maddesi olarak kullanılabilir.

IV. Tamamlama ve Cilalama

1. Polimerleşmiş fazlalıkları, bir tamamlama elmas frezle temizleyin.
2. Yakın alanlar için bitim bantlarını kullanın.
3. Kenarları Kerr Gloss Plus disk, başlık veya uçlarla cilalayın. Son bir canlı parlaklık için Kerr HiLuster Plus Dia Cilalarını kullanın.
4. Gerektikçe diş kavuşmasını kontrol edin ve ayarlamalar yapın.

***Önerilen Sertleşme Süreleri:** Demi/Demi Plus, 5 saniye; L.E.Demetron II, 5 saniye; L.E.Demetron I, 10 saniye; Optilux 501, 10 saniye. Diğer ışıklar için üreticinin önerilerine bakınız.

DİKKAT

1. Fosforik asit jel işleyici ve yapıştırıcının cilt, gözler ve yumuşak dokuyla temas etmesinden kaçının.Cilde veya gözlere temas edecek olursa derhal bol suyla temizleyin. Gözler için doktora danışın: Yutmayın.
2. Sertleşmemiş metakrilat reçinesi, kontakt dermatite ve dişözünde hasara neden olabilir. Cilt, gözler ve yumuşak dokuyla temasını önleyin. Temas edecek olursa suyla tamamen temizleyin.

Depolama ve Raf Ömrü

NX3'ü ortam sıcaklığında saklayın.

NX3'ün ambalajı üzerinde belirtilen son kullanım tarihinden sonra kullanılması önerilmez.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:53:32 pm.

Hệ Xi-măng Dẻo Phổ Thông NX3

NX3 là hệ xi măng dẻo vĩnh cửu là sản phẩm hóa học mới mang lại tính thẩm mỹ cao, cùng với sự đa năng và khả năng tương thích với các loại keo hoàn toàn khắc a-xít và tự khắc a-xít. Những lựa chọn hệ giao hàng bao gồm xi-măng tôi kép xi-lanh kép tự động pha trộn (bazơ/chất xúc tác) và xi-măng mốt lần tôi xi-lanh đơn (chỉ có bazơ) sử dụng cho nhiều mặt dán ở những vị trí cần chế độ làm việc linh hoạt. Xi-lanh hai đầu NX3 có thể sử dụng cho tất cả những ứng dụng gián tiếp bao gồm, mặt dán răng, các phục hình có cốt kim loại mà không cần dùng đến chất phụ gia. Hệ sáng tạo không chứa amine độc quyền mang lại sự ổn định về màu sắc, giúp nâng cao tính thẩm mỹ. Một bộ gel có khả năng thích ứng với các loại xi-măng dẻo tôi bằng đèn hoặc tôi kép. Trong thành phần của NX3 có chất làm đầy nano để nâng cao tính năng trong quá trình pha chế, thao tác, làm vệ sinh và độ sáng bóng.

Hướng dẫn sử dụng:
Gắn các mặt dán, miếng đệm, miếng chêm, mũ, cầu và trục răng.
Giúp tăng khả năng kết dính các phục hình hỗn hợp.
Vật liệu lõi.

Các vật liệu phục hình:
Được chỉ định dùng để gắn các vật liệu có cốt là kim loại, sứ, gốm và chất dẻo, cũng như các khối CAD/CAM.

Chú ý: Trong trường hợp muốn sử dụng kỹ thuật hoàn toàn khắc a-xít, nên dùng keo OptiBond™ Solo Plus với xi-măng dẻo NX3. Khi cần kỹ thuật tự ăn mòn, nên sử dụng OptiBond XTR***.**

**** hoặc OptiBond S**
***** hoặc OptiBond Versa**

I. Đánh giá độ vừa khít của phục hình, gắn thử và chuẩn bị bề mặt phục hình

1. Tạm thời gỡ phục hình ra và dùng bột nhão không chứa flo-rua làm vệ sinh (răng) thật sạch. Dùng nước rửa sạch và làm khô bằng không khí.
2. Đánh giá độ vừa khít của phục hình Thực hiện những sửa đổi trong trường hợp cần thiết.
3. Để đánh giá độ chuyển màu (đối với các phục hình composite hoặc sứ), đặt một lớp mỏng bột gắn thử hòa tan trong nước lên trên phục hình. **Bột gắn thử phù hợp với cả loại xi-măng tôi đèn xi-lanh đơn, và xi măng tôi kép xí lanh kép.** Dùng áp suất nhẹ, để đặt phục hình hoàn chỉnh. Gỡ bỏ toàn bộ những bột gắn thử còn thừa.
4. Đánh giá mức độ đổi màu. Gỡ bỏ (các) phục hình Dùng tia nước mạnh để rửa sạch toàn bộ bột gắn thử hòa tan trong nước. Gỡ bỏ toàn bộ mảnh hữu cơ bằng cách dùng cồn hoặc a-xê-tôn để rửa, tiếp sau đó dùng nước rửa sạch trong thiết bị làm sạch siêu âm. Có thể vệ sinh thêm bề mặt sứ hoặc gốm bgằng cách dùng chất khắc ăn mòn a-xít phốt-pho-rích, sau đó rửa sạch và làm khô.
5. Chuẩn bị bề mặt bên trong của phục hình theo hướng dẫn của nhà sản xuất.

Sau đây là một số lời khuyên:

Các phục hình sứ/gốm/composite: Dùng 50m alumina (với áp suất khoảng 15 psi (0.1 MPa) đối với phục hình bằng composite và khoảng 30 psi (0.2 MPa) đối với các phục hình bằng sứ/gốm) thổi vào bề mặt và dùng a-xít flo-rích để khắc a-xít phục hình trong vòng 1 phút. Bôi silane lên các phần bên trong của (các) phục hình. Tán mỏng bằng không khí Đặt phục hình vào trong một hộp không có ánh sáng để chờ gắn. Silane của Kerr có chứa chất dẻo, do đó ánh sáng của môi trường xung quanh có thể làm quá trình tôi sớm xảy ra. Chất dẻo trong silane cũng ngăn việc bôi thêm chất dán lên phục hình trước khi gắn. Khi đang sử dụng OptiBond XTR, có thể dùng OptiBond XTR thay cho Kerr Silane. Việc quang hóa OptiBond XTR ADHESIVE là tùy chọn.

Các phục hình có cốt là kim loại, Zirconia và nhôm: Dùng 50m alumina (với áp suất khoảng 60 psi (0.4 MPa) để thổi lên bề mặt. Không cần thiết phải tráng vàng hoặc kim loại quý, nhưng cần phải gia cố thêm chất keo. Phết keo OptiBond Solo Plus hoặc OptiBond XTR ADHESIVE lên bề mặt kim loại bằng cách phết một lớp keo dán lên bề mặt bên trong của phục hình và làm mỏng keo bằng khí. Việc quang hóa adhesive là tùy chọn. Không bắt buộc dùng đèn tôi lớp keo Đặt phục hình vào trong một hộp không có ánh sáng để chờ gắn.

II. Chuẩn bị Răng

Cả hai loại keo OptiBond Solo Plus **(hoàn toàn khắc a-xít)** or OptiBond XTR (**tự khắc a-xít)** có thể dùng kết hợp với NX3.

Kỹ thuật hoàn toàn khắc a-xít

Hướng dẫn đối với OptiBond Solo Plus:

1. Sau khi làm sạch các bề mặt chuẩn bị (ống giác), dùng chất khắc a-xít của Kerr (có nồng độ 37,5% a-xít phốt-pho-rích) để khắc a-xít men và ngà răng trong vòng 15 giây. Rửa sạch và làm khô bằng không khí (hoặc thấm khô) Không được sấy khô.
2. Bôi OptiBond Solo Plus lên các bề mặt sứ và ngà răng một cách nhẹ nhàng trong vòng 15 giây.
3. Dùng không khí tán mỏng keo trong vòng 3 giây. Tránh đào xới keo trước khi tôi bằng đèn. Khi gắn miếng đệm, miếng chêm, mũ và trục răng, **Dùng bàn chải làm khô**
4. Tôi bằng đèn trong 10 giây.*

POSTED 21 JUN 2021 KERR DEW-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

Kỹ thuật tự khắc keo
Hướng dẫn OptiBond XTR:

1. Sau khi làm sạch các bề mặt chuẩn bị (ống giác), Dùng nước rửa sạch và làm khô bằng không khí Không được sấy khô.
2. Sử dụng bàn chải phết dùng một lần, phết PRIMER lên bề mặt men/ngà răng. Cọ bề mặt bằng bàn chải trong 20 giây. Làm mỏng bằng áp suất không khí trung bình trong vòng 5 giây.
3. Phết KEO (ADHESIVE) vào bề mặt men răng/ngà răng bằng chải nhẹ trong vòng 15 giây. Làm mỏng bằng luồng khí nhẹ trước và sau đó bằng luồng khí mạnh trong 5 giây để tránh làm đọng keo trước khi lưu hóa.
4. Quang hóa trong 10 giây.* (quang hóa OptiBond XTR ADHESIVE là tùy chọn. Khi bỏ qua quang hóa OptiBond XTR ADHESIVE, cần làm mỏng OptiBond XTR ADHESIVE bằng khí với áp suất khí tối đa trong 15 giây trước khi phết NX3).

III. Bôi xi-măng và Đặt phục hình
Thời gian làm việc - Chế độ tự tôi, tối thiểu 1.5 phút.
Làm sạch - Khoảng 2-3 phút sau khi đặt, hoặc tôi thêm 2 giây để làm sạch ngay lập tức.
Chú ý:

1. Thời gian làm việc dựa trên cơ sở vật liệu ở nhiệt độ 23°C Thời gian làm việc khác nhau tùy theo điều kiện bảo quản, nhiệt độ, độ ẩm và tuổi của sản phẩm.
2. Với xi-măng tôi kép, bơm bỏ phần đầu trước khi sử dụng.

A. CÁC LỚP DÁN
Chú ý: Cả hai loại xi-măng dẻo một lần tôi xi-lanh đơn và tôi kép xi-lanh kép (lý tưởng cho 1-2 đơn vị) có thể sử dụng để gắn các mặt dán. Đối với các mặt dán dày hơn, nên dùng xi-măng dẻo tôi kép.
Bôi xi-măng trực tiếp lên mặt trong của mặt dán. Nhẹ nhàng đặt các mặt dán lên răng để xi măng từ từ thấm ra các mép.Dùng dây dẫn hướng có đường kính nhỏ để tôi vào điểm trên bề mặt, cách xa các mép trong vòng 10 giây. Sau khi đã gỡ bỏ hết phần xi măng thừa, dùng đèn tôi tất cả các bề mặt trong vòng ít nhất 20 giây đối với mỗi bề mặt.

B. Các mũ, cầu, miếng chêm, miếng đệm và các phục hình có cốt là kim loại
Chú ý: Trong quá trình chuẩn bị, tránh đào xới keo trước khi tôi bằng đèn. Có thể dùng bàn chải lông khô hoặc mũ giấy thấm để gỡ bỏ keo dư thừa.
Bôi xi-măng tôi kép lên phục hình hoặc bề mặt chuẩn bị. Nhẹ nhàng đặt phục hình lên bề mặt chuẩn bị để xi măng từ từ thấm ra tất cả các bên. Gỡ bỏ phần xi-măng thừa.† Dùng đèn tôi tất cả các bề mặt ít nhất 20 giây đối với mỗi bề mặt.
† Làm sạch xi măng thừa - Tốt nhất nên dùng một thiết bị thông dò gỡ bỏ xi-măng thừa khi nó còn đang ở trạng thái quánh. Có thể tạo ra trạng thái quánh cho xi-măng bằng cách tôi thêm từ 1-2 giây hoặc để cho xi-măng tự se lại trong vòng 2-3 phút sau khi bồi.

C. Gắn trục và tạo lõi
Chú ý: Trong quá trình chuẩn bị, tránh đào xới keo trước khi tôi bằng đèn. Có thể dùng bàn chải lông khô hoặc mũi giấy thấm để gỡ bỏ keo dư thừa trước khi tôi bằng đèn.

1. Chuẩn bị không gian cho trục răng Tạo kích thước và làm cho trục vừa khít.
2. Bôi một lớp keo mỏng lên trục răng, và dùng không khí tán mỏng trong trường hợp cần thiết. Không bắt buộc dùng đèn tôi lớp keo.
3. Bôi xi-măng tôi kép lên trục răng và/hoặc lên trên bề mặt chuẩn bị của trục răng, đặt trục răng, rung nhẹ trục răng để đẩy hết không khí ra ngoài.
4. Khi quý khách cảm thấy trục răng đã được đặt chính xác, hãy gỡ bỏ xi măng thừa. Dùng đèn tôi tất cả các bề mặt ít nhất 20 giây đối với mỗi bề mặt.
5. Bắt đầu tạo lõi và/hoặc chuẩn bị theo hướng dẫn của nhà sản xuất.

Chú ý: NX3 có thể được sử dụng như là một vật liệu để tạo lõi.

IV. Hoàn thiện và đánh bóng

1. Dùng một quả gai kim cương hoàn thiện để gỡ bỏ vật liệu thừa đã polime hóa.
2. Dùng băng vải hoàn thiện để đánh bóng vùng xung quanh.
3. Dùng các đĩa, ống giác hoặc mũi Kerr Gloss Plus để đánh bóng các bề mặt. Sử dụng thiết bị. HiLuster Plus Đĩa của Kerr để tạo độ bóng cao.
4. Kiểm tra độ bít và điều chỉnh trong trường hợp cần thiết.

***Thời gian tôi được khuyên là:** Đèn Demi/Demi Plus: 5 giây, Đèn L.E.Demetron II: 5 giây, Đèn L.E.Demetron I: 10 giây, Đèn Optilux 501: 10 giây. Với tất cả các đèn khác, xem lời khuyên của nhà sản xuất.

CHÚ Ý:

1. Đối với chất khắc a-xít phốt-pho-rích, tránh để tiếp xúc với da, mắt và những mô mềm. Trong trường hợp chẳng may có tiếp xúc với da hoặc mắt, dùng nước rửa sạch ngay. Chăm sóc y tế cho mắt. Không sử dụng bên trong.
2. Chất dẻo methacrylate không được lưu hóa có thể gây ra chứng viêm da khi tiếp xúc và gây tổn hại cho tủy răng. Tránh để tiếp xúc với da, mắt và các mô mềm. Trong trường hợp có tiếp xúc phải rửa kỹ bằng nước.

Bảo quản và thời hạn sử dụng
Bảo quản ở nhiệt độ 2-28°C. Không đông lạnh.
Không dùng NX3 đã quá hạn sử dụng ghi trên bao bì.

POSTED 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

中文:

NX3通用树脂粘合剂系统

NX3是一种永久性树脂粘合系统，具有创新性的化学性质，提供无与伦比的美观、输送系统多功能性以及与全蚀和自蚀粘着剂的相容性。输送系统选择包括一种自混双材料管双固化粘合剂(基底/催化剂)和一种单材料管光固化(仅基底)粘合剂给多贴面装置，那里需要灵活的工作时间。NX3双材料管可以被用于所有的间接用途，包括贴面以及金属基础的修复，不需要种用于粘着剂的活化剂。种具有专利权的无氨起始剂系统提供卓越的色彩稳定性。取得长期的美观效果。 套试装凝胶既适合光固化也适合双固化树脂粘合剂。NX3 包含纳米填充剂，改善了挤配、处理、清洁以及抛光性能。

适用场合:
贴面、镶嵌物、覆盖物、牙冠、牙桥和管桩的粘合。
釆齐修复物的粘接。
桩核成形材料。

修复材料:
适用于瓷、陶瓷、树脂、金属基底的镶嵌物以及CAD/CAM块的粘合。

注意:当需要全蚀的时候，我们建议OptiBond™ Solo Plus**粘着剂和NX3树脂粘合剂起使用。如果需要使用自蚀刻技术，建议使用 OptiBond XTR***。

** 或 OptiBond S
*** 或 OptiBond Versa

I. 修复物的适配评估、试装以及修复表面准备。
1. 取除临时修复物，并用无氟预防打磨膏彻底清洁牙齿。 用水彻底冲洗，并用空气流轻微干燥。
2. 评估修复物的适配。 做出任何必需的调整。
3. 为了评估牙色(适用于合成树脂和陶瓷修复物)，请在该修复物上放置一薄层所选择的水溶性试装膏。 该试装膏既适合单材料管光固化粘合剂，也适合双材料管双固化粘合剂。轻轻用力，使修复物完全就位。 清除任何过量的试装膏。
4. 评估牙色。 取下修复物。 用强喷水流洗掉这种水溶性凝胶。 通过使用乙醇或丙酮、接着用超声清洁器在水中进行的清洁，清除任何有机碎屑。 可以使用磷酸蚀刻剂、接着再通过冲洗和干燥来对陶瓷或瓷表面进行额外清洁。
5. 根据制造商的指示，准备修复体的内表面。 这里有一些一般性建议:

陶瓷/瓷/合成树脂修复体: m用50#矾土对该表面进行喷砂处理 (对于合成树脂修复体，施以约15 psi (0.1 MPa) 的压力;对于瓷/陶瓷修复体，施以约 30 psi (0.2MPa) 的压力),并用氢氟酸蚀刻该修复体约1分钟。 将硅烷应用于该修复体的内面部分。 轻轻地用空气稀薄化。 将修复体放入防光盒中，等候粘合步骤。 Kerr硅烷包含树脂，因此，环境光照能够遣成过早固化。 硅烷中的树脂还排除在粘合之前于修复体上额外涂施粘接剂的需要。使用 OptiBond XTR 时，可以使用 OptiBond XTR 取代 Kerr Silane。可以选择使用 OptiBond XTR 粘合剂进行光固化。

以金属、氧化锆、氧化铝为基础的修复体: m用50#矾土以大约 60 psi (0.4 MPa) 的压力对这个内表面进行喷砂处理。 高贵或金金属的镀层并非必需，但可以进一步增强粘着力。 可通过在修复体的内表面涂上一层粘合剂并利用空气使 粘合剂变稀薄，就能在金属表面预涂上 OptiBond Solo Plus 粘合剂或 OptiBond XTR 粘合剂。 粘着剂的光固化是可选的。将修复体放入防光盒中，等候粘合步骤。

II. 牙齿准备
粘着剂, 无论是 OptiBond Solo Plus (全蚀) 还是 OptiBond XTR (自蚀), 都可以与NX3进行组合使用。

全蚀技术
OptiBond Solo Plus 用法说明:
1. 在彻底清洁该修复体(浮石和牙齿清洁杯)，用Kerr凝胶蚀刻剂(37.5%的磷酸)蚀刻牙釉质和牙本质约15秒。用水彻底冲洗，并风干(吸干)。勿脱水。
2. 用涂药器尖以轻轻的刷拭动作将OptiBond Solo Plus涂布到牙釉质/牙本质表面，涂布时间为15 秒钟。
3. 风干粘着剂3秒钟。 在光固化之前, 避免粘着剂聚集 (适用于镶嵌物，覆盖物、牙冠、牙桥和管桩粘合)。 用干燥的涂药刷或吸水纸尖(适用于管桩粘合)清除过量的粘着剂。
4. 光固化10秒。

Posted: 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

自蚀技术
OptiBond XTR 用法说明:

1. 彻底清洁该准备区域 (浮石和牙齿清洁杯)。 用喷射水彻底洗涤干净，并风干。 勿脱水。
2. 使用一次性涂抹刷，将 PRIMER 涂到牙釉质/牙本质表面上。 以刷涂动作刷擦表面约 20 秒钟。 使用气压中等的风使之稀薄 5 秒钟。
3. 在牙釉质/牙本质表面涂抹粘合剂，轻轻刷动 15 秒钟。 先用弱风，再用强风使之稀薄至少 5 秒钟，以避免光固化前粘合剂汇集。
4. 光固化 10 秒。*（可以选择对 OptiBond XTR 粘合剂进行光固化。 如果没有对 OptiBond XTR 粘合剂进行光固化，在涂抹 NX3 之前，需要以最大气压的空气对 OptiBond XTR 粘合剂进行空气吹薄 15 秒钟）。

III. 粘合剂施用和修复体就位
工作时间–自固化模式、至少1.5分钟。
清洁–安置后大约 2-3 分钟, 或点固化2秒钟, 以便立即清洁。
注意:

1. 工作时间基于 23° C 的情况下的材料。 这个时间可能基于贮存条件, 温度, 湿度以及产品年龄而各异。
2. 移除时间是以37° C时的材料为基础的。

A. 贴面
注意：单材料管光固化树脂粘合剂和双材料管固化树脂粘合剂 (对于1-2个单位很理想) 都可被用于粘合这些贴面。 对于较厚的贴面，建议用双固化树脂粘合剂。
直接将粘合剂挤到贴面的内表面上。 轻轻地将贴面放置到牙齿上, 使得粘合剂能够从所有边缘缓慢流下。 用小直径的光导管将贴面局部固化入脸曲面处，离开边缘，时间约 10 秒钟。 在除去过量的粘合剂后，光固化所有表面，每个表面至少 20 秒*。

B. 齿冠、牙桥、镶嵌物、覆盖物以及金属基础的修复物
注意：在准备区域处，在光固化粘着剂之前，避免其聚集。 在光固化粘着剂之前，可用干燥的涂药刷清除过量的粘着剂。
将双固化粘合剂应用于该修复体或准备区域上。 轻轻地将修复物就位到准备区域上, 使得粘合剂能够从各个方向流下。 清除过量的粘合剂。† 光固化所有表面，每个表面至少 20 秒*。
†过量的粘合剂的清理—过量的粘合剂最好以凝胶状态用洁牙器或牙探针进行清除。 可对正在固化的过量粘合剂光照 1-2 秒钟或在施加后让其自固化 2-3 分钟之后以便达到凝胶状态。

C. 管桩粘接和核桩成形
注意：在准备区域处，在光固化粘着剂之前，避免其聚集。 在光固化粘着剂之前, 可用干燥的涂药刷或吸水纸尖清除过量的粘着剂。

1. 准备管桩空间。 确定管桩的大小并配合适当。
2. 将粘合剂在管桩上放置成均匀的一薄层，如果需要的话，轻轻地用空气稀薄化。 粘着剂的光固化是可选的。
3. 将双固化粘合剂涂施到管桩上和或入管桩准备区域内，使管桩就位，轻微振动该管桩，以便避免滞集空气的可能性。
4. 如果你满意管桩已被正确就位，清除过量的粘合剂。 光固化所有表面，每个表面至少 20 秒*。
5. 根据制造商的用法指示，继续进行核桩成形和/或准备区域。

注意： NX3可以被用作一种核桩成形材料。

IV. 精整和抛光

1. 用精整 钻石 圆锉清除已聚合的过量物。
2. 用精整条整理附近区域。
3. 用 Kerr Gloss Plus 磨片、杯或尖磨光边缘。 使用 HiLuster Plus Dia 磨光片磨光, 得到最终的高光泽。
4. 检查咬合情况并做出调整，如果需要的话。

*建议的固化时间: Demi/Demi Plus, 5 秒; L.E.Demetron II, 5秒; L.E.Demetron I, 10秒; Optilux 501, 10秒。 对于所有其它光模式，请参阅制造商的建议。

小心：

1. 对于磷酸凝胶蚀刻剂和粘合剂，避免接触皮肤、眼睛和软组织。 如果接触到皮肤或眼睛，立即用水彻底冲洗。 请让医护人员对眼睛进行诊治。 不可内服。
2. 未固化的甲基丙烯酸脂树脂可能引起接触性皮肤炎，并可能损害牙髓。 避免接触皮肤、眼睛和软组织。 接触后请用水彻底清洗。

贮存和保存限期
[illegible]
不建议在超过标示于其包装之上的既注有效日期使用NX3。

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, 02:58:32 pm.

中文版

NX3環球樹脂黏合劑系統

NX3是種永久性樹脂黏合系統，提供創新性的化學性質，獲得無與倫比的美觀。傳輸系統多功能性以及與全酸蝕和自酸蝕黏著劑的相容性。傳輸系統選擇包括一種自混雙材料管雙固化黏合劑(基底/觸媒)和一種單材料管光固化(僅基底) 黏合劑給多貼面裝置, 在這裏, 靈活的工作時間是需要的。 NX3雙材料管可以被用於所有的間接用途, 包括貼面以及金屬基礎的複形，而無需用於黏著劑的活化劑。 種具有專利權的無氨起始劑系統提供卓越的彩色穩定性，取得長期的美觀效果。 套試裝凝膠既適合光固化也適合雙固化樹脂黏合劑。NX3 包含奈米充填劑，改善了擠配、處理、清潔以及拋光性能。

適用征:
貼面、嵌體、覆體、牙冠、牙橋和管樁的黏合。
來賓複形物的黏接。
樁核成形材料。

複形材料:
適用於瓷、陶瓷、樹脂、金屬基底的嵌體以及CAD/CAM塊的黏合。

注意: 當需要全酸蝕之時，OptiBond™ Solo Plus** 黏著劑和NX3樹脂黏合劑起使用是被建議的。如果需要使用自蝕刻技術，建議使用 OptiBond XTR***。

** 或 OptiBond S
*** 或 OptiBond Versa

I. 複形物的適配評估、試裝以及複形表面準備
1. 取除臨時複形物，並用無氟預防打磨膏徹底清潔牙齒。用水徹底沖洗，並用空氣流輕微乾燥。
2. 評估複形物的適配。做出任何必需的調節。
3. 要評估牙色 (適用於複合樹脂和陶瓷複形物),請在該複形物上放置薄層所選擇的水溶性試裝膏。 該試裝膏既適合單材料管光固化黏合劑，也適合雙材料管雙固化黏合劑。輕輕用力，使複形物完全就位。清除任何多餘的試裝膏。
4. 評估牙色。取掉複形物。用強力噴水流洗掉此種水溶性膠體。 通過使用乙醇或丙酮、接著用超聲清潔器在水中進行的清潔，清除任何有機碎屑。 可以使用磷酸蝕刻劑、接著再通過沖洗和乾燥來對陶瓷或瓷表面進行額外清潔。
5. 根據製造商的指示，準備複形體的內表面。 這裏有一些一般建議:

陶瓷/瓷/複合樹脂複形體: m用 50 μ 氧化鋁對該表面進行噴砂處理(至於複合樹脂複形體，施以約15 psi (0.1 MPa) 的壓力;至於瓷/陶瓷複形體，施以約 30 psi (0.2MPa)的壓力) 並用氫氟酸蝕刻該複形體約1分鐘。將矽烷應用於該複形體的內面部分。輕輕地用空氣稀薄化。 將複形體放入防光盒中, 等候黏合步驟。 Kerr矽烷包含樹脂，因此，環境光照能夠造成過早固化。 矽烷中的樹脂還排除在黏合之前於複形體上額外塗施黏接劑的需要。 使用 OptiBond XTR 時，可以使用 OptiBond XTR 取代 Kerr Silane。 可以選擇使用 OptiBond XTR 黏著劑進行光固化。

以金屬、氧化鋯、氧化鋁為基礎的複形體: 用50 μ 氧化鋁以大約 60 psi (0.4 MPa) 的壓力對這個內表面進行噴砂處理。 可透過在修補的內表面塗上一層黏著劑並利用空氣使 黏著劑變稀薄，就能在金屬表面預塗上 OptiBond Solo Plus 黏著劑或 OptiBond XTR 黏著劑。 黏著劑的光固化是可選的。 將複形體放入防光盒中, 等候黏合步驟。

II. 牙齒準備
黏著劑，無論是 OptiBond Solo Plus (全酸蝕) 還是 OptiBond XTR (自酸蝕) 都可以與NX3進行組合使用。

全酸蝕技術
OptiBond Solo Plus 用法說明:
1. 在徹底清潔該複形體(浮石和牙齒清潔杯)，用 Kerr 凝膠蝕刻劑 (37.5%的磷酸) 蝕刻牙釉質和牙本質約 15 秒。 用水徹底沖洗 , 風乾(吸幹)。 勿脫水。
2. 用塗藥器尖以輕輕的刷拭動作將 OptiBond Solo Plus 塗布到牙釉質/牙本質表面，塗布時間為15 秒鐘。
3. 風乾黏著劑 3 秒鐘。 在光固化之前，避免黏著劑聚集(適用於嵌體，覆體, 牙冠, 牙橋和管樁黏合)。 用乾燥的塗藥刷或吸水紙尖(適用於管樁黏合)清除多餘的黏著劑。

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

自酸蝕技術
OptiBond XTR 用法說明：

1. 徹底清潔該準備區域 (浮石和牙齒清潔杯)。 用噴射水徹底洗滌乾淨，並風乾。 勿脫水。
2. 使用一次性塗抹刷，將 PRIMER 塗到牙釉質/牙本質表面。 以刷塗動作刷擦表面約 20 秒鐘。 用中等風壓吹薄 5 秒鐘。
3. 15 秒鐘內將黏著劑輕輕刷到牙釉質/牙本質表面。 先用輕風然後用強風至少吹薄 5 秒鐘，避免黏劑在光固化前聚在一起。
4. 光固化 10 秒。* （可以對 OptiBond XTR 黏著劑進行光固化。 如果沒有對 OptiBond XTR 黏著劑進行光固化，在塗抹 NX3 之前，需要以最大氣壓的空氣對 OptiBond XTR 黏著劑進行空氣吹薄 15 秒鐘）。

III. 黏合劑施用和複形體就位
工作時間–自固化模式、至少 1.5 分鐘。
清潔–安置後大約 2-3 分鐘、或點固化 2 秒鐘，以便立即清潔。
注意：

1. 工作時間基於 23° C 的情況下的材料。 這個時間可能基於儲存條件，溫度, 濕度以及產品年齡而各異。 取出時間以37° C下的材料為基準。
2. 如果是雙固化黏著劑，在第一次使用前請稍微擠一下料管。

A. 貼面
注意： 單材料管光固化樹脂黏合劑和雙材料管固化樹脂黏合劑 (至於1-2個單位很理想) 都可被用於黏合這些貼面。 至於較厚的貼面，建議用雙固化樹脂黏合劑。

直接將黏合劑擠到貼面的內表面上。 輕輕地將貼面放置到牙齒上, 使得黏合劑能夠從所有邊緣緩慢流下。 用小直徑的光導管將貼面局部固化入臉曲面處，離開邊緣，時間約 10 秒鐘。 在除去多餘的黏合劑後，光固化所有表面，每個表面至少 20 秒*。

B. 齒冠、牙橋、嵌體、覆體以及金屬基礎的複形物
注意： 在準備區域處，在光固化黏著劑之前，避免其聚集。 在光固化黏著劑之前，可用乾燥的塗藥刷清除多餘的黏著劑。

將雙固化黏合劑應用於該複形體或準備區域上。 輕輕地將複形物就位到準備區域上, 使得黏合劑能夠從各個方向流下。 清除多餘的黏合劑。† 光固化所有表面, 每個表面至少 20 秒*。
†多餘的黏合劑的清理—多餘的黏合劑最好以凝膠狀態用潔牙器或牙探針進行清除。 可對正在固化的多餘黏合劑光照 1-2 秒鐘或在施加後讓其自固化 2-3 分鐘之後以便達到凝膠狀態。

C. 管桩黏接和桩核成形
注意： 在準備區域處，在光固化黏著劑之前，避免其聚集。 在光固化黏著劑之前, 可用乾燥的塗藥刷或吸水紙尖清除多餘的黏著劑。

1. 準備管桩空間。 確定管桩的大小並配合適當。
2. 將黏合劑在管桩上放置成均勻的薄層, 輕輕地用空氣稀薄化, 如果需要的話。 黏著劑的光固化是可選的。
3. 將雙固化黏合劑塗施到管桩上和或入管桩準備區域內，使管桩就位，輕微振動該管桩，以便避免滯集空氣的可能性。
4. 如果你滿意管桩已被正確就位，清除多餘的黏合劑。 光固化所有表面，每個表面至少 20 秒*。
5. 根據製造商的用法指示，繼續進行桩核成形和/或準備區域。

注意: NX3可以被用作一種桩核成形材料。

IV. 精整和拋光

1. 用精整鑽石圓銼清除已聚合的多餘物。
2. 用精整條整理鄰近區域。
3. 用 Kerr Gloss Plus 磨片、杯或尖磨光邊緣。 使用 HiLuster Plus Dia 磨光片磨光, 得到最終的高光澤。
4. 檢查咬合情況並做出調節，如果需要的話。

*建議的固化時間： Demi/Demi Plus, 5秒; L.E.Demetron II, 5秒; L.E.Demetron I, 10秒; Optilux 501, 10秒。 至於所有其他光模式，請參閱製造商的建議。

小心

1. 至於磷酸凝膠蝕刻劑和黏合劑，避免接觸皮膚、眼睛和軟組織。如果接觸到皮膚或眼睛，立即用水徹底沖洗。 請讓醫護人員對眼睛進行診治。 不可內服。
2. 未固化的甲基丙烯酸脂樹脂可能引起接觸性皮膚炎，並可能損害牙髓。 避免接觸皮膚, 眼睛和軟組織。 接觸後請用水徹底清洗。

儲存和保存限期
PUBLISHED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL
不建議在超過標示於其包裝之上的既注有效日期使用NX3。

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

NX3 ユニバーサル レジンセメント システム

NX3は、比類なき優れた歯科審美のために注入装置の汎用性、そしてトータルエッチングとセルフエッチング双方の接着剤との相性において革新的な親和力を提供する永久的なレジンセメントシステムです。注入装置は、様々な化粧板処置の作業時間に合わせて、二重硫化セメント（塩基触媒）用オートミックス二重注射器と照射硬化（塩基のみ）セメント用一重注射器からお選びいただけます。NX3二重注射器は、接着剤に活性化剤を用いることなく、化粧板、金属製の修復材などすべての間接注入にご使用いただけます。当社独自のアミン遊離型開始剤系は、長期にわたる歯科審美治療において優れた色彩安定性を発揮します。試適ジェル一式は、照射硬化レジンセメントと二重硫化レジンセメントの両方に調和します。NX3はナノフィラー技術を採用して、分注、取扱い、余剰セメントの除去、研磨特性が向上しました。

適用:
化粧板、インレイ、オンレイ、歯冠、ブリッジ(架工義歯)、ポスト(合釘)のセメント接合
アマルガム修復材の接着
支台築造材

修復材:
セラミック、陶材、レジン、金属製素材、CAD/CAMブロックのセメント接合にご使用いただけます。

注記：トータルエッチング法で治療される場合は、NX3レジンセメントと共にオプチボンド ソロプラス OptiBond™ Solo Plus 接着剤の使用をお奨めします。セルフエッチング法をご希望の場合は、OptiBond XTR***のご使用をお勧めします。**

****またはOptiBond S**
*****またはOptiBond Versa**

I. 修復材、試適、そして修復材表面準備の咬合の評価

1. 仮修復材を取り除き、フッ化物が含まれていない歯周病予防ペーストでしっかり洗浄してください。水でしっかりすすぎ、軽く空気乾燥させます。
2. 修復材がぴったり合っているか確認してください。必要に応じて調整してください。
3. 用意した水溶性試適ペーストを修復材の上に薄くのばして、(複合材料やセラミック修復材の) 色調を検討してください。**試適ペーストは一重注射器照射照射硬化レジンセメントと二重注射器二重硫化レジンセメントの両方に調和します。**軽く押しながら、修復材を完全に載せてください。余分な試適ペーストをすべて取り除いてください。
4. 色調を確かめてください。修復材を取り除いてください。水溶性ペーストを強力な水噴霧で洗い流してください。アルコールまたはアセトンであらゆる有機堆積物をきれいに取り除き, 超音波洗浄装置付水槽に入れて洗浄してください。表面がセラミックや陶材の場合は, さらにリン酸配合エッチャントで洗浄し、よくすすぎ乾かしてください。
5. 製造元の使用法に従い、修復材の内部表面を用意してください。推奨：

セラミック / 陶材 / 複合修復材 : (複合修復材は約15 psi ボンド・平方インチ[=0.1メガパスカル]、陶材/セラミック修復材は約30ボンド・平方インチ[= 0.2メガパスカル]の圧力で)50 mアルミナを用い, 表面をサンドブラスト装置で磨いた後, 修復材をフッ化水素酸で 1 分間エッチングします。修復材内側にシランを塗ります。軽く空気乾燥をさせて薄膜化させます。遮光ボックスの中に修復材を置き、セメント結合されるのを待ちます。ケール社製シラン はレジンが含まれているので、周辺の照明にさらすと硬化が早まってしまいます。レジン含有のケール社製シランは、セメント結合の際、前もって修復材に追加の媒介用接着剤を塗布する必要がありません。OptiBond XTRをご使用の場合は、Kerr社製シランの代用品としてもご利用いただけます。OptiBond [illegible]

Posted at Jan 2018 DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm;

金属製修復物：アルミナ製修復物：50 mアルミナを使用し、約60 psi ボンド・平方インチ[≈0.4メガパスカル]の圧力で内部表面をサンドブラスト装置で磨きます。貴金属や金属金による錫張りは不要ですが、接着をさらに強化させてください。金属表面は、OptiBond Solo Plus接着剤またはOptiBond XTR ADHESIVEのいずれかのコートを修復部の内側表面にコーティングするか、接着剤をエアブローで薄層化しながら塗布します。照射硬化接着剤もご使用いただけます。遮光ボックスの中に修復材を置き、セメント結合されるのを待ちます。

II. 歯の準備
オプチボンド ソロ プラス接着剤 OptiBond Solo Plus（**トータルエッチ**）とオプチボンドオール・イン・ワン接着剤 OptiBond XTR（**セルフエッチ**）はどちらもNX3と組み合わせてご使用いただけます。

トータルエッチング法
オプチボンド ソロ プラス接着剤使用法：
1. 前処理済み部分を（軽石と予防カップで）しっかり洗浄したら、ケール ゲル エッチャント（37.5%リン酸配合）でエナメル質部分と象牙質部分を15秒間エッチングします。しっかりすすぎ、空気乾燥（もしくは拭って乾燥）させます。完全には乾燥させないでください。
2. アプリケーターチップをかるくブラシするように動かして、オプチ\'83\'7bンド \'83\'5cロ プラス＊＊をエナメル質と象牙質に15秒間、塗布します。
3. 接着剤を3秒間外気で乾かして薄膜化させます。照射硬化接着を行う前に、接着剤が貯留しないようにしてください。（インレイ、オンレイ、歯冠、ポストのセメント接合の際）**乾いた塗布用ブラシもしくは吸い取り紙の先端で余分な接着剤を取り除いてください。**（**ポストセメント接合の際**）
4. 10 秒間、照射硬化させます。*

セルフエッチング法
オプチボンドオール・イン・ワン接着剤使用法 OptiBond XTR：
1. 前処理済み部分をしっかり洗浄します。水噴霧でしっかり洗い流して空気乾燥をさせてください。完全には乾燥させないでください。
2. 使い捨てのアプリケーターブラシを使って、エナメル・象牙質表面にプライマーを塗布します。軽くブラッシングするように表面に20秒間塗布します。中程度の空気圧で5秒間、エアブローで薄層化します。
3. 15秒間、軽くブラッシングする要領で、エナメル質・象牙質表面にADHESIVEを塗布します。光硬化の前に接着剤の液溜まりができないように、初めは弱く、次に強い空気圧で5秒間以上エアブローで薄層化します。
4. 10秒間光硬化します。*（OptiBond XTR ADHESIVEの光硬化はオプションです OptiBond XTR ADHESIVEの光硬化を省略する場合は、NX3を塗布する前にOptiBond XTR ADHESIVEを最大空気圧で15秒間エアブローして薄層化する必要があります）。

III. セメントを塗りつけ、修復材を置きます
作業時間　－　自己重合反応、1.5分間以上
除去　-　約2～3分後の自己重合反応後、あるいはセメント注入後約2秒間の光照射後
注記：
1. 作業時間は23℃、除去時間は37℃での状況に基づいています。これらの時間は、保存条件、気温、湿度、製品自体の製造日から起算した年数によって異なります。
2. デュアルキュア（光重合/化学重合）型セメントの場合は、初回使用時にペーストの試し出しを行って下さい。

A., ベニア
注記： 重注射器照射硬化レジンセメントと二重注射器二重硫化レジンセメント（1～2個の作業に最適です）は、いずれも化粧板のセメント接合にご使用いただけます。厚めの化粧板には、重注射器照射硬化レジンセメントをご使用ください。

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jan 2021 at 02:58:32 pm

化粧板の内側面からセメントが流れるよう、化粧板を歯の上にそっと載せます。化粧板の側面からセメントが流れるよう、化粧板を歯の上にそっと載せます。化粧板が外部表面に載るよう縁から離しつつ、小口径誘導灯を用いて10秒間スポット照射硬化を行います。余分なセメントを取り除いたら、ひとつの表面につき最短20秒で全ての表面を照射硬化させます。

B. 歯冠、ブリッジ、インレー、アンレー、金属による修復

注記： 照射硬化接着を行う前に、前処理済み部分に接着剤が貯留しないようにしてください。照射硬化接着を行う前に、乾いた塗布用ブラシで余分な接着剤を取り除いてください。

重硫化セメントを修復材と前処理済み部分に塗ります。前処理済みの部位に修復材をそっと置き、すべての側面からセメントが流れるようにします。余分なセメントを取り除いてください。† ひとつの表面につき最短20秒で全ての表面を照射硬化させます。

† 余分なセメントの除去—余分なセメントはゲル状態にして、スケーラーまたはエキスプローラーで除くのが最適です。余分なセメントを2秒間照射硬化するか、または適用後 2〜3 分間, セメントが自己硬化するのを待つとゲル状態になります。

C. ポストの接着と支台築造

注記： 照射硬化接着を行う前に、前処理済み部分に接着剤が貯留しないようにしてください。照射硬化接着を行う前に、乾いた塗布用ブラシもしくは吸い取り紙の先端で余分な接着剤を取り除いてください。

1. ポスト領域を前処理します。ポストの大きさを決め、適合を確認します。
2. ポストの上に接着剤を薄く均一に載せ、必要に応じて軽く外気で乾かしながら薄膜化させてください。照射硬化接着材をお使いいただいても結構です。
3. 二重硫化セメントをポストの上とポスト形成部分に塗りつけて、空気が内部に残らないよう、ポストを置いたら少しだけ揺さぶります。
4. ポスト(合釘)がしっかり接着したら、余分なセメントをすべて取り除いてください。ひとつの表面につき最短20秒で全ての表面を照射硬化させます。
5. 製造元の使用法に従い、前処理ならびに支台築造を行ってください。

注記： NX3は、支台築造素材としてご使用いただけます。

IV. 仕上げと研磨

1. 仕上げ用ダイアモンドバーで、余分な混合物を取り除いてください。
2. 隣接面には仕上げ用のストリップを使用します。
3. ケール グロス プラスのディスク、カップ、ポイントを用いて縁を磨きます。最終的な高い照射沢を得るには、Identoflex HiLuster Plus Diaポリッシャーを使用します。
4. 咬合を確かめ、必要に応じて調整を行ってください。

*** 推奨硬化時間：** Demi/Demi Plusデミ、5秒間；L.E.デメトロン II、5秒間；L.E.デメトロン I、10秒間；オプチラックス501、10秒間。その他の照射線照射器については、製造元の推奨条件をご覧下さい。

****推奨硬化時間：** デミ、5秒間；L.E.デメトロン II、5秒間；L.E.デメトロン I、10秒間；オプチラックス501、10秒間。その他の照射線照射器については、製造元の推奨条件をご覧下さい。

注意

1. リン酸配合のジェル エッチャントと接着剤は、皮膚、目、軟組織に接触しないよう注意して下さい。皮膚や目に接触した場合は、直ちに水でよく洗い流してください。目に接触した場合は眼科医の診断を受けて下さい。誤飲しないよう注意して下さい。
2. 未硬化のメタクリル樹脂は、接触皮膚炎を引き起こしたり、歯髄に損傷を与える可能性があります。皮膚、目、軟組織に接触しないよう注意して下さい。接触した場合は水でよく洗浄して下さい。

保管と貯蔵寿命

涼冷で保管してください。

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

NX3 유니버설 레진 시멘트 시스템 (Universal Resin Cement System)

NX3는 독보적인 미를 갖춘 혁신적 화학기술성, 유연한 전달체계성, 토탈에칭(total-etch) 및 자가에칭(self-etch) 접착제와의 호환성 등이 있는 영구적 레진 시멘트 시스템입니다. 전달체계로서, 유연한 작업시간이 필요한 복수의 베니어(veneer) 유니트용의 오토믹스(automix) 이중주입형(dual syringe) 이중경화(dual-cure) 시멘트(base 및 catalyst)와 단일주입형 (singlel-syringe) 광경화(light-cure)(base만) 시멘트가 있습니다.NX3 이중주입형은 베니어, 그리고 접착제용 활성제 (activator)가 불필요한 금속성 수복물 등 모든 간접적 외용제에 사용할 수 있습니다. 아민 성분이 없는 전용 개시제(initiator) 시스템은 장기간 미관을 유지할 수 있는 뛰어난 안정적 색상을 제공합니다. 한 세트의 시험용 젤은 광경화 및 이중경화 레진 시멘트에 모두 적합합니다. NX3는 투여, 취급, 정리및 연마에 있어서 개선된 특성을 위한 나노 충전재를 포함합니다.

용도 :
베니어, 인레이, 온레이, 치관, 치교 및 포스트(post)의 접합.
아말감 수복물의 접착.
코어 보강재(core-buildup material).

수복 재료 :
세라믹, 포셀린, 레진, 금속성 재료 및 CAD/CAM 블록의 접합용으로 표시.

주 : 토탈 에칭 기법을 원하는 경우, OptiBond™ Solo Plus** 접착제를 NX3 레진 시멘트와 함께 사용할 것을 권합니다. 자가 에칭 기술을 원하시면 OptiBond XTR*** 사용을 권장합니다.
** 또는 OptiBond S
*** 또는 OptiBond Versa

I. 수복물, 시험 착용, 수복면 제제의 적합성 평가
1. 임시 수복물을 떼어낸 다음, 불소가 함유되어 있지 않은 프로피 페이스트(prophy paste)로 치아를 깨끗이 닦습니다. 물로 깨끗이 헹군 다음, 공기로 가볍게 건조시킵니다.
2. 수복물의 적합상태를 평가하십시오. 필요한 조정을 하십시오.
3. 색조(합성물 및 세라믹 수복물의 경우)를 평가하기 위해, 수복물에 선택한 수용성 시험용 페이스트(paste)를 얇게 발라줍니다. 시험용 페이스트는 단일주입형 광경화 베니어 시멘트와 이중주입형 이중경화 시멘트 모두와 잘 어울립니다.약간의 압력을 가해 수복물을 완전히 부착하십시오. 남는 시험용 페이스트를 제거하십시오.
4. 색조를 평가해 보십시오. 수복물을 제거하십시오. 물을 강하게 분사해 수용성 페이스트를 씻어내십시오. 알코올 또는 아세톤으로 씻고 초음파 세척기로 물 세척을 하여 유기성 찌꺼기를 제거하십시오. 세라믹 또는 포세린 표면은 인산 에천트(echant)로 더 세척할 수도 있으며, 그 다음에는 깨끗이 헹구고 건조시키십시오.
5. 제조자의 지침에 따라 수복물의 안쪽 면을 제작하십시오. 여기에 아래와 같이 일반적인 권장 사항이 있습니다:

세라믹/포세린/합성 수복물 : m50 알루미나를 이용해 수복물 표면을 모래분사 (sandblast) 로 연마하고(합성수복물의 경우 약 15 psi (0.1 MPa)의 압력으로, 포세린/세라믹 수복물의 경우 약 30 psi (0.2 MPa) 의 압력으로) 1분간 불화수소산 (hydrofluoric acid)으로 수복물을 에칭합니다. 수복물의 안쪽 부위에 시레인(silane)을 도포합니다. 공기를 가볍게 쐬어줍니다. 광선이 통하지 않는 상자에 수복물을 놓아둔 다음, 접합 과정을 기다립니다. Kerr 시레인(silane)은 레진을 함유하고 있기 때문에 주변에 빛이 있을 경우 성급한 경화를 야기할 수 있습니다. 또한, 시레인에 레진이 함유되어 있기 때문에 접합 전 수복물에 추가로 접착제를 도포할 필요가 없습니다.

POSTED 31 Jan 2018, DMC-DF UPREL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

XTR를 Kerr Gel Etchant(37.5% 인산)를 이용해 15초간 법랑질(enamel)과 상아질(dentin)을 에칭하십시오. 완전히 헹군 다음 공기로 건조(혹은 blot 건조)시키십시오. 완전 건조시키지 마십시오.
2. 가벼운 솔질 동작으로 15초 동안 도포용 솔(applicator tip)로 OptiBond Solo Plus를 법랑질/상아질 표면에 바르십시오.
3. 3초간 접착제에 약한 공기를 쐬어 주십시오. 광경화를 하기 전에 접착제가 한 곳에 모이지 않도록 해야 합니다(인레이, 온레이, 치관 및 포스트 접합의 경우). 건조도포용 브러시 또는 흡수성 페이퍼 포인트(paper point)로 남은 접착제를 제거하십시오(포스트 접합의 경우).
4. 10초* 동안 광경화 처리해 줍니다.

자가에칭(self-etch) 기법
OptiBond XTR 사용법 :
1. 조제 부위를 완전히 세척(pumice 및 prophy cup)한 후, 물 스프레이로 깨끗이 씻은 후 공기건조시키십시오. 완전 건조시키지 마십시오.
2. 일회용 도포용 브러시를 사용하여 법랑질/상아질 표면에 프라이머를 도포합니다. 20초간 솔질을 하면서 표면을 문질러 주십시오. 중간 정도의 공기 압력으로 5초 동안 공기에 건조시키십시오.
3. 15초 동안 가벼운 솔질로 법랑질/상아질 표면에 접착제를 도포하십시오. 빛 처리를 하기 전에, 접착제가 쓸리지 않도록 먼저 약한 공기로 건조시킨 후 최소 5초 동안 강한 공기로 건조시키십시오.
4. 10초간 빛 처리하십시오.* (OptiBond XTR ADHESIVE (접착제의) 빛 처리는 선택 사항입니다. OptiBond XTR ADHESIVE (접착제의) 빛 처리를 생략하는 경우, NX3를 도포하기 전에 최대 공압으로 15초 동안 OptiBond XTR ADHESIVE (접착제의) 를 공기에 건조시켜 주십시오).

III. 시멘트 도포 및 수복물의 부착
작업시간- 자가중합 모드, 약 1.5분.
마무리- 장착후 약 2~3분, 혹은 즉시 마무리한 후 2분간 중합.
주의:
1. 작업시간은 23° C에서의 재료를 기준으로 한것이고, 마무리시간은 37° C 에서의 재료를 기준으로 한것이다. 이 온도들은 보관상태와 온도, 습도, 제품의 유통기간에 따라 달라진다.
2. 듀얼큐어 시멘트의 경우, 첫 사용시 카트리지 앞부분을 짜버린다.

A. 베니어
주 : 단일주입형 광경화 레진 시멘트와 이중주입형 이중경화 레진 시멘트 모두(이상적인 것은 1-2 유니트에 대해서) 베니어 접합에 사용할 수 있습니다. 비교적 두꺼운 [illegible] 시멘트를 베니어(veneer)의 안쪽 표면에 직접 투여합니다.

POSTED 31 Jan 2018, DMC-DF-U-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

베니어를 치아 [illegible] 가장자리로부터 전전히 흐르게 하십시오.작은 지름의 라이트 가이드(light guide)를 10초 동안 사용하여 가장자리로부터 떨어진 곳의 표면 제자리에서 베니어(veneer)를 순간 경화(spot cure)합니다. 남는 시멘트를 제거한 후 표면 당 최소 20초* 동안 모든 표면을 광경화(light cure)시키십시오.

B. 치관, 치교, 인레이, 온레이 및 금속성 수복물

주: 접착제를 광경화하기 전에 조제부위에서 접착제가 한 곳에 모이지 않도록 하십시오. 접착제를 광경화 하기 전에 건조도포용 브러시로 남은 접착제를 제거할 수 있습니다.

수복물 또는 조제 부위에 이중경화 시멘트를 바르십시오. 수복물을 부드럽게 조제 부위에 설치하여 시멘트가 모든 쪽에서 흘러나가게 합니다. 남은 시멘트를 제거하십시오.† 모든 표면을 표면 당* 최소한 20초씩 광경화 처리하십시오.

†남은 시멘트 정리 – 남은 시멘트는 젤 상태에서 scaler 나 explorer로 가장 잘 제거됩니다. 1-2초 동안 광선으로 잉여물을 Tack 경화시키거나, 도포 후 2-3분 동안 시멘트를 자가경화하도록 하면 젤 상태가 됩니다.

C. 포스트 접합 및 코어 보강(Core buildup)

주 : 접착제를 광경화하기 전에 조제부위에서 접착제가 한 곳에 모이지 않도록 하십시오. 접착제를 광경화 하기 전에 건조도포용 브러시 또는 흡수성 페이퍼 포인트로 남은 접착제를 제거할 수 있습니다.

1. 포스트 공간을 준비합니다. 포스트를 치수대로 만들어 맞추어 줍니다.
2. 포스트 면에 접착제를 얇고 고른 층으로 도포한 다음, 필요하다면 공기를 가볍게 씌어 주십시오. 접착제를 광경화하는 것은 선택적입니다.
3. 포스트 위로 또는 포스트 조제 부위 안으로 이중경화 시멘트를 도포하고 포스트를 부착한 다음, 포스트를 살짝 흔들어서 공기가 갇히는 것을 방지하십시오.
4. 포스트가 제대로 부착된 것으로 판단되면 남은 시멘트를 제거하십시오. 모든 표면을 표면 당* 최소한 20초씩 광경화 처리하십시오.
5. 제조자의 사용 지침에 따라 코어 보강을 하거나 조제를 하십시오.

주 : NX3를 코어 보강재로 사용할 수 있습니다.

IV. 마무리 및 폴리싱

1. 마무리용 다이아몬드 절삭기(diamond bur)로 중합되어 남은 물질을 제거하십시오.
2. 인접 부위에서는 피니싱 스트립을 사용하십시오.
3. Gloss Plus 디스크, 컵, 또는 포인트로 가장자리에 광택을 내주십시오. 마무리 고광택을 위해서는 Kerr HiLuster Plus Dia 광택제를 사용하십시오.
4. 교합상태를 확인하고 필요하면 조정을 하십시오.

* 권장 경화 시간: Demi/Demi Plus 5초, L.E.Demetron II는 5초, L.E.Demetron I은 10초, Optilux 501은 10초. 기타 모든 광선의 경우 제조업체의 권장사항을 따르십시오.

주의 사항

1. 인산 젤(gel) 에천트(echant) 및 접합제의 경우 피부, 눈, 그리고 연약한 조직에 닿지 않게 하십시오.피부나 눈에 닿은 경우 즉시 물로 깨끗이 씻어내십시오. 눈의 경우 치료를 받으십시오. 먹거나 삼키지 마십시오.
2. 경화되지 않은 메타크릴레이트 수지는 접촉성 피부염을 유발하고 치수를 손상시킬 수 있습니다. 피부, 눈 및 연약한 조직에 닿지 않게 하십시오. 접촉한 경우 물로 완전히 씻으십시오.

보관 및 보관 수명

NX3를 실내 온도에 보관하십시오.

NX3는 포장에 표시된 유효기간이 지난 후에는 사용하지 않는 것이 좋습니다.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

ซีเมนต์เรซิน NX3 Universal

NX3 คือซีเมนต์เรซินถาวร เป็นนวัตกรรมเคมีที่ให้ความสวยงามอย่างหาตัวจับไม่ได้ อเนกประสงค์ใช้ได้กับสารยึดติดทั้งชนิด total-etch และชนิด self-etch มีให้เลือกทั้งชนิดบ่มตัวได้ด้วยตัวเอง (dual-cure) (เบส/ตัวเร่งปฏิกิริยา) ผสมอัตโนมัติในหลอดฉีดคู่ และในหลอดฉีดเดียว ฉายแสงบ่ม (light-cure) (เบสอย่างเดียว) สำหรับใช้ในการทำวีเน็ยร์ครึ่งละหลายๆ ยูนิทที่ต้องมีการยึดหยุ่นของเวลาการทำงานNX3 ชนิดหลอดฉีดคู่ สามารถใช้กับการงานบูรณะนอกปากได้ทุกชนิด รวมทั้งวีเน็ยร์ และการบูรณะแบบผสมโลหะ โดยไม่ต้องมีตัวกระตุ้นปฏิกิริยาของสารยึดติด เนื่องจากคุณสมบัติของสารกระตุ้นปฏิกิริยาที่ปราศจากสารอามีน (amine-free) ทำให้สีได้ความเสถียรอันดีเยี่ยม เพื่อความงามระยะยาว เจล Try-In หนึ่งชุด เข้าได้ทั้งกับซีเมนต์ชนิดฉายแสงบ่ม และชนิดบ่มตัวได้ด้วยตัวเอง NX3 มีวัสดุอัดแทรกนาโนบรรจุอยู่ เพื่อเพิ่มคุณสมบัติในการจ่ายออก การใช้งาน การทำความสะอาด และการขัดเงา

คำแนะนำการใช้:
การยึดติดวีเน็ยร์ อินเลย์ ออนเลย์ ครอบฟัน สะพานฟัน และหลักฟันด้วยซีเมนต์
ประสานการยึดติดของอะมัลกัม
วัสดุสร้างตัวฟัน

วัสดุบูรณะฟัน:
ใช้สำหรับการยึดติดเซรามิก พอร์ซเลน เรซิน วัสดุไลทะผสม และบล็อกแคด/แคม (CAD/CAM blocks)

หมายเหตุ: เมื่อต้องใช้เทคนิค total-etch แนะนำให้สารยึดติด OptiBond™ Solo Plus เมื่อต้องการใช้วิธีที่มีกรดกัดผสมอยู่ในตัว แนะนำให้ใช้ OptiBond XTR***

** หรือ OptiBond S
*** หรือ OptiBond Versa

I. ตรวจความเหมาะพอดีของฟันปลอม Try-in และการเตรียมบริเวณที่จะบูรณะ

1. กำจัดฟันปลอมชั่วคราวออก แล้วขัดฟันให้สะอาดด้วยเพสต์โพรฟี่ (prophy paste) ที่ไม่มีฟลูออไรด์เป็นส่วนผสม ล้างน้ำให้สะอาดแล้วเป่าลมให้แห้งเล็กน้อย
2. ตรวจดูความเหมาะพอดีของฟันปลอม ปรับให้ได้ที่ตามความจำเป็น
3. ประเมินเซตส์ (สำหรับฟันปลอมคอมโพสิตและเซรามิก) ทาเพส try-in แบบละลายน้ำได้ที่ท่านเลือกบนฟันปลอมบางๆ เพสต์ try-in เข้าได้ทั้งกับซีเมนต์ที่ต้องฉายแสงบ่มชนิดหลอดฉีดเดียว และแบบบ่มตัวได้ด้วยตัวเองชนิดหลอดฉีดคู่กด ฟันปลอมเบาๆ ให้เข้าที่ กำจัดเพส try-in ส่วนเกินทิ้ง
4. ประเมินความเหมาะสมของเซตส์ น้ำฟันปลอมออก ล้างเพสออกด้วยการฉีดน้ำแรงๆ กำจัดเศษอินทรีย์ที่ตกค้างออกให้หมดด้วยแอลกอฮอล์ หรือ แอซีโทน ตามด้วยการล้างน้ำในเครื่องทำความสะอาดอัลตร้าโซนิก (ultrasonic cleaner) อาจทำความสะอาดผิวเซรามิกหรือพอร์ซเลนเพิ่มได้ด้วยการใช้กรดฟอสฟอริคกัด ตามด้วยการล้างให้น้ำสะอาดแล้วทำให้แห้ง
5. เตรียมผิวด้านในของฟันปลอมตามคำแนะนำของผู้ผลิต นี่คือคำแนะนำทั่วๆ ไปบางอย่าง:

ฟันปลอมเซรามิก/พอร์ซเลน/คอมโพสิต: ขัดผิวด้วยทรายอลูมินา 50m (ใช้แรงดันประมาณ 15 psi (0.1 MPa) สำหรับคอมโพสิต หรือประมาณ 30 psi (0.2 MPa) สำหรับพอร์ซเลน/ซารามิก) แล้วใช้กรดไฮโดรฟลูออริคกัด 1 นาที ใช้สารไซลีนทาด้านในของฟันปลอม เป่าลมเล็กน้อยให้บาง เอาฟันปลอมใส่ไว้ในกล่องที่บแสง เพื่อรอการทำการยึดติดด้วยซีเมนต์ สารไซลีนของ Kerr นี้ [illegible] เซรามิก ให้เหมือนทำการยึดติดฟันปลอมนั่นเอง

POSTED 31 Jan 2018 DMC-DEU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

ต์อีกรอบ หากใช้ [illegible] Kerr Silane ได้ จะใช้แสงบ่มสารยึดติด OptiBond XTR ADHESIVE หรือไม่ก็ได้

พื้นปลอมผสมโลหะ ผสมเซอร์โคเนีย ผสมอลูมินา: ทะขัดผิวด้านด้วยการเป่าทรายอลูมินา 50m ด้วยความแรงประมาณ 60 psi (0.4 MPa) ไม่จำเป็นต้องชุบโลหะมีค่าหรือทองคำรองพื้น ใช้สารยึดติด OptiBond Solo Plus หรือ OptiBond XTR ADHESIVE ทารองพื้นผิวโลหะด้านในของพื้นที่บูรณะและใช้ลมเป่าสารยึดติดให้บาง หรือจะเลือกทารองพื้นด้วยสารยึดติด OptiBond Solo Plus ก่อนก็ได้ เมื่อใช้สารยึดติด OptiBond Solo Plus ทาเป็นรองพื้นบนผิวโลหะ ทาสารยึดติดที่ผิวด้านในของพื้นปลอมแล้วเป่าให้บาง จะเลือกฉายแสงบ่มสารยึดติดหรือไม่ก็ได้ เอาพื้นปลอมใส่ไว้ในกล่องที่บแสง เพื่อรอขั้นตอนการยึดติดด้วยซีเมนต์

II. การเตรียมพื้น

ทั้งสารยึดติด OptiBond Solo Plus (**total-etch**) และ OptiBond XTR (**self-etch**) สามารถใช้ร่วมกับ NX3 ได้

เทคนิก Total-Etch

คำแนะนำการใช้ OptiBond Solo Plus:

1. หลังจากทำความสะอาดบริเวณที่จะบูรณะ(ด้วยผงพัมมิซและหัวขัดโพรฟี่ (prophy cup)) เรียบร้อยแล้ว ใช้กรดเจล Kerr Gel Etchant (กรดฟอสฟอริค 37.5%) กัดเคลือบฟันและเนื้อฟัน 15 วินาที ล้างน้ำให้สะอาดแล้วเป่าให้แห้ง (หรือซับให้แห้ง) อย่าให้แห้งเกิน
2. ใช้แอบพลิเคเตอร์ทา OptiBond Solo Plus ที่เคลือบฟัน/เนื้อฟันด้วยวิธีปัดไปมาเบาๆ 15 วินาที
3. ใช้ลมเป่าให้บาง 3 วินาที ระวังอย่าให้สารยึดติดไหลมารวมกันก่อนการฉายแสง (สำหรับการยึดติด อินเลย์ ออนเลย์ ครอบฟัน และหลักฟันด้วยซีเมนต์) **ใช้แปรงแอบพลิเคเตอร์แห้งปาดสารยึดติดส่วนเกินออก หรือใช้มุมกระดาษซับออก (สำหรับการยึดติดหลักฟันด้วยซีเมนต์)**
4. ฉายแสง 10 วินาที*

เทคนิก Self-Etch

คำแนะนำการใช้ OptiBond XTR:

1. ใช้ผงพัมมิซและหัวขัดโพรฟี่ (prophy cup) ขัดบริเวณที่จะบูรณะให้สะอาด ฉีดน้ำล้างให้สะอาดแล้วใช้ลมเป่าให้แห้ง อย่าให้แห้งเกิน
2. ใช้แปรงชนิดใช้ครั้งเดียวทิ้ง ทาสารรองพื้นบนผิวฟัน/เนื้อฟัน ใช้แปรงปัดผิวไปมา 20 วินาที. เป่าลมให้บาง 5 วินาทีด้วยความดันอากาศปานกลาง.
3. ทาสารยึดติดบนผิวฟัน/เนื้อฟัน ด้วยการปัดแปรงไปมาเบาๆ 15 วินาที. ใช้ลมเป่าเบาๆ ก่อน จากนั้นเร่งความแรงของลม เป่าอย่างน้อย 5 วินาทีเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้สารยึดติดไหลมารวมกันก่อนใช้แสงฉายให้แข็ง.
4. ฉายแสงบ่มให้แข็งตัว 10 วินาที*(จะฉายแสงบ่ม OptiBond XTR ADHESIVE หรือไม่ก็ได หากเลือกที่จะไม่ฉายแสงบ่ม OptiBond XTR ADHESIVE, ต้องเป่า OptiBond XTR ADHESIVE ให้บางด้วยลมแรงอัดสูงสุด 15 วินาทีก่อนใช้ NX3)

III. การใช้ซีเมนต์และการใส่พื้นปลอม

เวลาการทำงาน - โหมดบ่มตัวได้ด้วยตัวเอง อย่างน้อย 1.5 นาที
ทำความสะอาด - ประมาณ 2-3 นาทีหลังการใช้ หรือฉายแสง 2 วินาที
เพื่อการทำความสะอาดทันที

หมายเหตุ:

1. เวลาการทำงาน ตั้งอยู่บนรากฐานของวัสดุที่อุณหภูมิ 23°C เวลาอาจต่างจากนี้ได้ เวลานำออกที่บ่งไว้ใช้ในที่นี้สำหรับวัสดุที่มีอุณหภูมิ 37°C [illegible]
2. สำหรับซีเมนต์ที่มีไฟอบสองด้าน กำจัดฟองอากาศในตลับก่อนใช้

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 02:58:32 pm.

A. วีเนียร์

หมายเหตุ: ทั้งซีเมนต์เรซินหลอดฉีดเดี่ยวแบบฉายแสงบ่ม และเมนต์เรซินชนิดหลอดฉีดคู่บ่มตัวได้ด้วยตัวเอง (เหมาะสำหรับ 1-2 ยูนิทส์) สามารถใช้เป็นซีเมนต์ยึดติดวีเนียร์ได้ สำหรับวีเนียร์ที่หนากว่า แนะนำให้ใช้ซีเมนต์เรซินชนิดบ่มตัวได้ด้วยตัวเอง

ฉีดซีเมนต์เข้าไปที่ด้านในของวีเนียร์ ค่อยๆ วางวีเนียร์บนฟัน ปล่อยให้ซีเมนต์ค่อยๆ ไหลออกมาตามขอบรอบด้านฉายแสงบนวีเนียร์ให้อยู่กับที่ ห่างจากขอบ ด้วยหลอดนำแสงที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางขนาดเล็ก 10 วินาที หลังจากกำจัดซีเมนต์ส่วนเกินออกเรียบร้อยแล้ว ฉายแสงให้ทั่วทุกบริเวณอย่างน้อย 20 วินาที* ต่อบริเวณ

B. ครอบฟัน สะพานฟัน อินเลย์ ออนเลย์ และฟันปลอมผสมโลหะ

หมายเหตุ: บนบริเวณที่เตรียม ระวังอย่าให้สารยึดติดไหลมารวมตัวกันก่อนการฉายแสงบ่ม ใช้แปรงแอบพลิเคเตอร์แห้งกำจัดสารยึดติดส่วนเกินออกก่อนก่อนทำการฉายแสง

ฉีดซีเมนต์ชนิดบ่มตัวได้ด้วยตัวเองที่ฟันปลอมหรือบริเวณที่เตรียมไว้ ค่อยๆ ใส่ฟันปลอมบนบริเวณที่เตรียมไว้ ปล่อยให้ซีเมนต์ไหลออกจากด้านข้างโดยรอบ กำจัดซีเมนต์ส่วนเกินทิ้ง† ฉายแสงให้ทั่วทุกบริเวณอย่างน้อย 20 วินาที* ต่อบริเวณ †ทำความสะอาดซีเมนต์ส่วนเกิน - วิธีกำจัดที่ดีที่สุดคือขูดออกด้วยแผ่นขูดหรือแผ่นตรวจฟันขณะซีเมนต์ยังอยู่ในสภาพเจล สามารถทำให้ซีเมนต์อยู่ในสภาพเจลได้ด้วยการฉายแสง 1-2 วินาที หรือด้วยการปล่อยให้ซีเมนต์บ่มตัวเอง ใช้เวลา 2-3 นาทีหลังการจ่าย

C. การยึดติดหลักฟันและการสร้างตัวฟัน

หมายเหตุ: บนบริเวณที่เตรียม ระวังอย่าให้สารยึดติดไหลมารวมตัวกันก่อนการฉายแสงบ่ม กำจัดสารยึดติดส่วนเกินออกด้วยแปรงแอบพลิเคเตอร์แห้ง หรือใช้มุมกระดาษซับออกก่อนการฉายแสงบ่ม

1. เตรียมช่องว่างหลักฟัน สร้างขนาดและใส่หลักฟัน
2. ทาสารยึดติดบนหลักฟันเป็นชั้นบางๆ ใช้ลมเป่าให้บางเสมอหากจำเป็น จะฉายแสงบ่มสารยึดติดหรือไม่ก็ได้
3. ใส่ซีเมนต์ชนิดบ่มตัวได้ด้วยตัวเองบนหลักฟัน และ/หรือ เข้าในหลักฟันที่เตรียมไว้ ใส่หลักฟันแล้วโยกเล็กน้อยเพื่อไล่ฟองอากาศที่อาจถูกกักอยู่ภายใน
4. เมื่อคุณพอใจว่าใส่หลักฟันให้เข้าที่ดีแล้ว กำจัดซีเมนต์ส่วนเกินทิ้งให้หมด ฉายแสงให้ทั่วทุกบริเวณอย่างน้อย 20 วินาที* ต่อบริเวณ
5. ทำขั้นตอนการสร้างตัวฟัน และ/หรือการเตรียมฟันตามคำแนะนำการใช้ของผู้ผลิต

หมายเหตุ: NX3 สามารถใช้เป็นวัสดุสร้างฟันได้

IV. ขั้นตอนสุดท้ายและการขัดเงา

1. ขัดพอลิเมอร์ส่วนเกินทิ้งด้วยหัวขัดเพชร
2. ใช้แผ่นขัดขัดซอกฟัน
3. ใช้แผ่นดิสค์ หัวขัด หรือเดือยขัด Kerr Gloss Plus ขัดตามขอบให้เป็นมันเงา เพื่อความมันเงาสูง ใช้ Kerr HiLuster Plus Dia Polishers ขัดขั้นสุดท้าย
4. ตรวจสอบและปรับสบฟันหากจำเป็น

***แนะนำเวลาการฉายแสง** Demi/Demi Plus, 5 วินาที; L.E.Demetron II, 5 วินาที; L.E.Demetron I, 10 วินาที; Optilux 501, 10 วินาที สำหรับเครื่องฉายแสงชนิดอื่น อ่านคำแนะนำของผู้ผลิต

1. **ข้อควรระวัง**
2. อย่าให้กรดฟอสฟอริกในเจลกรดสำหรับกัดและสารยึดติด เข้าตา ถูกผิวหนัง และเนื้อเยื่ออ่อนหากเข้าตา ให้ล้างออกทันทีด้วยน้ำปริมาณมากๆ ไปพบแพทย์ให้ตรวจตา ห้ามรับประทาน
3. เมธาคริเลทเรซินที่ยังไม่ได้บ่ม อาจทำให้ผิวหนังอักเสบ และทำลายเนื้อเยื่อ หลีกเลี่ยงอย่าให้ถูก ผิวหนัง ตา และเนื้อเยื่ออ่อน ล้างน้ำให้สะอาดหลังสัมผัส

การเก็บรักษาและอายุการใช้งาน

เมื่อเปิดใช้แล้วให้ปิดฝาขวดให้สนิท ไม่แนะนำให้ใช้ NX3 หลังวันหมดอายุที่บ่งไว้บนกล่อง

POSTED: 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021, at 2:58:32 pm.

نظام NX3 للماده الإسمنتيه الراتنجيه العالميه

إن NX3 هو نظام لماده إسمنتيه راتنجيه دائمه و الذي يقدم كيمياء مبتكرة لتجميل لا نظير له ، و جهاز توصيل متعدد الإستعمال طليق الحركه ومتوافق مع كلاً من المواد اللاصقه بالحفر الذاتي و الحفر الكلي. تشتمل خيارات نظام التوصيل علي الحقنة المزدوجه آليه المزج الأوتوماكس automix للماده الإسمنتيه الثنائيه التصليب (القاعدة / المحفزه) و علي الحقنة الأحاديه للماده الإسمنتيه ذات التصليب بالضوء (قاعدة فقط) للوحدات متعددة الكسوات الخارجيه حيث يلزم وقت عمل مرن غير محدد. يمكن إستخدام الحقنة المزدوجة لـ NX3 لجميع الإستعمالات غير المباشره بما في ذلك الكسوات الخارجيه ، و الحشوات القائمه علي المعدن دون الحاجة إلى وجود منشط للماده اللاصقه. و هو نظام إستهلالي خالي من الأمين مملوك ومسجل لنا ، يوفر إستقرار لوني ممتاز من أجل جمال طويله المدي . إن مجموعة واحدة من الجل أوالمواد الهلاميه التجريبيه تناسب كلاً من المواد الإسمنتيه الراتنجيه ذات التصليب بالضوء و ذات التصليب المزدوج. يحتوي نظام NX3 على حشوة بتقنية النانو من أجل تحسين خصائص التوزيع، والتناول، والتنظيف، والتلميع.

دواعي الإستخدام :

لصَقّ الكسوات الخارجيه ، و الحشوات المضبوطة ، و الترصيعات ، التيجان والجسور ، والأوتاد أو الدعامات.
الربط بإلتصاق سريع لحشوات المُلَغّمات (الخلطات المعدنية لحشو الأسنان).
ماده لبناء القلب أو اللب.

مواد الحشو العلاجية :

يتم وصفه من أجل لصَقّ البورسلين والسيراميك ، والراتنج ، و المواد القائمه علي المعدن و قوالب الكاد / الكام CAD/CAM.

ملاحظة: عندما يرغب في إستخدام تقنيه الحفر الكلي ، يوصي بإستخدام الماده اللاصقه أوبتيبوند سولو بلس OptiBond™ Solo Plus مع الماده الإسمنتيه الراتنجيه لـNX3 . عند الرغبة في استخدام أسلوب الخدش الذاتي، يوصى باستخدام نظام OptiBond XTR***.**

**** أو نظام OptiBond S**
***** أو نظام OptiBond Versa**

يناسب تقييم صلاحيه الحشو، و المواد التجريبية ، و تجهيز سطح الحشو.

1. إنزع الحشو المؤقت ونظف السن(الأسنان) تماما بواسطه معجون الزجاج البركاني بروفي prophy الخال من الفلورين. شطف تماما بالماء و جفف بتمرير الهواء برفق.
2. قم بتقييم صلاحيه الحشو. قم بإجراء أي تعديلات ضرورية.
3. لتقييم الظل (لحشوات السيراميك و الحشوات المركبه) ، ضع طبقة رقيقة من العجينة التجريبية المختاره القابل للذوبان في الماء على الحشو. **تناسب العجينة التجريبية كلاً من الماده الإسمنتيه المصلبه بالضوء للحقنة الأحاديه ، و الماده الإسمنتيه الثنائيه التصليب للحقنة المزدوجه.** باستخدام الضغط بخفة ضع الحشو بالكامل في موضعه. إنزع أي عجينة تجريبية زائدة.
4. قم بتقييم الظل. قم بإزالة الحشو/ الحشوات. إغسل العجينة القابل للذوبان في الماء بواسطه إسبراي برش ماء بقوه. قم بإزالة أي بقايا عضويه بالتنظيف بواسطه الكحول أو الأسيتون ، ويليه التنظيف بالماء في جهاز تنظيف يعمل بالموجات فوق الصوتيه. ويمكن بالاضافة إلى ذلك تنظيف سطح السيراميك أو البورسلين بحامض الفوسفوريك الحفار etchant ويليه الشطف والتجفيف الشامل.
5. قم بتجهيز السطح الداخلي للحشو وفقا لإرشادات الشركة المصنعه. و فيما يلي بعض التوصيات العامة:

حشوات السيراميك / البورسلين / الحشوات المركبه: إجلي و إصقل السطح بالسفح الرملي بإستخدام 50 ميكرو من أكسيد الألمونيوم أوالألومينا (مع الضغط بمعدل 15 رطل لكل بوصه مربعه (0.1 ميجاباسكال) بالنسبه للحشو المركب أو حوالى 30 رطل لكل بوصه مربعه (0.2 ميجاباسكال)بالنسبه لحشو السيراميك / البورسلين) وأحفر الحشو بواسطه حامض الهيدروفلوريك لمده دقيقة واحده. ضع سيلان Silane على الأجزاء الداخلية من الحشو (الحشوات). يتم تعريضه قليلاً للهواء الخفيف . ضع الحشوات في صندوق لايسمح بدخول الضوء في إنتظار عمليه اللصَقّ . يحتوي كير سيلان Kerr Silane على راتنج، لهذا فإن ضوء الغرفة قد يسبب التصليب المبكر السابق لأوانه. يحول الراتنج الموجود في سيلان Silane أيضاً دون الحاجة لوضع عامل ربط إضافي على الحشو قبل اللصَقّ . عند استخدام نظام OptiBond XTR، فيمكن استخدام مادة OptiBond XTR بدلاً من مادة Kerr Silane. بعد تصليب مادة الحشو اللاصق OptiBond XTR ADHESIVE بالضوء أمرًا اختياريًا.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm

الحشوات القابله علي طحن [illegible] و الحقنه الزجاجيه ، و الحقنه الزجاجيه الزجاجيه: إجلي و إصقل السطح الداخلي بواسطه 50 ميكرو من أكسيد الألومنيوم أوالألومينا مع الضغط بمعدل 60 رطل لكل بوصه مربعه (0.4 ميجاباسكال). التصليح بالقصدير للمعادن التي لا تصدأ أو الذهب أمر غير مطلوب، ولكنه قد يزيد من كفاءه عمليه الإلتصاق. عند استخدام نظام OptiBond XTR، فيمكن استخدام مادة OptiBond XTR بدلاً من مادة Kerr Silane. يعد تصليب مادة الحشو اللاصق OptiBond XTR ADHESIVE بالضوء أمرا اختياريا. إن تصليب المادّه الأصله بالضوء هو أمر إختياري. ضع الحشوات في صندوق لايسمح بدخول الضوء في إنتظار عمليه اللصق.

II. تحضير السن

يمكن إستخدام إما المادّه الأصله أوبتيبوند سولو بلس OptiBond Solo Plus (**الحفر الكلي**) أو أوبتيبوند الكل في واحد OptiBond XTR (**الحفر الذاتي**) بالمزج مع NX3.

تقنيه الحفر الكلي

إرشادات إستخدام أوبتيبوند سولو بلس OptiBond Solo Plus:

1. بعد تنظيف التحضيرات بصوره كامله (كأس مسحوق الخُفَانْ و العجينه الواقيه بروفي pumice and prophy) ، أحفر مينا و عاج الأسنان لمدة 15 ثانية بواسطه هلام كير الحفار Kerr Gel Etchant (حامض الفوسفوريك 37.5 %). قم بالتنظيف بصوره كامله ، وجفف في الهواء (أو جفف بفرشه). لا تتركه حتي التيبس أو التنشيف.
2. ضع أوبتيبوند سولو بلس OptiBond Solo Plus على سطح المينا/العاج بواسطة رأس أداة وضع المادة مع التحريك الخفيف كحركة الفرشاة لمدة 15 ثانية.
3. يتم تعريض المادّه الأصله للهواء الخفيف لمدة 3 ثوان. تجنب تجميع المادّه الأصله قبل التصليب بالضوء (تعمليه تَفَكّي المَصَونة ، و الزصيمه ، و التاج ، و الوند أو الدعامه). **قم بإزالة المادّه الأصله الزائده بواسطه الفرشاة الجافه الخاصه بوضع المادة أو سن ورقة نشاف ماصه (تعمليه تَفكّ الوتد أو الدعامه).**
4. قم بتصليب المادّه بالضوء لمدة 10 ثوان .*

تقنيه الحفر الذاتي

إرشادات إستخدام أوبتيبوند الكل في واحد OptiBond XTR:

1. نظف التحضيرات بماما (كأس مسحوق الزجاج البركاني خُفَانْ و البروفيل pumice and prophy). إغسل السن بالكامل بواسطه إسراي أو رش الماء و جفف بالهواء. لا تتركه حتي التيبس أو التنشيف.
2. باستخدام فرشاة القضيب الرفيع القابلة للاستخدام مرة واحدة فقط، ضع مادة التجهيز PRIMER على سطح المينا/العاج. افرك و نظف السطح بواسطه التحريك كحركة الفرشاة لمدة 20 ثانية. يتم تعريضه للهواء الخفيف لمدة 5 ثوان مع ضغط جوي متوسط.
3. ضع الحشو اللاصق ADHESIVE على سطح العاج/ المينا مع التحريك الخفيف كحركة الفرشاة لمدة 15 ثانية. قم بتعريضه للهواء باستخدام هواء لطيف أولاً ثم هواء قوي لما لا يقل عن 5 ثوان لتجنب تجميع اللاصق قبل التصليب بالضوء.
4. قم بالتصليب بالضوء لمدة 10 ثوان.* (بعد تصليب مادة الحشو اللاصق OptiBond XTR ADHESIVE بالضوء، يلزم تعريض مادة الحشو اللاصق OptiBond XTR ADHESIVE للهواء الخفيف مع ضغط جوي مرتفع لمدة 15 ثانية قبل استخدام نظام NX3).

III. ضع المادّه الإسمنتيه و ثبت الحشو

وقت العمل -- طريقة التصليب الذاتي ، 1.5 دقيقة على الأقل. نظف -- لحوالي 2-3 دقائق بعد الوضع ، أو تصليب مؤقت لمدة ثانيتين للتنظيف الفوري.

ملاحظة:

1. يعتمد وقت العمل علي المادّه عند 23 درجة مئويه. يستند وقت الإزالة علي المواد في درجه 37 درجة مئويه. وهذا الوقت قد يختلف إعتماداً علي ظروف التخزين ، ودرجة الحراره ، والرطوبه ، وعمر المنتج.
2. بالنسبة لأسمنت المعالجة المزدوجة، قم بنزف الخرطوشة قبل الاستعمال الأولي.

A. الكسوات الخارجيه

ملاحظة: يمكن إستخدام كلاً من الحلقة الأحاديه للمادّه الإسمنتيه الراتنجيه المتصليه بالضوء و الحلقة المزدوجة للمادّه الإسمنتيه الراتنجيه ذات التصليب الثنائي (مثالية للوحدات 1-2) على حد سواء لتدعيم الكسوات الخارجيه. يوصي بإستخدام المادّه الإسمنتيه الراتنجيه ذات التصلب المزدوج للكسوات الخارجيه السميكه.

وزع المادّه الإسمنتيه مباشرة على السطح الداخلي للكسوه الخارجيه. ضع الكسوه الخارجيه على السن مع السماح للمادّة الأسمنتية بالتدفق ببطء من جميع الحواف. قم بالتصليب الفوري للكسوه الخارجيه في المكان على سطح وجهها بعيدا عن الحواف باستخدام دليل ضوء ذو قطر صغير لمدة 10 ثانية. بعد إزالة المادّه الإسمنتيه الزائده ، قم بالتصليب بالضوء لجميع الأسطح لمدة لا تقل عن 20 ثانية ** لكل سطح.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18 Jun 2021 at 02:58:32 pm.

B. حشوات التيجان والجسور والمتحولات و الزرعات و الحشوات المعدنية.

ملاحظة: تجنب عند التحضير تجميع المادة اللاصقة قبل تصليب المادة اللاصقة بالضوء. يمكن إزالته المادة اللاصقة الزائده بواسطه الفرشاة الجافه الخاصه بوضع المادة قبل تصليب المادة اللاصقة بالضوء.

ضع الماده الإسمنتيه ذات التصليب الثنائي علي الحشو أو التحضير. ضع الحشو بخفة على التحضير بحيث تسمح للمادة الأسمنتية بالتدفق من جميع الجوانب. قم بإزالة الماده الإسمنتيه الزائده. † قم بالتصليب بالضوء لجميع الأسطح لمدة لا تقل عن 20 ثانية ** لكل سطح.

† تنظيف الماده الإسمنتيه الزائده – يفضل إزاله الماده الإسمنتيه الزائده في حالتها الهلاميه بواسطه أداه الكحت إلي رقائق أو المسبار. يمكن تحقيق الحالة الهلامية بالتصليب الفوري للماده الزائدة بالضوء لمدة ثانيتين أو السماح للماده الإسمنتيه بأن تكسو بصوره ذاتيه لمدة3-5 دقائق بعد الوضع.

C. ربط الوتد و بناء اللب

ملاحظة: تجنب عند التحضير تجميع المادة اللاصقة قبل تصليب المادة اللاصقة بالضوء. يمكن إزالته المادة اللاصقة الزائده بواسطه الفرشاة الجافه الخاصه بوضع المادة قبل تصليب المادة اللاصقة بالضوء.

1. قم بتجهيز فراغ للوتد. إضبط الحجم وثبت الوتد.
2. ضع المادة اللاصقة على الوتد في طبقة رقيقة متساويه منتظمه ، و إذا لزم الأمر يتم تعريضها قليلاً للهواء الخفيف. إن تصليب المادة اللاصقة بالضوء هو أمر اختياري.
3. ضع الماده الإسمنتيه ذات التصليب الثنائي علي الوتد و / أو بداخل تحضير الوتد ، و ضع الوتد مكانه ، و هز الوتد قليلا لتجنب إمكانيه وجود هواء محبوس به.
4. عندما تصبح مقتنعاً بأن الوتد قد تم وضعه على الوجه الصحيح إنزع كل المادة الأسمنتية الزائدة. قم بالتصليب بالضوء لجميع الأسطح لمدة لا تقل عن 20 ثانية ** لكل سطح.
5. إمضي قدما في بناء اللب و / أو التحضير وفقا لإرشادات الإستخدام للشركة المصنعه.

ملاحظة:

يمكن إستخدام NX3 كماده لبناء اللب.

IV . التشطيب أو الإنهاء والتلميع أو الصقل

1. قم بإزالة الماده المبلمره الزائده بمثقاب الماس الخاص بالتشطيب.
2. إستخدم أشرطة التشطيب للأجزاء المجاورة.
3. إصقل و لمع الحواف بواسطه أقراص كير جلوس بليس Kerr Gloss Plus discs ، والكؤوس ، أو السنون. استخدم مواد صقل و التلميع كيرهايليستر بليس ديا Kerr HiLuster Plus Dia للحصول على بريق نهائي شديد اللمعان.
4. تأكد من إنطباق السن وقم بإجراء التعديلات إذا لزم الامر.

إزمنه التصليب الموصي بها *:

الديمي Demi Plus/Demi لمده 5 ثوان ؛ و الديميترون المشع للضوء L.E.Demetron II لمده 5 ثوان ؛ و الديميترون المشع للضوء L.E.Demetron I 1 لمده 10 ثوان ؛ و أوبتيلكس 501 optilux 501 لمده 10 ثوان. أنظر توصيه الصانع المنتج بالنسبة لسائر مصادر الضوء الأخرى جميعها.

تنبيه

1. تجنب ملامسه المادة اللاصقة و هلام حامض الفوسفوريك الحفار للجلد ، و للعينين ، وللأنسجه الرخوه. في حالة ملامسه الجلد أو العينين ، إغسلهم فورا بماء متدفق غامر وبصورة شاملة. وأحصل على العنايه الطبية في حالة ملامسة العيون. لا تستنشقه و لا تبتلعه.
2. قد تؤدي راتينج الميثاكريلات إلى حدوث إلتهاب الجلد التلامسي (إكزيما الملامسه) كما يمكن أن يتلف لب الأسنان . تجنب ملامسته للجلد والعينين والأنسجة الرخوة. اغسل مكان الملامسة بصوره بصوره كليه تماماً بالماء بعد الملامسة.

التخزين ومدة الصلاحية

قم بتخزين NX3 في درجة حرارة الغرفة.

لا ينصح بإستخدام NX3 بعد تاريخ إنتهاء الصلاحية المحدد على العبوة.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Printed by :JACQUELINE.SISEMORE on 18
Jun 2021, at 02:58:32 pm.

POSTED, 31 Jan 2018, DMC-DFU-REL

Kerr™
Sybron Dental Specialties

Manufactured By:
Kerr Corporation
1717 West Collins Ave
Orange, CA 92867, USA
TEL: (800) KERR-123
kerrdental.com

EC REP **European Union Representative:**

Importado e Distribuído por:
Kavo do Brasil, Indústria e Comércio Ltda
CNPJ: 84.638.556/0001-10
R. Dona Francisca, 8300,
Bloco N - Sala 44 A e B
Cond. Perini Business Park -
Joinville - SC. CEP: 89219-600
Tel.: (11) 3323-0500

Registro ANVISA: 10064010080

Responsável Técnico:
Andréa M. Garcia
CRF/SC 6569

CE
0086

78939 Rev. 2